

# Thüringer Allgemeine



EICHSFELD

Freitag, 9. Mai 2025 · F 04610

» Ein Titel der FUNKE Mediengruppe

Preis 2,90 € · 19. Woche · Nr. 107

Leitartikel

## Koalition mit Imageproblem



Fabian Klaus über das Brombeer-Bündnis in Thüringen

In Thüringen geht es immer nach vorn. Glaubt man Ministerpräsident Mario Voigt (CDU). Der verspricht seit Amtsantritt mit seinen Koalitionspartnern einen so unbändigen Optimismus, dass man allein vom Zuhören auf die Idee kommen könnte, die Regierungspartner stießen auf eine große Zustimmung im Land. Immerhin haben sie in den ersten 100 Tagen der Regierungszeit das eine oder andere umgesetzt oder zumindest angeschoben: Abschiebehaf, Haushalt, Flächenregister, Bürokratiemelder...

Und hinzu kommt eben ein Ministerpräsident, der fast schon krampfhaft eine positive Thüringen-Erzählung verbreitet und sich dabei kaum von seinem Vorgänger Bodo Ramelow (Linke) unterscheidet. Ganz abgesehen davon, dass man als stolzer Thüringer das ohnehin glaubt, trägt diese Verheißung politisch bisher nicht. Obwohl jedem Anfang eigentlich ein Zauber innewohnt, schafft es die „Brombeere“ nicht, die Menschen für sich zu begeistern. Woran das liegt? Positiv ausgelegt wird mal wohl sagen, dass die Regierungszeit gerade erst begonnen hat und sich Wirkung entfaltet, wenn ein Koalitionsvertrag vollständig umgesetzt ist. Arbeitskoalition eben. Negativ betrachtet fehlt es der „Brombeere“ offensichtlich an Vertrauen, dass sie wirklich durchhält. Egal aus welcher Richtung man draufschaut, scheint das Jahr 2029, wenn wieder ein Landtag gewählt wird, weit weg. Für die Brombeere ist aber klar: Sie muss ihr Image verbessern, will sie auch dann noch regieren.



## Der neue Papst ist gewählt

Weißer Rauch im Vatikan hat verkündet, dass ein neues Oberhaupt der katholischen Kirche bestimmt ist – der US-Amerikaner Robert Prevost, der den Namen Leo XIV. trägt

Seite 5

TIZIANA R/AF

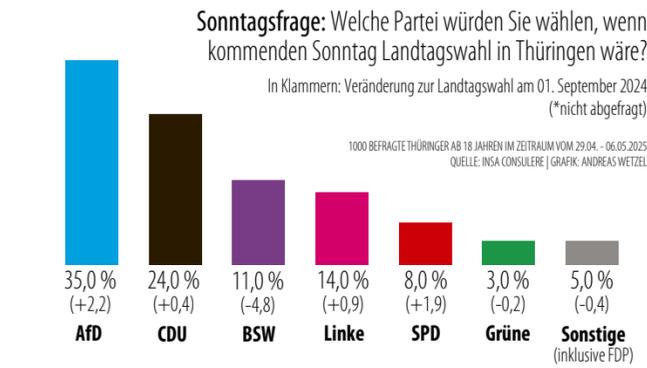
## Brombeere verliert an Zustimmung

Insa-Umfrage sieht CDU, BSW und SPD in Thüringen zusammen bei nur noch 43 Prozent

Fabian Klaus

**Erfurt.** Fünf Monate nach der Wahl von Mario Voigt (CDU) zum Ministerpräsidenten und der damit verbundenen Arbeitsaufnahme der bundesweit ersten sogenannten Brombeer-Koalition ist der Anfangszauber, so er denn je existiert hat, bereits wieder verfliegen. Die drei Partner CDU, BSW, SPD ständen ohne Mehrheit da – jedenfalls dann, wenn am Sonntag erneut Landtagswahl wäre.

Das geht aus einer aktuellen Umfrage des Meinungsforschungsinstitutes Insa im Auftrag dieser Redaktion hervor. Demnach kommen die drei Parteien in Thüringen, die aktuell im Landtag die Hälfte der Mandate haben, zusammen nur noch auf 43 Prozent, die AfD bleibt mit 35 Prozent stärkste Kraft und die Linke stände bei 14 Prozent. Acht Prozent der Stimmen, darunter drei für die Grünen, fielen an Parteien, die den Sprung über die Fünf-Prozent-



Hürde nicht schaffen würden. Deutliche Einbußen verzeichnet vor allem die Partei von Sahra Wagenknecht. Das BSW käme nach der Sonntagsfrage auf elf Prozent der Stimmen, das wären 4,8 Prozentpunkte weniger als bei der Landtagswahl im September. Insbesondere das BSW haderte nicht nur bei der Regierungsbildung und der

Debatte darum, wie sich die Landesregierung stärker für Frieden und Diplomatie einsetzt, lange mit sich, in die Koalition einzutreten. Zwischen der thüringischen Landesvorsitzenden Katja Wolf und der Namensgeberin der Partei, Sahra Wagenknecht, tobte erst ein Machtkampf um die Friedenssprämie im Koalitionsvertrag und zuletzt um

die Besetzung der Spitze des Landesverbandes.

Während das BSW offensichtlich von internen Querelen gebeutelt ist, profitiert im Dreierbündnis bisher nur die SPD leicht. Im Vergleich zur Landtagswahl 2024 geht es in der neuen Umfrage um knapp zwei Prozentpunkte nach oben. Die Sozialdemokraten mit ihrem Landesvorsitzenden und Innenminister Georg Maier (SPD) an der Spitze hatten im September mit 6,1 Prozent ihr historisch schlechtestes Ergebnis in Thüringen eingefahren. Keine Bewegung gibt es indes bei der CDU, die bei 24 Prozent verharrt.

Die Antwort auf die Frage, wie zufrieden die Thüringerinnen und Thüringer mit der aktuellen Landesregierung sind, lässt Union, BSW und SPD aber zumindest etwas besser wegkommen. 54 Prozent der Befragten gaben an, eher oder sehr zufrieden mit der Arbeit der Brombeere zu sein, was eine absolute Mehrheit ist. *Leitartikel*

TV-Magazin



## Mia und Mateo am beliebtesten

**Erfurt.** Mia und Mateo waren im Jahr 2024 die beliebtesten Vornamen für Babys in Thüringen. Das teilte die Gesellschaft für deutsche Sprache mit. Auf dem zweiten Platz lagen Hanna und Theo und auf Platz drei Emilia und Noah. Bei den Namen wurden mehrere Schreibweisen berücksichtigt. 2023 hatten Ella und Oskar auf Platz eins in dem Bundesland gelegen.

Bundesweit führten 2024 die Namen Sophia und Noah weiter das Ranking an. Grundlage sind Daten von etwa 750 Standesämtern. *dpa*

Wetter



TA Digital

Mehr Aktuelles im E-Paper und unter [thueringer-allgemeine.de](http://thueringer-allgemeine.de) im Abo kostenfrei enthalten. Einfach freischalten: [thueringer-allgemeine.de/premium](http://thueringer-allgemeine.de/premium)

Leserservice

(0361) 555 05 50

[thueringer-allgemeine.de/leserservice](http://thueringer-allgemeine.de/leserservice)



4 194496 302901

## „Ein Appell an uns alle“

Ministerpräsident Mario Voigt mahnt am 80. Tag der Befreiung Verantwortung an

Mattis Krapp

**Erfurt.** „Der 8. Mai ist ein Tag der Dankbarkeit und auch ein Tag der Besinnung und der Einkehr“, sagte der Thüringer Ministerpräsident Mario Voigt (CDU) auf der Gedenkveranstaltung auf dem Erfurter Hauptfriedhof. „Und: Er ist ein Appell an uns alle. An unsere gemeinsame Verantwortung für diese Welt und für die Generation für morgen“, erklärte er. „Wenn wir an den Tag der Befreiung erinnern, dürfen wir dabei nicht vergessen, dass der 8. Mai für viele Menschen in Deutschland – vor allem in der DDR – nicht Freiheit, sondern weitere vier Jahrzehnte Diktatur bedeutete“, sagte

Voigt in seiner Rede. Das müsse Teil des Erinnerns bleiben. Er verbinde dieses Treffen auch mit einer Vorausschau und Hoffnung: „Dass wir uns im nächsten Jahr hier treffen und sagen können: Es herrscht Frieden in Europa, weil es das ist, was die Menschen sich wünschen.“

**SPD und Linke fordern Feiertag für den 8. Mai**

Der Fraktionschef der CDU, Andreas Bühl, sagte: „Es bleibt unsere Verantwortung, die Erinnerung an den moralischen Abgrund wachzuhalten, in den Deutschland im 20. Jahrhundert gestürzt ist – und daraus dauerhaft Konsequenzen zu ziehen.“ Anke Wirsing, Sprecherin

für Soziales, Arbeit, Familie und Gleichstellung der BSW-Fraktion, mahnte: „Erinnerung darf nicht zur bloßen Gedenkoutine verkommen. Sie ist das Fundament unserer demokratischen Kultur.“ Dorothea Marx, Vize-Chefin der SPD-Fraktion, sieht zugleich eine Verpflichtung: „In einer Zeit, in der wieder Angriffskriege geführt werden ..., ist unser entschlossenes Eintreten für Freiheit, Vielfalt und Menschenwürde wichtiger denn je.“ Die SPD setze sich dafür ein, dass der 8. Mai als gesetzlicher Feiertag eingeführt wird. Die beiden Co-Chefs der Thüringer Linken, Christian Schaft und Ulrike Große-Röthig, schließen sich dem an.

Anzeige

**DIESEN FREITAG**  
**MEGA-JACKPOT**

**120**  
MIO. €

**+ RD. 21 MIO. €**  
IN DER 2. GEWINNKLASSE

**EUROJACKPOT**

Chance rd. 1 : 140 Mio.  
Spiele. Gewinne. Beim Original.

AMTlich in Deutschland gelistet.  
Ab 18 – Glücksspiel kann süchtig machen.  
Infos unter 0800 137 27 00 · [check-dein-spiel.de](http://check-dein-spiel.de) · [buwei.de](http://buwei.de)

**LOTTO**  
Thüringen

## Inстанz billigt Arbeitspflicht für Asylbewerber

Berufung zu Urteil vom Sozialgericht Altenburg

**Greiz.** Das Sozialgericht Altenburg hat nach Angaben des Landratsamtes Greiz als erste Instanz die im vergangenen Jahr in der Region eingeführte Arbeitspflicht für Asylbewerber bestätigt. Allerdings gehe der Fall in die nächste Instanz beim Landessozialgericht, teilte die Kreisverwaltung mit. Der Anwalt des Klägers sei in Berufung gegangen. Die Einführung öffentlicher und gemeinnütziger Arbeitsgelegenheiten in mehreren Thüringer Kommunen ist umstritten. Nach Angaben des Landratsamtes werden im Kreis Greiz Asylbewerbern verpflichtende Arbeitsgelegenheiten zugewiesen. Drei Migranten, die das ablehnten, hätten den Kreis verlassen. Derzeit arbeite der Landkreis nach mit 17 Anbietern zusammen, die Arbeitsgelegenheiten für Asylbewerber bereitstellten. Fünf Asylbewerber hätten inzwischen ein sozialversicherungspflichtiges Beschäftigungsverhältnis bei ihnen erhalten.

Ende März hatte Gera als erste kreisfreie Stadt in Thüringen gemeinnützige Arbeitsgelegenheiten für Asylbewerber eingeführt. Sie müssen grundsätzlich angenommen werden, eine unbegründete Ablehnung könne zur Kürzung von Leistungen führen, hatte Gera erklärt. Gezahlt wird dort eine Aufwandsentschädigung von 0,80 Euro pro geleisteter Stunde. *dpa*

## Landesbischof ruft zum Dialog auf

**Kloster Drübeck.** Die mitteldeutsche Landessynode ist am Donnerstag in ihre Frühjahrstagung gestartet. In seiner Rede zum Auftakt der Sitzung erinnerte Landesbischof Friedrich Kramer an die Befreiung Deutschlands vom Hitler-Faschismus vor 80 Jahren. Dabei kritisierte er das im Oktober 1945 verabschiedete Stuttgarter Schuldbekenntnis der Evangelischen Kirche in Deutschland. In diesem sei der fatale Irrweg der deutschen Christen nicht klar genug benannt worden. Mit Blick auf heutige Gefährdungen des Friedens rief Landesbischof Kramer zur Stärkung von Strukturen zur zivilen Konfliktlösung sowie zu Austausch und Dialog auf. Eine wichtige Rolle der Kirche sieht er in der Beratung zur Kriegsdienstverweigerung und Gewissensbildung sowie einer angemessenen Erinnerungskultur. *epd*

## Abschiebeflug zum Westbalkan

**Schkeuditz.** Thüringen hat mehr als 50 abgelehnte Asylbewerber in Westbalkan-Länder abgeschoben. Der Flug mit neun serbischen und 44 mazedonischen Staatsangehörigen sei planmäßig von Leipzig aus in Richtung Belgrad und Skopje gestartet, teilte das Migrationsministerium in Erfurt mit. Laut Landesverwaltungsamt waren unter den ausreisepflichtigen Asylbewerbern viele Familien mit Kindern. Zwei der Passagiere seien aus Bayern und Nordrhein-Westfalen zurückgeführt worden. Die Abschiebung sei ruhig und ohne besondere Vorkommnisse verlaufen. „Die Umsetzung geltenden Rechts wird in Thüringen konsequent fortgeführt“, erklärte Migrationsministerin Beate Meißner (CDU). *dpa*

**Elena Rauch**

**Weimar.** Sie waren in Deutschland nur eine sehr kleine Minderheit: Menschen, die der NS-Diktatur Widerstand entgegensetzten. Viele von ihnen bezahlten dafür mit ihrem Leben, wurden zum Schafott geführt, vor das Exekutionskommando gestellt. Einige von ihnen in den letzten Tagen des Krieges. Wer waren diese Menschen, was trieb sie? Wie blicken wir heute auf sie und wie können wir heute ihr Vermächtnis annehmen?

### Starke Reduzierung der Erinnerung in Ost und West

Danach fragte am Vorabend des 8. Mai ein Podium im Haus der Weimarer Republik. Die Gesprächspartner: Politikwissenschaftler Stefan Heinz von der Gedenkstätte Deutscher Widerstand in Berlin und Historiker Tobias Korenke, Großnephew von Dietrich Bonhoeffer und Leiter der Unternehmenskommunikation der Funke Mediengruppe. Ein Abend mit historischen Rückblicken, aber nicht nur. Es ging um Entscheidungen, um Werte, die sie bestimmen. Um Erinnerung an den Widerstand und welches Gewicht sie für uns heute hat. Oder haben sollte.

Stefan Heinz sprach von einer starken Reduzierung von Erinnerung. In der DDR lange auf den kommunistischen Widerstand, erst in den späten 80er Jahren habe sich der Blick etwas geöffnet, für Widerstand aus den Reihen der Sozialdemokratie und für die Akteure um Stauffenberg.

Auf ihnen habe in der Bundesrepublik die starke Fokussierung gelegen, aber auch das mit Lücken. Dass zum Beispiel zum Unterstützernetz des 20. Juli viele Zivilisten

# Anstand und Widerstand

Der Nachfahre von Dietrich Bonhoeffer, Tobias Korenke, und Historiker Stefan Heinz blicken auf den Widerstand gegen das NS-Regime



Politikwissenschaftler Stefan Heinz, Moderator Stephan Zänker und Historiker und Bonhoeffer-Nachfahre Tobias Korenke (von links) im Haus der Weimarer Republik.

MAIK SCHUCK

gehörten, wisse außerhalb der Forschung bis heute kaum jemand. Und auch mit dem 20. Juli tat man sich schwer. Stauffenberg habe noch lange nach Kriegsende als Verräter gegolten, erinnerte Stefan Heinz.

Wie den Nachfahren diese Abweisung entgegenschlug, hat Tobias Korenke in der eigenen Familie erfahren. Neben Dietrich Bonhoeffer wurden drei weitere Männer seiner Familie als Angehörige des Widerstandes hingerichtet. Einer von ihnen war sein Großvater Rüdiger Schleicher. Korenke erzählt von seiner Mutter, die auf einer Tramper-

Fahrt vom Fahrer aus dem Auto gewiesen wurde, nachdem er sie nach ihrem Namen fragte. Er nehme, hatte der Mann ihr gesagt, keine Verräter-Kinder mit. Seine Großmutter, die Ehefrau von Rüdiger Schleicher, musste nach dem Krieg lange um eine Rente kämpfen, während die Witwe des gnadenlosen Nazirichters Freisler sogar für die entgangene Karriere entschädigt wurde, die Hitlers Vollstrecker nach dem Krieg möglicherweise gemacht hätte.

Die Anerkennung des Widerstandes hätte die deutsche Nachkriegsgesellschaft mit ihrem eigenem Mitleidertum und ihrer Mitschuld kon-

frontiert. Das erzeugt kein gutes Gefühl, dem wollte sich die Mehrheit nicht aussetzen. Sie habe, konstatiert der Historiker, diese Erinnerung ausgeschlagen und damit eine große Chance vertan. Ein gesamtdeutsches Thema.

Es habe auch nie eine Einladung zur Rückkehr an die Emigranten gegeben, an all die Menschen, die aus Nazi-Deutschland vertrieben wurden, die ihre Karrieren und ihr Eigentum verloren.

Und heute? Wie umgehen mit diesem Befund? Die historische Forschung zum Widerstand, sagt Politikwissenschaftler Heinz, die ja

auch erstritten werden musste, habe inzwischen viele Leerstellen gefüllt. In der breiten Wahrnehmung sei das bis heute nicht angekommen.

Dabei hätten die Biografien der Akteure des Widerstandes gerade in der heutigen Zeit, in der die Demokratie wieder von rechts angegriffen wird, Wichtiges zu erzählen. Sie kamen ja aus der Weimarer Republik, hatten ihre Hoffnungen erlebt, ihre Gefährdungen und ihren Zusammenbruch.

Bei der Frage, welche Schlüsse für die Gegenwart aus dem Widerstand von damals zu ziehen sind, müsse man in der Weimarer Republik beginnen, sagt Stefan Heinz. Und die Zwischentöne in den Lebensläufen dieser Menschen brauchen Raum.

Wenn man sie auf einen Sockel stellt, kommt man ihnen nicht nah. Den geborenen Helden gibt es nicht, bemerkt Tobias Korenke.

### Es gibt immer Spielräume für persönliche Entscheidungen

Was genau ist eigentlich Widerstand? Auch eine Frage dieses Abends. Beginnt er schon mit der Verweigerung dessen, was gegen das Gewissen ist? Es gibt, sagt Stefan Heinz, immer Handlungsspielräume, selbst unter den Bedingungen der Diktatur und auch unterhalb von aktivem Widerstand. Das machten die Lebensläufe deutlich. Es gehe, darin war man sich im Podium einig, immer um Entscheidungen, die ein Mensch fällt und welchem moralischen Gerüst er dabei folgt. Damals wie heute.

Tobias Korenke sprach von Anstand. Das habe mit Mündigkeit zu tun und auch mit Würde. Wenn uns das nicht in einer Demokratie gelingt, wie sonst? Vielleicht war dies das wichtigste Fazit dieses Abends.

# Höcke und Urban nehmen Verfassungsschutz ins Visier

Fraktionschefs der AfD aus Thüringen und Sachsen wollen neues Gutachten vorstellen. So eng ist der Gutachter mit der Partei verbunden

**Fabian Klaus**

**Berlin/Erfurt.** Die AfD geht weiter scharf gegen den Verfassungsschutz vor. Mit einem Gutachten wollen die Landtagsfraktionen aus Thüringen und Sachsen belegen, dass die Beobachtung von Landtagsabgeordneten rechtswidrig sein könnte. In beiden Bundesländern werden die Landesverbände als erwiesen rechtsextrem vom Verfassungsschutz eingestuft.

„Die Bespitzelung demokratisch gewählter Abgeordneter durch den sogenannten Verfassungsschutz verstößt ebenso gegen die Landesverfassung wie die staatsanwaltschaftlichen Nachstellungen wegen angeb-

licher Meinungsdelikte“, sagt der Thüringer AfD-Fraktionschef und Vorsitzende des Landesverbandes, Björn Höcke.

Und droht: „Sollte die geheimdienstliche Beobachtung nicht eingestellt werden, muss als Nächstes die Einleitung rechtlicher Konsequenzen für die Verantwortlichen und Handlanger dieser rechtswidrigen Praxis geprüft werden.“

In Thüringen nimmt die AfD damit einmal mehr den Verfassungsschutz ins Visier, den sie als sogenannten Verfassungsschutz und vom SPD-Innenminister Georg Maier gelenkt bezeichnet. Was sie dabei regelmäßig nicht sagt: Gerade in Thüringen ist das Amt für Verfas-

zungsschutz ein Amt „beim“ Innenministerium, das lediglich die Dienstaufsicht über die Behörde hat. Fachaufsichtlich kann der Verfassungsschutz unabhängig arbeiten. In Thüringen wird das Amt seit zehn Jahren von Präsident Stephan J. Kramer geleitet, der wie Innenminister Maier der SPD angehört. Kramer ist politischer Beamter.

Der sächsische AfD-Landtagsfraktionschef Jörg Urban verweist in einer Mitteilung auf den „besonders hervorgehobenen Schutz der Opposition im Parlament“.

Das Gutachten, das in der kommenden Woche in Berlin vorgestellt werden soll, stellt demnach die Frage der sogenannten „Indemnität“ in

den Mittelpunkt. Das Papier wurde von dem Rechtswissenschaftler Michael Elicker erstellt.

Er wird in der von der thüringischen AfD-Fraktion ausgesendeten Mitteilung zu dem Gutachten als „Professor für Staats- und Verwaltungsrecht, Steuer- und Finanzrecht sowie Verfassungsgeschichte an der Universität des Saarlandes“ beschrieben. Ausweislich der Webseite der Universität hat Elicker eine Professur an der rechtswissenschaftlichen Fakultät der Uni.

Was in der Mitteilung keine Erwähnung findet. Elicker ist ausweislich der Homepage der Saarland-AfD auch der Präsident des dortigen Landesschiedsgerichtes. Auf

der Seite der Bundespartei wird Elicker zudem als Vertreter des AfD-Landesverbandes im Saarland in der Bundesprogrammkommission geführt.

2020, als der thüringische Bundestagsabgeordnete Stephan Brandner als Vorsitzender des Justizausschusses abgewählt wurde, vertrat Elicker die AfD-Fraktion beim Bundesverfassungsgericht, reichte die Organklage ein. Und schon 2019, als die AfD in Sachsen eine Listenkürzung zur Landtagswahl durch den Landeswahlausschuss hinnehmen musste, erstellte Elicker ein Gutachten, das den Vorgang zugunsten der AfD eingeeordnet hat.

# Polizeigewerkschaft: Razzia ohne Gerichtsbeschluss

Debatte um umstrittene Durchsuchung geht weiter. GdP spricht von Angriff auf ihre Unabhängigkeit

**Fabian Klaus**

**Erfurt.** Die Vorsitzende der Polizeigewerkschaft GdP in Thüringen legt nach. „Das bisherige Vorgehen stellt für uns einen Angriff auf die organisatorische Selbstbestimmung und Unabhängigkeit der GdP Thüringen, deren Mitglieder und Netzwerkpartner dar“, schreibt Mandy Koch in einer dreiseitigen Stellungnahme.

Hintergrund ist eine Razzia in den Räumen der Gewerkschaft in der Erfurter Auenstraße Ende März. An dem Tag durchsuchten Beamte der „Internen Ermittlung“ Hamburg und der Bereitschaftspolizei Bayern die Gewerkschafts-

räume. Hintergrund: Die internen Ermittler in Thüringen, die dem Innenministerium fachaufsichtlich unterstehen, ermitteln unter anderem gegen zwei Personalräte und Gewerkschafter wegen des Verdachts, sie könnten Dienstgeheimnisse verraten haben.

In der Annahme, dass einer der beiden in Rede stehenden Personen auch ein Büro bei der GdP haben könnte, wurden dort die Räume durchsucht. Nach Angaben von Mandy Koch steht jetzt fest, dass es dafür zum Zeitpunkt der Durchsuchung keinen entsprechenden Beschluss gab. „Es gab zu keiner Zeit einen richterlichen Beschluss nach § 103 StPO gegen uns als Gewerk-

schaft, der das Vorgehen legitimiert hätte“, sagt Koch und bezieht sich auf einen Beschluss des Amtsgerichts Gera, der mit „knapper und denkwürdiger Begründung“ ergangen sei. Der Durchsuchungsbeschluss gegen den Beschuldigten decke nicht die Durchsuchung der Gewerkschaftsräume ab, da dieser kein Büro in der GdP-Geschäftsstelle unterhalte.

### Beschlagnahme des Servers bleibt umstritten

Auch das Argument, die Person habe Zugriff auf den Hauptserver der Gewerkschaft gehabt, lässt die Landesvorsitzende nicht gelten. Denn es sei, sagt sie, schon vor Ort bei der

Durchsuchung widerlegt worden. Mit Blick auf die dennoch erfolgte Beschlagnahme des Servers, dessen Daten von der Polizei gesichert wurden, macht Koch dies öffentlich: „In diesem Zusammenhang erscheint für uns eine telefonische Anfrage des Leiters der „IE“ Thüringen vom Juli 2023 an die Landesvorsitzende der GdP Thüringen mit der Forderung, Metadaten einer E-Mail vom Server der GdP sichern zu wollen, als noch irritierender.“

Die Durchsuchung bei der Gewerkschaft gehört in einen gesamten Komplex von Verfahren, der in Erfurt seinen Ausgang nahm. Recherchen dieser Zeitung hatten ergeben, dass aus dem Verfahren he-

raus Erkenntnisse erlangt wurden, die einem Verwertungsverbot unterlagen, aber dennoch in anderen Verfahren genutzt wurde. Das ist grundsätzlich möglich, wenn sie durch weitere Ermittlungsmaßnahmen belegt wurden. Ob das der Fall ist? Unklar. Auch steht die Frage zur Beantwortung, mit welchen Methoden die internen Polizeiermittler gegen ihre Kollegen vorgehen und welche Rolle dabei der Einsatz von verdeckten Quellen spielt.

Die Durchsuchungen bei der Gewerkschaft und in den anderen Verfahren waren bereits Thema im Thüringer Innenausschuss und wurden dort unter besonderer Geheimhaltung diskutiert.

Elena Vogel

**Erfurt.** Etwa 60 Betroffene und 50 namentlich Beschuldigte gehören zu den Fällen sexualisierter Gewalt, mit denen sich derzeit die unabhängige Aufarbeitungskommission im Bistum Erfurt beschäftigt. Doch die Arbeit gestaltet sich schwierig. Warum genau, darüber haben wir mit der Vorsitzenden Ulrike Brune gesprochen.

**Frau Brune, Sie sind Vorsitzende der Aufarbeitungskommission im Bistum Erfurt. Was sind Ihre Aufgaben?** Wir haben drei Schwerpunkte: Erstens sollen wir den quantitativen Umfang des Missbrauchs im Bistum ermitteln – also wie viele Fälle es gab, und zwar bezogen auf den Zeitraum von 1945 bis 2021. Zweitens prüfen wir, wie mit den Beschuldigten und den Betroffenen umgegangen wurde, nachdem ihre Fälle bekannt wurden. Und drittens versuchen wir, Strukturen und Verantwortliche im Bistum Erfurt zu identifizieren, die sexuellen Missbrauch ermöglicht oder erleichtert oder dessen Aufdeckung erschwert haben. Am Ende soll das auch der Prävention dienen. Letztere ist mittlerweile auch ein großes Thema im Bistum. Es gibt Schulungen, und ich habe den Eindruck, dass Betroffene sich heute eher trauen, sich zu melden. Die Wege sind kürzer geworden, was Hoffnung macht.

**Wie weit ist die Kommission?** Wir haben bereits einiges geschafft. Jetzt würden wir gerne mit Betroffenen in Kontakt treten, um ihre Sicht auf den Umgang mit ihnen zu erfahren. Doch genau das wird uns gerade erschwert.

**Woran liegt das?** Wir wollten den Betroffenen einen Brief schicken. In den Brief wollten wir – in einem gesonderten Umschlag – einen Fragebogen einlegen. Wir würden gern verstehen, wie die Betroffenen den Umgang des Bistums mit ihnen in Bezug auf die Aufarbeitung ihres sexuellen Missbrauchs erlebt haben. Das wird jedoch seitens des Bistums abgelehnt, unter anderem weil eine Retraumatisierung befürchtet wird.

**Diese Haltung teilen Sie aber nicht?** Nein, die teilen wir nicht. Ein Betroffenenvertreter sagte dazu treffend: „Wie kommen die eigentlich dazu, für uns zu entscheiden, was uns verletzt?“ Auch eine Psychiaterin bestätigte uns, dass ein sachlicher Fragebogen zu Verwaltungsabläufen verantwortbar ist. Betroffene können selbst entscheiden, ob sie antworten möchten oder eben nicht.

**Das hört sich so an, als sei das Bistum nicht besonders kooperativ.**

# „Einige hatten großes Vertrauen zu ihrem Seelsorger“

Ulrike Brune ist Vorsitzende der Aufarbeitungskommission im Bistum Erfurt. Warum Sie Kritik am Bistum übt und wie ihr Blick auf die Betroffenen ist.



ELENA VOGEL/FUNKLE THÜRINGEN

Das will ich so nicht sagen. Das Bistum arbeitet gut mit uns zusammen. Wir haben Zugang zu den notwendigen Akten und bekommen die Informationen, die wir für unsere Arbeit brauchen. Natürlich gibt es immer wieder Punkte, an denen man nachhaken oder um Ergänzungen bitten muss – das ist bei einer unabhängigen Aufarbeitung auch normal. Nur in diesem Fall, in der Frage der Kontaktaufnahme, gibt es gerade Schwierigkeiten.

**Welchen Grund vermuten Sie dahinter?**

Ich kann es wirklich nicht sagen. Die Akten geben nur teilweise Auskunft über den Umgang mit den Betroffenen. Und das, was ich daraus lese, ist zum Teil nicht besonders freundlich. Zum Beispiel erlebte eine Betroffene, dass das Bistum sie mit dem mutmaßlichen Täter konfrontieren wollte – also eine Gegenüberstellung im Ordinariat. So etwas ist aus unserer Sicht nicht zu verantworten. Ein anderer Betroffener legte Widerspruch gegen eine zu geringe Anerkennungsleistung ein – und bekam Schuldzuweisungen zu hören. Was ich sagen möchte: Wer sich allein auf Akten verlässt, bekommt ein sehr einseitiges Bild. Ich bin sicher, es gab viele, vielleicht waren es sogar die allermeisten Fälle, in denen Betroffene sich gut behandelt fühlten – aber das können wir eben nur durch ihre Stimmen erfahren.

**Wie haben die Betroffenen den Missbrauch erlebt und verarbeitet?**

Diese Frage kann ich allein aufgrund der Akten gar nicht beantworten, jeder Betroffene geht mit dieser Last anders um. Nach unserem Eindruck schämen sich viele Betroffene bis heute, fühlen sich selbst als Schuldige. Viele leiden darunter, dass sie sich nicht wehren konnten. Einige hatten großes Vertrauen zu ihrem Seelsorger, das durch den sexuellen Missbrauch massiv enttäuscht wurde. Hinzu kommt, dass sich die Betroffenen häufig niemandem anvertrauen konnten. Eine Betroffene schreibt: „Wem sollten wir uns denn anvertrauen? Wir hatten doch gar keine Worte für das, was uns passiert ist.“

**Hat sich das auch nicht dadurch verbessert, dass die Betroffenen ihre Erfahrung öffentlich gemacht haben?**

Viele haben schlechte Erfahrungen damit gemacht, den Missbrauch öffentlich zu machen. Man muss sich vorstellen: In einer kleinen Gemeinde hat der Pfarrer eine Position, die eigentlich unangefochten ist. Niemand will ihn beschmutzt sehen. Wenn dann diese Anschuldigungen aufkommen, wird nicht der Täter zur Verantwortung gezogen, sondern das Opfer. Die Betroffenen wurden in ihrer Gemeinde teilweise

stark ausgegrenzt. In einem Fall musste die ganze Familie einer Betroffenen sogar umziehen.

**Wie viele Fälle des sexuellen Missbrauchs untersuchen Sie momentan?** Uns liegen Akten zu etwa 50 namentlich benannten Beschuldigten vor. Derzeit gehen wir von mehr als 60 Betroffenen aus.

**Sexueller Missbrauch ist ein gesamtgesellschaftliches Problem. Warum steht die Kirche besonders im Fokus?** Es ist leider kein Alleinstellungsmerkmal der Kirche. Sexuellen Missbrauch gab es schon immer. Er passiert oft in Familien, in Sportvereinen, überall dort, wo Abhängigkeiten bestehen. Was ihn in der Kirche besonders macht, ist der Verrat an der spirituellen und moralischen Vertrauensbasis. Das zerstört nicht nur das Vertrauen in Personen, sondern in den Glauben selbst.

**Immer wieder wird der Zölibat als Ursache genannt. Teilen Sie diese Einschätzung?**

Ich hielt den Zölibat lange für eine zentrale Ursache – aber inzwischen zeigen auch Studien in der evangelischen Kirche, dass es dort ebenfalls massive Probleme gibt. Der Zölibat ist sicher ein Risikofaktor, aber nicht der einzige. Entscheidend ist, dass Missbrauch überall dort passieren kann, wo Machtungleichgewichte herrschen.

**Wie gehen Sie mit den oft belastenden Inhalten der Aufarbeitung um?**

Es ist belastend, keine Frage. Vor allem, wenn ich in den Akten lese, was Betroffenen widerfahren ist, und sehe, wie mit ihnen umgegangen wurde. Das geht einem schon sehr nahe. Ich bin Juristin, also daran gewöhnt, mit schweren Themen zu arbeiten, aber das hier ist noch mal etwas anderes – weil es um verletzte Menschen geht, die oft über Jahrzehnte geschwiegen haben und sich schämen, obwohl sie keine Schuld tragen. Zwar versuche ich, mich gut abzugrenzen, aber die Geschichten lassen einen nicht los.

**Hat der Missbrauch den Glauben der Betroffenen zerstört?**

Überraschenderweise nicht durchgängig. Viele sind zwar aus der Kirche ausgetreten oder gehen nicht mehr in Gottesdienste, aber sie haben ihren Glauben behalten. Das zeigt: Menschen haben ein tiefes Bedürfnis nach Glauben. Was jedoch schwer wiegt, ist der Verlust des Vertrauens in kirchliche Institutionen. Worum wir alle Betroffenen herzlich bitten: Schauen Sie auf die Bistums-Homepage und laden Sie sich den Fragebogen herunter. Alle Informationen und unsere Kontaktdaten finden Sie, wenn Sie die Stichworte „Aufarbeitungskommission Bistum Erfurt“ eingeben.

## Durchsuchungen in Eisenach wegen „Knockout 51“

**Eisenach.** Bei Ermittlungen gegen die rechtsextreme Gruppe „Knockout 51“ hat die Polizei in Eisenach mehrere Wohnungen durchsucht. Die Razzia richtete sich gegen drei Männer und eine Frau zwischen 18 und 28 Jahren, teilten das Landes kriminalamt Thüringen und die Staatsanwaltschaft Gera mit. Rund 100 Einsatzkräfte waren an den Durchsuchungen beteiligt.

„Knockout 51“ ist ein Zusammenschluss vorwiegend junger Rechtsextremisten. Sie hatten spätestens ab 2021 versucht, in Eisenach als Ordnungsmacht aufzutreten und dort einen „Nazi-Kiez“ zu schaffen.

Das Oberlandesgericht Jena stufte die Gruppe Anfang Juli 2024 als kriminelle Vereinigung ein und verurteilte Führungsfiguren zu Haftstrafen. Das Urteil ist bisher nicht rechtskräftig, weil der Generalbundesanwalt Revision beim Bundesgerichtshof einlegte.

Bei den neuen Durchsuchungen sei es vor allem darum gegangen, weiteres Beweismaterial für das Ermittlungsverfahren zu finden. Die Ermittler hätten digitale Datenträger sichergestellt, die nun ausgewertet werden sollen. Die Ermittlungen richten sich gegen Personen aus dem Unterstützerumfeld von „Knockout 51“, es geht um den Vorwurf der Bildung krimineller Vereinigungen. *dpa*

## Drei Festnahmen nach Razzien

**Erfurt/Frankfurt/Main.** Wegen des Verdachts auf Schleuserkriminalität und illegale Prostitution haben am Donnerstagmorgen Ermittler Durchsuchungen in acht Bundesländern durchgeführt. Nach Angaben der Bundespolizei und der Generalstaatsanwaltschaft Frankfurt am Main wurden insgesamt 40 Wohn- und Geschäftsräume sowie Bordellbetriebe durchsucht – unter anderem in Thüringen. Demnach sind Ermittlungen wegen des Verdachts des banden- und gewerbsmäßigen Einschleusens von Ausländern und des Vorenthaltens von Sozialversicherungsbeiträgen der Hintergrund. Daneben werde auch wegen Steuerhinterziehung im besonders schweren Fall ermittelt. Zwei Frauen und ein Mann wurden in Nordrhein-Westfalen und in Baden-Württemberg festgenommen. Die Behörden zufolge sind alle drei chinesische Staatsangehörige. *dpa*

## „Ich war der Belastung nicht mehr gewachsen“

Mordprozess am Landgericht in Mühlhausen: Senior tötet seine pflegebedürftige Ehefrau. Der Fall wirft Fragen auf

Julia Heckendorf

**Mühlhausen.** Es war eine tragische Nacht im Januar 2022 in Mühlverstedt (Unstrut-Hainich-Kreis), als Achim B. seine schwerkranke Ehefrau Inge erstickte. Am Donnerstag begann am Landgericht Mühlhausen die Hauptverhandlung gegen den 85-jährigen Rentner – wegen Mordes. Im Zentrum des Prozesses: eine offenbar verzweifelte Tat im Schatten von Krankheit, Überforderung und tiefer Verbundenheit.

Achim B., gebrechlich, aber klar im Ausdruck, sitzt ruhig im Sitzungssaal sieben. Der Vorwurf der Staatsanwaltschaft ist schwer: Mord an der eigenen Ehefrau. In

der Nacht vom 9. auf den 10. Januar 2022 soll der Angeklagte seine 82-jährige Frau mit einem Kissen getötet haben – gegen 3 Uhr morgens, in ihrem gemeinsamen Haus.

**Verzweiflung mündet in tödlichen Plan mit Kissen**

Inge B. litt an Parkinson, Herzkreislaufproblemen und schweren Darmproblemen. Sie war pflegebedürftig, hatte Pflegestufe drei. „Ich habe alles alleine gemacht“, sagte Achim B. vor Gericht.

Zwar kam täglich ein Pflegedienst, doch die Hauptlast trug er – körperlich wie seelisch. „Das war eine Belastung, der ich nicht gewachsen war.“

Seine Aussagen zeichnen das Bild eines Mannes, der sich zunehmend überfordert fühlte. Schon im Dezember 2021 habe er den Plan gefasst, gemeinsam mit seiner Frau aus dem Leben zu scheiden. Zunächst plante er, mit ihr im Auto gegen eine Mauer zu fahren – „aber sie konnte nicht mehr einsteigen; sie war zu krank“. Dann dachte er an ein Messer. Am Ende war es ein Kissen.

„Es kam über mich wie ein Fluch“, sagte B. vor Gericht. Seine Frau sei wach geworden, als er das Kissen auf ihr Gesicht hielt, und habe gefragt, was das solle. „Inge, ich mach’ das für uns“, soll er geantwortet haben, bevor er ihr Gesicht er-



**Tragödie im Unstrut-Hainich-Kreis: Wenn Liebe, Pflege und Verzweiflung vor Gericht enden.** SABINEVANERB (1), ULI DECK (1)

neut mit dem Kissen bedeckte und stärker drückte. Sie habe sich noch gewehrt. „Ich tue es für dich. Ich will dich erlösen“, sagte er.

Danach habe er sich aufs Bett ge-

setzt und geweint. Später rief er selbst den Notruf. „Ich habe der Dame am Telefon berichtet, dass ich meine Frau umgebracht habe“, sagte er. Zwei Wochen später wurde er

aufgrund akuter Suizidgefahr ins Ökumenische Hainich-Klinikum in Mühlhausen eingeliefert. Heute ist er medikamentös eingestellt, hieß es vor Gericht. Seine Familie – so sagt er – sei zunächst schockiert gewesen, „aber sie haben es dann verstanden“.

Achim B. und seine Frau waren 62 Jahre verheiratet, hatten drei Kinder, zwei davon verloren sie in den 1990ern bei Autounfällen. „Wir waren ein richtiges Team“, sagte der Angeklagte leise. „Wir sind durch dick und dünn gegangen.“

Der Prozess wird am Donnerstag, 15. Mai, fortgesetzt. Dann soll es noch drei weitere Verhandlungstage geben.

## Kommentar

## Der Bundespräsident überzieht Putin-Trump-Vergleich zum 8. Mai ist unangemessen



Jörg Quooß,  
Chef der Zentralredaktion

Gedenkfeiern zum Kriegsende waren Anlässe für große Reden. Richard von Weizsäcker hat Maßstäbe gesetzt, als er 1985 das Kriegsende einen „Tag der Befreiung“ nannte. Seitdem ähnelten sich viele Reden. Jetzt hat der Bundespräsident ein neues Kapitel aufgeschlagen. In einem kurzen, aber bemerkenswerten Absatz hebt er Russland und die USA auf eine Ebene, indem er sagt: „Es ist nicht weniger als ein doppelter Epochenbruch – der Angriffskrieg Russlands, der Wertebruch Amerikas –, er markiert das Ende des langen 20. Jahrhunderts.“

Frank-Walter Steinmeier wird für diesen Satz von Trump-Gegnern viel Beifall bekommen. Aber ist der Vergleich klug? Kritik an der

Trump-Administration ist mehr als berechtigt. Aber selbst die Lügen von Donald Trump, seine Grönland-Fantasien und die wirre Zollpolitik sind nicht gleichzusetzen mit dem blutigen Überfall Russlands auf die souveräne Ukraine.

Die USA sind immer noch Deutschlands wichtigster Verbündeter. Amerikanische Soldaten stehen noch heute auf deutschem Boden, um uns zu verteidigen. Sie haben keine Werte gebrochen, sondern halten den Kopf für uns hin.

Das Verhältnis zu den USA ist so wichtig und so fragil, dass kluge Politik es verbessern und nicht durch populistische Vergleiche verschlechtern sollte. Es wird schließlich auch eine Zeit nach Donald Trump geben.

Der neue Kanzler steht vor einer historisch heiklen Washington-Reise. Er muss für die Wirtschaft Zölle verhindern, Trumps Unterstützung für die Ukraine gewinnen und im Weißen Haus für das transatlantische Bündnis werben. Der unangemessene Vergleich des Bundespräsidenten macht diese wichtige Mission ohne Not viel schwerer.

## Leserbriefe

### Zum Beitrag „Das Kanzlerdrama“ vom 7. Mai, Seite 4:

Ein neuer Friedrich reiht sich in die deutsche Geschichte ein. Die Demokratie hat sich bewährt und die Väter des Grundgesetzes kann man nur bewundern, wie weitblickend sie bei der Formulierung unserer Verfassung waren. Ein „Geschmäckle“ wird den neuen Bundeskanzler dennoch begleiten: Er ist der Kanzler des zweiten Wahlgangs. Hoffentlich werden in der Zukunft seine eingebrachten Gesetze auch nicht erst im zweiten Wahlgang positiv bewertet werden. Ein halbes Jahr hat Deutschland keine richtige Regierung gehabt und keiner hat es bemerkt. Die Sorgen der Bürger sind in dieser Zeit die gleichen geblieben. Optimistisch gehen wir in die nächsten Monate mit einer Regierung, der man nur ein sicheres Händchen wünschen kann.

Friedemann Boelicke, Erfurt

### Ebenfalls dazu:

Das hatten die Koalitionäre wohl nicht erwartet. Anscheinend sollte von enttäuschten CDU- und SPD-Mitgliedern ein Zeichen gesetzt werden. Mithilfe der Linkspartei hat man aber eine zweite Chance für den Kandidaten erreicht.

Statt derweil von Neuwahlen zu plappern, hätte Frau Weidel bekannt geben sollen, dass im zweiten Wahlgang die AfD in „staatstragender Verantwortung“ geschlossen für Merz stimmt. Damit wären dann vielleicht die Brandmauerkapriolen nach links und rechts beendet.

Wolfgang Kern, Ilfeld

### Zum Beitrag „Neue Debatte um AfD-Verbot“ vom 3. Mai, Seite 1:

Die Partei nährt sich von ungelösten Problemen und von dem Gefühl, dass niemand zuhört, so im Artikel herausgestellt die Meinung von Niklas Waßmann, CDU-Generalsekretär in Thüringen. Da steht die Frage: Ist das rechtsextrem? Sind es vielleicht die ungelösten Probleme, die die Demokratie gefährden? Ist die Einstufung nun die Lösung zur Gestaltung und Sicherung der Demokratie?

Hartmut Trier, Drei Gleichen

Leserbriefe sind keine Meinungsäußerungen der Redaktion. Wir behalten uns vor, Texte zu kürzen. Schreiben Sie uns unter Angabe von Vorname, Name, Adresse und Telefonnummer an:

Thüringer Allgemeine / Leserbrief  
Juri-Gagarin-Ring 86-88, 99084 Erfurt  
leserbriefe@thueringer-allgemeine.de



Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier (M.) mit Bundeskanzler Friedrich Merz (r.) und Bundestagspräsidentin Julia Klöckner bei der Kranzniederlegung an der Neuen Wache, der zentralen Gedenkstätte für die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft.

DPA

## „Wir sind alle Kinder des 8. Mai“

Bundespräsident Steinmeier warnt im Gedenken des Kriegsendes vor Putins „Geschichtslügen“

### Vivien Valentiner

Berlin. Es ist eine besondere Aufgabe, vor der Frank-Walter Steinmeier (SPD) an diesem 8. Mai im Bundestag steht: 80 Jahre ist es her, dass die Wehrmacht kapitulierte, das Nazi-Regime am Ende war, der Zweite Weltkrieg, der Schätzungen zufolge mindestens 60 Millionen Menschen weltweit das Leben kostete, endete.

Zwar finden Reden zum 8. Mai immer besondere Beachtung. Doch bei runden Jubiläen ungleich mehr. Zumal sich auch eine berühmte Rede von einem Vorgänger Steinmeiers jäherte, die eine Zäsur in der Erinnerungs- und Gedenkkultur darstellte: „Der 8. Mai war ein Tag der Befreiung“, erklärte vor 40 Jahren der damalige Bundespräsident Richard von Weizsäcker (CDU). Und weiter: „Er hat uns alle befreit von dem menschenverachtenden System der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft.“

Immerhin hatten sich unmittelbar nach dem 8. Mai 1945 viele Deutsche nicht als Befreite gesehen. Und für die Bürgerinnen und Bürger der damaligen DDR traf dies auch gar nicht zu.

Aber auch Westdeutschland tat sich schwer mit der Aufarbeitung. „Zur Wahrheit gehört auch, dass die junge Bundesrepublik zunächst fast jede Auseinandersetzung mit der Vergangenheit, vor allem auch die Bestrafung der Täter, lange verwei-

gerte; stattdessen kamen viele in neue Ämter, die treue Diener des NS-Regimes gewesen waren“, sagte Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier am Donnerstag. Steinmeier beschränkte sich am Tag der Befreiung nicht auf den Blick zurück. Zu prägend ist die gegenwärtige Weltlage, zu nah sind die Krisen und Kriege. Heute müsse man sich fragen: „Wie können wir frei bleiben?“ Denn mit dem Angriffskrieg auf die Ukraine habe Putin die europäische Sicherheitsordnung „in Trümmer gelegt“, so Steinmeier.

Zwar dankte Steinmeier in seiner Rede unter anderem den alliierten Soldaten aus den USA, Großbritannien und Frankreich sowie anderen Widerstandsbewegungen im Kampf gegen das NS-Regime. Auch die Rolle der Roten Armee, in der unter anderem Russen, Ukrainer und Weißrussen gekämpft hatten, ließ Steinmeier nicht unter den Tisch fallen. „Die Rote Armee hat Auschwitz befreit“, sagte er. Mindestens 15 Millionen Soldaten der Roten Armee und noch einmal so viele Zivilisten seien gestorben. „All das vergessen wir nicht.“ An einem Tag wie dem 8. Mai müsse er den „Geschichtslügen des Kreml“ allerdings entschieden entgegenreten.

Wegen der Zeitverschiebung wird in Russland am 9. Mai des Kriegsendes gedacht. Wie in einigen anderen Ländern auch wird er dort als „Tag des Sieges“ gefeiert. In Russland wird er seit dem Angriffskrieg auf

die Ukraine instrumentalisiert: Putin stellt den Überfall auf die Ukraine als Befreiungsschlag dar. „Auch wenn das morgen bei den Siegesfeiern in Moskau wieder behauptet wird“, sagte Steinmeier deshalb in seiner Rede am Donnerstag, „der Krieg gegen die Ukraine ist eben keine Fortsetzung des Kampfes gegen den Faschismus.“

Rückblick: Am 8. Mai 1945 unterschrieb Generalfeldmarschall Wilhelm Keitel die Kapitulation der Wehrmacht. Deutschland lag zu diesem Zeitpunkt in weiten Teilen in Trümmern. Dieses „endlose Grauen“ hätten Deutsche zu verantworten, mahnte Steinmeier. „Es waren Deutsche, die diesen verbrecherischen Krieg entfesselt und ganz Europa mit in den Abgrund gerissen haben. Es waren Deutsche, die das Menschheitsverbrechen der Schoah begangen haben. Und es waren Deutsche, die nicht willens und nicht fähig waren, selber das Joch des NS-Regimes abzuwerfen.“ Dann zitiert Steinmeier Jürgen Habermas' berühmten Satz: „Wir sind alle Kinder des 8. Mai.“

### Russland und USA in einem Satz: Da geht Raunen durch den Saal

Nach rund der Hälfte seiner knapp halbstündigen Rede spannte Steinmeier dann aber einen Bogen, der noch nachhallen dürfte. Denn von Putins Angriffskrieg kam er ohne Umschweife zu den USA. „Es ist nicht weniger als ein doppelter Epo-

chenbruch – der Angriffskrieg Russlands, der Wertebruch Amerikas –, er markiert das Ende des langen 20. Jahrhunderts“, sagte der Bundespräsident. Putins Gewalt und Trumps irre Politik auf einer Ebene: Da gibt es dann doch Gemurmel im Parlament.

Aber er teilte nicht nur nach außen aus. Auch den aufkeimenden Antisemitismus in Deutschland erwähnte Steinmeier. Zudem würden die „extremistischen Kräfte“ in Deutschland erstarken. Kein einziges Mal nennt Steinmeier die AfD, die gerade erst vom Verfassungsschutz als gesichert rechtsextremistisch eingestuft wurde, wobei diese Hochstufung zunächst wieder auf Eis liegt, beim Namen. Und doch ist allen im Bundestag klar, wer gemeint ist, wenn er von den „extremistischen Kräften“ spricht, die in Deutschland die Debatten vergiften, mit den Sorgen der Menschen spielen, ein Geschäft mit der Angst betreiben und Menschen gegeneinander aufhetzen würden. „Sie erwecken alte böse Geister zu neuem Leben“, sagte Steinmeier.

Zum Ende seiner Rede wurde er noch einmal kämpferisch. Durch die eigene Geschichte sei Deutschland besonders gerüstet. „Wenn andere Demokratie, Freiheit, Recht einschränken, verteidigen wir sie erst recht“, sagte er. „Wir müssen militärisch stärker werden, aber nicht um Krieg zu führen, sondern um Krieg zu verhindern.“

## Zitat des Tages



Der Latte-Macchiato-Antisemit sagt nicht mehr ‚Kauft nicht bei Juden‘, sondern ‚Boycottiert Israel‘.

Ron Prossor, Botschafter Israels in Berlin, warnte anlässlich des 80. Jahrestags des Kriegsendes vor Antisemitismus von links.



RABE

RALF BÖHME

# Thüringer Allgemeine

Generalanzeiger für Thüringen  
36. Jahrgang

Apoldaer Allgemeine | Arnstädter Allgemeine | Bad Langensalzaer Allgemeine  
Eichsfelder Allgemeine | Eisenacher Allgemeine | Erfurter Allgemeine  
Gothaer Allgemeine | Ilmenauer Allgemeine | Mühlhäger Allgemeine  
Nordhäuser Allgemeine | Sömmerdaer Allgemeine | Sondershäuser Allgemeine | Weimarer Allgemeine

### Redaktion:

Juri-Gagarin-Ring 86-88, 99084 Erfurt  
E-Mail: redaktion@thueringer-allgemeine.de  
Chefredakteur: Jan Hollitzer  
Stellvertreter: Thomas Bärsch  
Desk: Sebastian Helbing, Sylvia Clemens (stv.), Lutz Prager, Christian Werner  
Stellv. Cvd: Sascha Hollands, Lioba Knipping, Marco Schmidt  
Sport: Marco Alles, Holger Zaumsegel (stv.)  
Lokale: Claudia Bachmann (Unstrut-Hainich), Friedemann Martin/Markus Stelle (Erfurt), Jens Feuerriegel (Nordhausen), Wieland Fischer (Gotha), Andrea Hellmann (Kyffhäuserkreis), Antonia Pfaff (Ilm-Kreis), Dirk Lorenz-Bauer (Eisenach), Susanne Seide (Weimar, Weimarer Land), Ilona Stark (Sömmerda), Silvana Tismer (Eichsfeld)  
Mediacampus: Raufeld Medien, Dr. Sabine Schouten, Paul-Lincke-Ufer 42/43, 10999 Berlin.  
Überregionale Inhalte und Wochenendjournal entstehen in enger Zusammenarbeit mit der FUNKE Publishing GmbH, Friedrichstraße 67-70, 10117 Berlin.  
Chefredakteur: Jörg Quooß.

### Verlag:

FUNKE Medien Thüringen GmbH  
Juri-Gagarin-Ring 86-88, 99084 Erfurt  
Geschäftsführung: Simone Kasik, Christoph Rühl, Michael Tallai  
Verantwortlich für Anzeigen:  
Patrick Smol  
Die aktuelle Anzeigenpreisliste finden Sie unter <https://funkemediasales.de/mediadaten>.  
Erfüllungsort und Gerichtsstand für das Mahnverfahren ist Erfurt.  
Anzeigen und Beilagen politischen Aussage-Inhalts stellen allein die Meinung der dort erkennbaren Auftraggeber dar.  
Der Verlag übernimmt für unverlangt eingesandte Manuskripte, Unterlagen und Fotos keine Gewähr.  
Der reguläre mtl. Bezugspreis beträgt für TA Premium (gedruckte Zeitung inkl. Digitalinhalten) 53,90 € inkl. gesetzl. Mehrwertsteuer, für die digitale TA 29,99 € inkl. gesetzl. Mehrwertsteuer.

Druck:  
FUNKE Niedersachsen Druckzentrum GmbH  
Christian-Pommer-Str. 45, 38112 Braunschweig

# Weißer Rauch lässt Menschen jubeln

Neuer Papst nennt sich Leo XIV. Robert Prevost wird von den 133 Kardinälen im vierten Wahldurchgang gewählt

Anna Mertens und Christoph Sator

**Vatikanstadt.** Die katholische Kirche hat einen neuen Papst: Leo XIV. Aus dem Schornstein der Sixtinischen Kapelle im Vatikan stieg nach nur 24 Stunden Konklave weißer Rauch auf. Auf dem Petersplatz, wo gut 15.000 Menschen warteten, brach kurz nach 18 Uhr Jubel aus. Vom Petersdom läuteten die Glocken. Binnen von Minuten sind es 250.000 Menschen, die auf den Platz strömen. Gegen 19.15 Uhr wird dann der Name von Kardinalprotodiakon Dominique Mamberti verkündet: US-Kardinal Robert Francis Prevost. Seine ersten Worte: „Friede sei mit euch allen!“

Mit Papst Leo XIV. hat die katholische Kirche erstmals ein Oberhaupt mit US-amerikanischem Pass. Kirchenoberhäupter aus den USA galten lange als undenkbar. Um politische Verwicklungen zu vermeiden, sollte der Chef der weltweit größten Glaubensgemeinschaft eigentlich nicht aus dem mächtigsten Land der Erde stammen. Aber der neue Papst ist in der Weltkirche und in der römischen Kurie mindestens ebenso zuhause wie im Land seiner Geburt.

Unter dem Vorgänger Franziskus leitete der 69-Jährige die Vatikanbehörde für Bischöfe, quasi die Personalabteilung der katholischen Weltkirche. In dieser Funktion war er in den vergangenen zwei Jahren zuständig für Bischofsnennungen weltweit.

Über seine Behörde laufen auch die sogenannten Ad-limina-Besuche. Regelmäßig kommen Bischofskonferenzen zur Berichterstattung über ihre lokale Kirche in den Vatikan. Das machte Prevost zu einem der bekanntesten Gesichter im Kardinalskollegium, das nie zuvor so zerstreut über die Welt war und sich vor dem Konklave untereinander kaum kannte.

## Pragmatiker mit internationaler Erfahrung

Der am 14. September 1955 in Chicago geborene Kirchenmann gilt als diplomatisch, pragmatisch und geschätzt bei progressiven wie konservativen Kirchenvertretern, ebenso bei seinen Mitarbeitern. Internationale Erfahrung sammelte er nicht erst durch seine letzte Position in der Kurie.

1977 trat er dem Augustinerorden bei und wurde zum Studium des Kirchenrechts nach Rom geschickt. Anschließend entsandte ihn sein Orden als Missionar nach Peru. Bis Anfang der 2000er Jahre



Der neu gewählte Papst Leo XIV., US-Amerikaner Robert Prevost, erscheint auf dem Balkon des Petersdoms im Vatikan. ANDREW MEDICINI/AP/DPA

wechselte er zwischen verschiedenen Positionen in den USA und Peru; war hauptsächlich in der Ausbildung junger Ordensmänner tätig. Spanisch und Italienisch spricht er

mit einem leichten englischen Akzent. 2002 wählte ihn der Augustinerorden zu seinem weltweiten Leiter. Für zwei Amtszeiten ging Prevost nach Rom. In der Generalkurie

seines Ordens nahe dem Vatikan lebt der US-Amerikaner seit seiner erneuten Rückkehr nach Rom Anfang 2023. Zuvor leitete er das Bistum Chiclayo in Peru, war zweiter

Vizepräsident der kirchenpolitisch polarisierten Peruanischen Bischofskonferenz.

In dem südamerikanischen Land lernte ihn Papst Franziskus kennen, der ihn schließlich als Leiter der Bischofsbehörde in den Vatikan holte und zum Kardinal machte. Zugleich war Prevost auch Präsident der Päpstlichen Lateinamerika-Kommission.

Nun muss Leo XIV. nicht nur einen weltweit organisierten Orden, sondern die gesamte katholische Weltkirche mit ihren 1,4 Milliarden Mitgliedern leiten. Den Weg seines Vorgängers in Richtung einer Kirche mit mehr Teilhabe aller Gläubigen dürfte er weitergehen.

Franziskus hatte diesen Weg noch kurz vor seinem Tod nochmals verlängert, indem er eine „kirchliche Generalversammlung“ für Oktober 2028 anberaumte. Den bescheidenen und menschnahen Stil von Franziskus wird wohl auch der nächste Ordensmann im Papstamt fortführen wollen.

Nach der erfolgreichen Wahl war der neue Papst in Weiß eingekleidet worden. Alle Kardinäle schwören ihm Gehorsam. Nach einem gemeinsamen Gebet ging es zur Mittelloggia des Petersdoms. Dort wurde das Habemus Papam (Wir haben einen Papst) verkündet. *kna/dpa*

## Stichwort: Das Oberhaupt der katholischen Kirche

**Der Papst** ist das Oberhaupt der römisch-katholischen Kirche. Der von den Kardinälen gewählte oberste Repräsentant der katholischen Weltkirche mit rund 1,4 Milliarden Christen ist zugleich weltliches Oberhaupt des Vatikanstaates. Seit dem 19. Jahrhundert weiteten sich die Befugnisse des Papstes und Bischofs von Rom in Glaubensfragen durch das 1870 beschlossene Unfehlbarkeitsdogma innerhalb der Kirche aus.

**In der katholischen Kirche** ist der Papst die oberste Autorität. Für andere christliche Kirchen gilt dies als eines der größten Hindernisse auf dem Weg zur Einheit der Christen. Die katholische Kirche leitet die Autorität ihres Oberhauptes aus der Annahme ab, dass er als direkter Nachfolger des Apostels Petrus gilt. Basis dafür ist das Neue Testament, im

Matthäus-Evangelium heißt es, dass Jesus Petrus die Verantwortung für die Kirche überträgt. Die ersten beiden Titel des Papstes lauten daher Bischof von Rom und Stellvertreter Christi auf Erden.

**Nach dem Tod** oder Amtsverzicht eines Papstes treten alle Kardinäle im Alter von bis zu 80 Jahren zum Konklave zusammen, um ein neues Kirchenoberhaupt zu wählen. Anstelle seines Taufnamens wählt er für die Dauer seines Pontifikats einen Papstnamen.

**Im Laufe seiner Geschichte** veränderte sich die Bedeutung des Papstamtes grundlegend. Dabei überwogen zentralistische Bestrebungen, durch die das Kirchenoberhaupt einen starken Einfluss auf die örtlichen Kirchen in der Welt hat. In westlichen Ländern wie Deutschland stehen

dem starke Forderungen nach mehr Föderalismus durch eine Verteilung der Befugnisse auf die Bischöfe entgegen.

**Das Wort Papst** – aus dem Griechischen für Vater – ist in Rom zum ersten Mal im zweiten Jahrhundert als Titel für Bischöfe, Äbte und Patriarchen bezeugt. Im Mittelalter nannte der Papst sich als weltlicher Herrscher mit dem Zentrum seines politischen und geistlichen Machtanspruches in Rom auch Pontifex Maximus („Oberster Brückenbauer“). Heute ist der Papst auch außerhalb seiner Kirche als Mahner zu Frieden und Respekt vor Menschenrechten anerkannt.

**Auch der koptische Patriarch** von Alexandria wird als Papst bezeichnet. In der griechisch-orthodoxen Kirche wird der Titel meist für alle Priester genutzt. *epd*

## Grüne kritisieren verschärfte Grenzkontrollen

Pauschale Abweisungen von Asylsuchenden seien „europarechtswidrig“

**Berlin.** Die Grünen-Politikerin Irene Mihalic hat die von Bundesinnenminister Alexander Dobrindt (CSU) angekündigten verstärkten Kontrollen mit mehr Zurückweisungen an den Grenzen kritisiert. „Pauschale Zurückweisungen von Asylgesuchen an den Grenzen sind schlicht europarechtswidrig und stellen die Zusammenarbeit mit unseren Nachbarländern grundsätzlich infrage“, sagte die parlamentarische Geschäftsführerin der Grünen-Fraktion im Bundestag dem Redaktionsnetzwerk Deutschland.

Dobrindt hatte angekündigt, dass künftig auch Asylsuchende an den deutschen Landgrenzen zurückgewiesen werden können – mit Ausnahme von Schwangeren, Kindern und Angehörigen „anderer vulnerabler Gruppen“. Außerdem soll die Zahl der Bundespolizisten an den Grenzen erhöht werden.

Mihalic warnte, dies werde „zu einer nie dagewesenen Überlastung der Bundespolizei führen“. Wenn diese „massiv an die Grenze verlegt“ werde, würden Kräfte von Kriminalitätsschwerpunkten wie Bahnhöfen, aber auch von Flughäfen abgezogen – das reiße woanders Sicherheitslücken auf. *dpa*

## Christian Wulff fordert Prüfung von AfD-Verbot

**Gmund am Tegernsee.** Nach der Einstufung der gesamten AfD als gesichert rechtsextremistisch fordert Alt-Bundespräsident Christian Wulff zügig die Prüfung eines Parteiverbotsverfahrens. Grundlage dafür sei, dass der Bericht des Verfassungsschutzes darlege, dass die AfD „aktiv zur Beseitigung der demokratischen Grundordnung, der freiheitlichen Grundordnung, Beiträge leistet“, sagte der CDU-Politiker auf dem Ludwig-Erhard-Gipfel in Gmund am Tegernsee. Anschließend brauche es weitere Rechtsgutachten, damit das Verbotsverfahren dann so zügig gestellt werden könne, damit es in vier Jahren durchgehe. „Dann darf es nicht scheitern und am Ende läuft die AfD herum und sagt, seht mal her, jetzt haben wir den Verfassungstest, jetzt haben wir ein Siegel“, so Wulff. *dpa*

# Verfassungsschutz setzt Einstufung der AfD als rechtsextrem aus

Das Bundesamt hat beim Verwaltungsgericht in Köln eine sogenannte Stillhaltezusage abgegeben. Was dieser Schritt bedeutet

Christian Unger

**Berlin.** Es ist Wahlkampf in Brandenburg, als AfD-Chefin Alice Weidel im Spätsommer auf der Bühne einer Festhalle in Werder steht. Erst einige Tage ist der islamistische Anschlag bei einem Stadtfest in Solingen her. Auf deutschen Straßen werde ein „Dschihad“ geführt, ruft Weidel, „ein Glaubenskrieg gegen die deutsche Bevölkerung“.

Die Szene ist als Video noch im Internet zu finden. Nach „Spiegel“-Recherchen ist die Äußerung Weidels auch eine Passage eines Gutachtens, mit dem das Bundesamt für Verfassungsschutz (BfV) die Hochstufung der AfD als „gesichert

rechtsextrem“ begründet. Nun setzt das Bundesamt die Bewertung als „gesichert extremistisch“ vorerst aus. Der Nachrichtendienst hat beim Verwaltungsgericht in Köln eine „Stillhaltezusage“ abgegeben.

## Wie kam es zu der „Stillhaltezusage“ des BfV bei Gericht?

Aktuell laufen beim Verwaltungsgericht in Köln zwei Verfahren der AfD gegen die Hochstufung durch den Verfassungsschutz als „gesichert rechtsextrem“. Ein Klageverfahren, das mindestens mehrere Monate bis zur Entscheidung dauern wird. Sowie ein Eilverfahren, eine einstweilige Anordnung, mit der der BfV untersagt werden soll,

die AfD als „gesichert extremistische Bestrebung“ einzustufen und eine solche Einstufung öffentlich zu machen. Nun hat das Bundesamt von sich aus eine „Stillhaltezusage“ abgegeben – ein übliches juristisches Verfahren. Bis zur Entscheidung über den Eilantrag führt das BfV die AfD also nur (wie bisher) als rechtsextremen „Verdachtsfall“. Die Pressemitteilung zur Hochstufung hat das Amt bereits von seiner Webseite gelöscht. Der Nachrichtendienst will abwarten, wie das Gericht im Eilverfahren entscheidet.

**Was bedeutet die „Stillhaltezusage“ für die Bewertung der AfD?** Erst mal nichts. Das Bundesamt be-



AFD-Bundes-sprecher Tino Chrupalla feiert die „Stillhalte-zusage“ als „Teilerfolg“.

kräftigt in einer Mitteilung an das Gericht, dass die Aussetzung keine inhaltliche Neubewertung der Radikalität der AfD bedeutet. Im Gegenteil: Der Verfassungsschutz hat mit dem Gutachten auf mehr als 1000 Seiten die Gefährlichkeit der Partei beschrieben. Inhaltlich weicht die Behörde davon nicht ab. Auch nachrichtendienstliche Mittel – wie

etwa Observationen und die Anwerbung von Spitzeln – kann das Bundesamt weiterhin gegen die AfD einsetzen, das erlaubt auch die Einstufung als „Verdachtsfall“.

## Was steht in dem Gutachten des Verfassungsschutzes?

Bisher ist das Dokument geheim, was nicht nur seitens der AfD scharf kritisiert wird. Nach Informationen unserer Redaktion hält es im Kern fest, dass die AfD laut Nachrichtendienst mit Gewissheit einen „ethnisch-abstammungsmäßigen Volksbegriff“ vertritt, mit dem sie Menschen in Deutschland in Bürger erster und zweiter Klasse einteilt, etwa wenn Politiker der Partei von „Pass-

deutschen“ bei Menschen mit Migrationsgeschichte sprechen. Die „völkische Grundhaltung der AfD“ setze sich „konsequent in fremdenfeindlichen Äußerungen“ fort.

## Wie reagiert die AfD auf die „Stillhaltezusage“ durch das BfV?

Die Partei feiert den Schritt des Nachrichtendienstes als „Teilerfolg“. Die Parteichefs Alice Weidel und Tino Chrupalla sagten: „Wir wehren uns mit allen juristischen Mitteln gegen die Hochstufung durch das Bundesamt für Verfassungsschutz.“ Die „Stillhaltezusage“ sei „ein erster wichtiger Schritt hin zu unserer eigentlichen Entlastung“.

## US-Vizepräsident gratuliert dem neuen Kanzler

JD Vance gibt sich gegenüber Europa überraschend versöhnlich

**Washington.** US-Vizepräsident JD Vance hat dem neuen Bundeskanzler Friedrich Merz (CDU) zu seiner Wahl gratuliert. Vance sprach Merz am Mittwoch im Namen von Präsident Donald Trump seine Glückwünsche aus. Der Kanzler wollte am Donnerstag erstmals mit Trump telefonieren. Im Streit um den Umgang mit der als gesichert rechtsextremistisch eingestuften AfD zeigte sich Vance deutlich versöhnlicher als bisher.

Vance äußerte sich bei einer Podiumsdiskussion, die von den Organisatoren der Münchner Sicherheitskonferenz (MSK) in Washington veranstaltet wurde. Seine Kritik am deutschen Umgang mit der AfD wiederholte der Vizepräsident im Gespräch mit dem langjährigen MSK-Vorsitzenden Wolfgang Ischinger nicht.



**Versöhnliche Töne: US-Vizepräsident JD Vance.** GETTY IMAGES VIA AFP

Vance hatte den Europäern bei seinem Auftritt bei der Münchner Sicherheitskonferenz im Februar angebliche Defizite bei der Meinungsfreiheit vorgeworfen und den deutschen Umgang mit der AfD kritisiert. Damit löste er in Deutschland einen Sturm der Entrüstung aus. Vergangenen Freitag legte Vance nach und warf Deutschland vor, die Berliner Mauer wieder aufzubauen. Er übte damit scharfe Kritik an der Verfassungsschutz-Einstufung der AfD als gesichert rechtsextremistisch. US-Außenminister Marco Rubio sprach sogar von „verkappter Tyrannei“ in Deutschland.

Vance sagte nun, es gehe der US-Regierung nicht um einen Gegensatz „Europa schlecht, Amerika gut“. „Ich bin immer noch fest davon überzeugt, dass die USA und Europa im selben Team spielen“, so Vance. Sowohl Europa als auch die Vereinigten Staaten seien bei der Meinungsfreiheit „ein wenig vom Kurs abgekommen“. Beide Seiten müssten abwägen „zwischen der Überwachung der Grenzen demokratischer Rede“ und „dem Verlust des Vertrauens unserer Bürger“. *afp*

# Wenn sie scheitern, scheitert Merz

Die Fraktionschefs Jens Spahn (CDU) und Matthias Miersch (SPD) sollen weitere Pleiten des Kanzlers verhindern

Jan Dörner und Theresa Martus

**Berlin.** Wie klein der Unterschied zwischen Regierungsalltag und Regierungskrise sein kann, lässt sich an einer Zahl ablesen: zwölf. So viele Stimmen haben Union und SPD im Bundestag über die „Kanzler-Mehrheit“ hinaus. Die Fraktionschefs Jens Spahn und Matthias Miersch müssen künftig dafür sorgen, dass der schwarz-roten Koalition nie mehr als diese zwölf Stimmen fehlen. Dafür müssen sich die beiden Männer nun erst einmal besser kennenlernen.

Die Wahl von Friedrich Merz zum Bundeskanzler am Dienstag war die erste gemeinsame Abstimmung der rot-schwarzen Koalition – und die ging prompt schief. Im ersten Wahlgang verpasste der CDU-Chef die Kanzler-Mehrheit, erst im zweiten Anlauf bekam Merz genügend Stimmen aus den Fraktionen von Union und SPD. Es war ein Fehlstart, ein Schock für die neue Koalition. Für Merz und auch Vizekanzler Lars Klingbeil (SPD) stellt sich damit die Frage, ob sie sich auf die Abgeordneten von CDU, CSU und SPD verlassen können.

Im Parlamentsalltag ist es der Job der Fraktionsvorsitzenden, für alle Koalitionspartner tragfähige Kompromisse zu vereinbaren und so für sichere Abstimmungen im Bundestag zu sorgen. Gibt es Zweifel oder Unmut in den eigenen Reihen, müssen die Fraktionschefs ihre Abgeordneten überzeugen, ermahnen, auf Linie bringen. Dafür braucht es gute Beziehungen in alle Gruppen und Flügel einer Fraktion, Verhandlungsgeschick und Autorität. Für die Unionsfraktion soll das Jens Spahn erledigen, die sozialdemokratischen Abgeordneten führt Matthias Miersch.

Wichtig ist aber auch: Die Fraktionsvorsitzenden müssen sich vertrauen. Der 44-jährige Nordrhein-Westfale Jens Spahn und der 56-jährige Niedersachse Matthias Miersch sind beide schon lange im Berliner Politikbetrieb. Zeitweise waren sie sogar auf denselben

Themenfeldern unterwegs, so beackerten sie beide während der Ampel-Zeit die Energiepolitik. Auf der persönlichen Ebene lernten sie sich aber erst während der Koalitionsverhandlungen von Union und SPD besser kennen. Nach der Wahl von Miersch zum SPD-Fraktionschef an diesem Mittwoch gratulierte der erst zwei Tage vorher ins Amt gewählte Spahn seinem Gegenpart schnell persönlich. „Ich freue mich auf die gemeinsame, kollegiale Arbeit unserer Fraktionen“, erklärte Spahn zudem öffentlich. Man baut eine Beziehung auf.

Politisch trennt die beiden jedoch einiges. Miersch gehört dem linken Flügel der SPD an. Seine Rolle als SPD-Generalsekretär interpretierte der Vertraute von Parteichef Klingbeil

nicht als Raubein. Spahn dagegen zählt zu den Konservativen in der CDU und zu den Lauten. Der Münsterländer hat seine lange Karriere unter anderem auf einem Gespür für Schlagzeilen aufgebaut. Immer wieder hat er geschickte Provokationen umgemünzt in Positionen. Unter Angela Merkel etablierte er sich als lautstarker Kritiker der damaligen Kanzlerin und ihres Kurses – so lange, bis Merkel ihn als Gesundheitsminister an den Kabinettsstisch holte.

Nach der Niederlage der Union 2021 wurde aus dem ehemaligen Gesundheitsminister Spahn ein Energie- und Klimapolitiker, jedenfalls im Organigramm der Unionsfraktion, wo Spahn diesen Bereich als Vize-Vorsitzender verantwortete. Tatsächlich aber hat er sich selten auf diese Themen beschränkt, zu Migration war er kaum weniger zu hören als zu Wirtschaft und Energie.

Es gibt einige im Bundestag – in seiner Partei, aber auch bei der SPD

– die Spahn im Verdacht haben, die CDU in eine Partei nach Art der US-Republikaner verwandeln zu wollen: härter, schärfer, streitlustiger. Offener nach ganz rechts außen. Donald Trumps ehemaliger US-Botschafter in Deutschland, Richard Grenell, ist ein persönlicher Freund Spahns. Im letzten US-Wahlkampf besuchte der Christdemokrat den Parteitag der Republikaner.

Nicht wenige Sozialdemokraten sehen in Spahns Linie ein Spiel mit dem Feuer. Dass der CDU-Politiker kürzlich forderte, die AfD bei Abläufen im Parlament – etwa der Vergabe von Ausschussvorsitzenden – zu behandeln wie andere Oppositionsparteien auch, nährte dieses Misstrauen nur. Auch bei Miersch: „Mich machen die Äußerungen von Jens Spahn sehr nachdenklich“, kritisierte der SPD-Politiker in einem Interview. „Er weiß ganz genau, was er tut. Ich sehe sein Agieren sehr kritisch.“

Nach der Einstufung der AfD als gesichert rechtsextremistisch durch den Verfassungsschutz ruderte Spahn zurück: Eine Empfehlung, AfD-Abgeordnete zu Ausschussvorsitzenden zu wählen, werde es von der Union nicht geben. Zum Umgang mit der AfD werde sich die Union mit der SPD „selbstverständlich eng abstimmen“. Was das heißt, müssen Spahn und Miersch nun verhandeln.

### Der Raum ist klein für Meinungsverschiedenheiten

Allerdings muss sich nicht nur die SPD an eine Zusammenarbeit mit Spahn gewöhnen. Miersch warf im Wahlkampf der „Merz-CDU“ soziale Kälte und Klientelpolitik für die Reichen vor. Er ist ein Verfechter klassischer linker SPD-Positionen, von denen die Union aber nichts wissen will. In der CDU/CSU-Fraktion gibt es die Erwartung an Spahn, dem Koalitionspartner dies klar zu machen.

Zwölf Stimmen. Der Raum für grundlegende Meinungsverschiedenheiten ist klein. Ob die Koalition ein Erfolg wird, hängt maßgeblich von Miersch und Spahn ab. Der Sozialdemokrat zeigt sich zuversichtlich: „Wir sind beide Profis“, sagt Miersch dieser Redaktion. „Auch bei unterschiedlichen Positionen geht es darum, das Land voranzubringen.“



**Sie sollen die schwarz-rote Koalition zusammenhalten: Jens Spahn (CDU, 44, l.) und Matthias Miersch (SPD, 56).**

ODD ANDERSEN/AFP

## EU senkt Schutzstatus für Wölfe

**Straßburg.** Das Europaparlament hat den Weg für einen schnelleren Abschluss von Wölfen frei gemacht. Die Abgeordneten stimmten am Donnerstag in Straßburg dafür, den Schutzstatus der Raubtiere im EU-Recht abzusenken. Die Änderung ist Voraussetzung für eine einfachere Jagd auf Wölfe in Deutschland.

Der Wolf soll mit der nun beschlossenen Änderung nicht mehr als „streng geschützt“ gelten, der Erhalt der Art aber weiter sichergestellt werden. Das bedeutet, dass die Voraussetzungen für den Abschluss von Wölfen künftig deutlich vereinfacht werden sollen. Anders als bislang sind dann etwa keine aufwendigen DNA-Analysen mehr nötig.

Die Zustimmung des Parlaments in Straßburg ist ein weiterer Schritt für einen schnelleren Abschluss der Tiere in Deutschland. Im Anschluss müssen die 27 EU-Länder die Änderung noch final absegnen. Sie hatten im April aber schon grundsätzlich zugestimmt.

Es bleibt den einzelnen Regierungen überlassen, ob sie den Schutzstatus von Wölfen auch in ihrem Land absenken. In Deutschland hat sich aber eine Mehrheit der Parteien für einen schnelleren Abschluss ausgesprochen. Insbesondere die Bundesländer setzen sich dafür ein. Landwirte in zahlreichen europäischen Staaten klagen seit Jahren vermehrt über Wolfsrisse. *afp*

## Türkei sperrt X-Account von Imamoglu

Staatsanwaltschaft wirft dem inhaftierten Istanbuler Ex-Bürgermeister Aufforderung zu Straftat vor

**Istanbul.** Das Konto des inhaftierten und abgesetzten Istanbuler Bürgermeisters Ekrem Imamoglu bei der Online-Plattform X ist in der Türkei gesperrt worden. Die Istanbuler Staatsanwaltschaft habe aufgrund eines Beitrags im April auf seiner X-Seite ein Ermittlungsverfahren gegen Imamoglu eingeleitet, hieß es in einer Mitteilung des türkischen Kommunikationsdirektors. Ihm werde die öffentliche Aufforderung zu einer Straftat vorgeworfen. Aus anderen Ländern wie Deutschland ist Imamoglus Profil noch abrufbar. Der letzte Beitrag ist von Mittwoch.

Immer wieder erreichten über den Account Nachrichten von Imamoglu die Öffentlichkeit. Weil er

sich in Untersuchungshaft befindet und seine Beiträge „dem öffentlichen Frieden schaden“, wurde beim Strafgericht eine vorläufige Sperre seines X-Accounts beantragt, hieß es weiter. Imamoglu selbst betreibe den Account derzeit nicht. Ein Istanbuler Gericht verfügte die Zugangssperre, da es nicht möglich sei, einzelne Inhalte zu blockieren. Die Sperre soll bis Ende der Untersuchungshaft gelten.

X legte Beschwerde ein. „Obwohl wir die Anordnung der Türkei bezüglich des Kontos befolgt haben, sind wir mit der Anordnung nicht einverstanden und fechten die Anordnung vor Gericht an“, hieß es in einer Mitteilung. „Wir glauben, dass

die Aufrechterhaltung des Zugangs zur Plattform in der Türkei von entscheidender Bedeutung für die Meinungsfreiheit und den Zugang zu Informationen ist, insbesondere nach Naturkatastrophen und anderen Notfällen.“

Die Verhaftung des seither abgesetzten Istanbuler Bürgermeisters Ekrem Imamoglu hat die Türkei in



**Wegen eines Beitrags bei X läuft nun ein Ermittlungsverfahren gegen Ekrem Imamoglu.** EMRAH GUREL/DPA

die schwerste Krise seit Jahren gestürzt. Imamoglu war am 19. März in Zusammenhang mit Korruptions- und Terrorermittlungen in Gewahrsam genommen worden – wegen Korruption sitzt er in Untersuchungshaft. Kritiker werfen der Regierung vor, mit Hilfe der Justiz den größten Konkurrenten von Präsident Recep Tayyip Erdogan ausschalten zu wollen.

Zehntausende Menschen gehen seither bei regelmäßigen Massenprotesten auf die Straße. Auch am Mittwoch demonstrierten in Istanbul erneut zahlreiche Menschen – dieses Mal vor der Universität, die Imamoglu kurz vor der Festnahme das Diplom aberkannt hatte. *dpa*



Deutsche Autobauer müssen vorerst keine Strafzahlungen für verfehlt CO<sub>2</sub>-Werte fürchten.

FOCKE STRANGMANN / AFP

# Wohnimmobilien werden deutlich teurer

## Größte Preissprünge in den Metropolen Berlin, Köln und Stuttgart

**Kiel.** Ende des Preisverfalls: Wohnimmobilien in Deutschland haben sich binnen zwölf Monaten so stark verteuert wie seit Mitte 2022 nicht mehr. Das zeigt der Immobilienindex Greix, der auf Angaben von Gutachterausschüssen basiert und vom Institut für Weltwirtschaft in Kiel (IfW) veröffentlicht wird. Demnach verteuerten sich im ersten Quartal besonders Eigentumswohnungen in Metropolen wie Köln, Berlin und Stuttgart, nachdem die Immobilienpreise mit dem Ende des jahrelangen Booms vielerorts kräftig gefallen waren.

Zu Beginn des Jahres waren Eigentumswohnungen dem IfW zufolge 3,2 Prozent teurer als im ersten Quartal 2024. Einfamilienhäuser verteuerten sich um 4,7 Prozent und Mehrfamilienhäuser um 8,7 Prozent. „Im Jahresvergleich markieren die aktuellen Zahlen das größte Preiswachstum seit Mitte 2022“, schreibt das Institut. Der Markt gewinne an Fahrt: Die Zahl der geschlossenen Transaktionen liege fast ein Drittel über dem Vorjahresniveau.

Im Vergleich zum Vorquartal kletterten die Preise für Eigentumswohnungen am stärksten in Köln (plus 3,4 Prozent), Stuttgart (2,1) und Berlin (1,7). Moderater waren die Anstiege in Düsseldorf (1,3 Prozent), Frankfurt (0,7) und Leipzig (0,6). Auch außerhalb der großen Metropolen legten die Preise fast überall zu.

Wohnimmobilien sind seit Mitte 2022 deutlich günstiger geworden. Hauptgrund waren deutlich gestiegene Zinsen, Kredite wurden damit teurer. Viele Menschen konnten sich die eigenen vier Wände nicht mehr leisten, Verkäufer mussten ihre Preisvorstellungen senken. Seit vergangenen Sommer haben sich die Immobilienpreise stabilisiert. Schon im Schlussquartal 2024 hatten sich Wohnungen und Häuser dem Statistischen Bundesamt zufolge leicht verteuert. *dpa*



Die Preise für Wohnungen ziehen stark an. MONIKA SKOLIMOWSKA / DPA

# Vorerst keine Strafzahlungen für deutsche Autobauer

## EU-Parlament entscheidet: Hersteller bekommen mehr Zeit, um die klimaschädlichen Abgase von Benzin- und Dieselaautos zu verringern

auch die verschärften CO<sub>2</sub>-Flottenziele für das Jahr 2025 zu erreichen“, schrieb eine Sprecherin auf Anfrage dieser Zeitung.

### Wie hoch wären die Strafen für die Hersteller?

Der grüne Europa-Abgeordnete Michael Bloss geht von höchstens einer Milliarde Euro zulasten der betroffenen Hersteller aus. Die Summe hätte sich auf mehrere Firmen verteilt, wobei unter anderem VW keine Angaben zur eventuellen Höhe machen will.

### Gibt es also keine neuen Benziner ab 2035?

Die Europäische Volkspartei, zu der auch CDU und CSU gehören, stellt das beschlossene Ende der Verkäufe von Fahrzeugen mit Verbrennungsmotoren ab 2035 infrage. Grundsätzlich möglich erscheinen Mehrheiten im EU-Parlament mit anderen – auch rechtsextremen – Parteien, um diese Position durchzusetzen.

### Was sind die Folgen der jetzigen Verschiebung?

Wenn die Unternehmen ihre Emissionen jetzt weniger reduzieren, müssten sie zu einem späteren Zeitpunkt größere Schritte machen, um das Null-Ziel 2035 einzuhalten. Damit könnte der Druck steigen, dieses Ziel ebenfalls zu revidieren. Schließlich würde sich die Klimaneutralität des Straßenverkehrs insgesamt verzögern.

freier Flüssigtreibstoff auch eine gewisse Rolle spielen mag. Jedenfalls hat die EU bisher das Ziel definiert, ab 2035 keine Autos mit Kohlendioxid-Abgasen mehr neu zuzulassen. EU-Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen betont, die jetzt beschlossene Verschiebung stelle keine Abkehr von diesem Ziel dar. Im Übrigen gehen viele Fachleute davon aus, dass sich fossile Fahrzeuge in einigen Jahrzehnten zumindest in wohlhabenden Staaten kaum noch verkaufen lassen.

### Welche Firmen wären von den Strafen betroffen?

Das könnte unter anderem VW sein. Unternehmen wie Volvo halten die sinkenden Emissionswerte wohl ein. „Die BMW Group hat ihre entsprechenden Zielwerte in den vergangenen Jahren stets überfüllt und ist daher zuversichtlich,

Ampel-Regierung. Eine Rolle spielen mag auch das löchrige Ladesäulennetz. Im Übrigen fehlt im Angebot von VW immer noch ein massentaugliches, günstiges E-Auto. Schließlich hat sich die Zusammensetzung des EU-Parlaments geändert: Konservative und Rechtsaußen-Parteien haben Abgeordnete hinzugewonnen, die die geplante Abkehr vom fossilen Antrieb kritisieren.

### Warum will die EU die Abgase reduzieren?

Der entscheidende Grund besteht im Versuch, die Klimaveränderung zu bremsen, die auch durch Kohlendioxid-(CO<sub>2</sub>-)Emissionen des Verkehrs beschleunigt wird. Benzin- und Dieselfahrzeuge sollen nach und nach durch emissionsfreie Autos ersetzt werden. Man nimmt an, dass das vor allem elektrische Gefährte sein werden, wobei CO<sub>2</sub>-

### Welchem Zweck soll die Revision dienen?

Die Gewinne mancher Hersteller in der Automobilindustrie gehen seit etwa einem Jahr zurück. Ein Grund besteht darin, dass chinesische Produzenten auf ihrem Heimatmarkt mehr Fahrzeuge verkaufen, europäische – vor allem deutsche – Unternehmen, die dort bisher stark waren, aber weniger. Hinzu kommen neuerdings die negativen Auswirkungen der höheren US-Importzölle, die die Verkäufe europäischer Hersteller in den USA verringern dürften. Konzerne wie Volkswagen beklagen deshalb, dass die geplanten Strafzahlungen in einer wirtschaftlich schwierigen Lage zusätzliche Mittel kosten. Außerdem haben sich Elektroautos im vergangenen Jahr nicht so gut verkauft wie erhofft. Mitverantwortlich dafür war die Abschaffung der Kaufprämie durch die

### Hannes Koch

**Berlin.** Aufatmen bei Autobauern wie Volkswagen und Mercedes: Sie werden um millionenschwere Strafen für das Verfehlen der sogenannten CO<sub>2</sub>-Flottengrenzwerte wohl vorerst herumkommen. Die Hersteller sollen stattdessen mehr Zeit bekommen, um Klimavorgaben zu erfüllen, hat das Europaparlament in Straßburg entschieden. Antworten auf die wichtigsten Fragen.

### Was wurde in Straßburg genau beschlossen?

Das Parlament hat einen Vorschlag der EU-Kommission angenommen. Autohersteller, die den vorgeschriebenen niedrigeren CO<sub>2</sub>-Ausstoß bei ihren in Europa verkauften Fahrzeugen nicht einhalten, müssen in diesem Jahr keine Strafe bezahlen. Sie können die verpasste Verringerung in den kommenden zwei Jahren nachholen. Schaffen sie auch das nicht, werden Strafen wohl erst 2028 fällig. Der Rat der EU-Mitgliedsländer ist damit einverstanden.

### Wie sieht die bisherige Regelung aus?

Für Pkw und kleine Transporter sollten die Hersteller die durchschnittlichen Emissionen ihrer verkauften Fahrzeuge 2025 um 15 Prozent verringern. Hätten sie das nicht geschafft, müssten sie für einen höheren Abgasausstoß 95 Euro pro Gramm Strafe zahlen.

# DIE BÖRSE

<b>DAX</b>	23.352,69	+1,02 %
<b>Gewinner</b>	aus DAX und MDAX	
Autol1 Group	21,30	+11,11 %
Aroundtown	2,57	-1,53 %
Aurubis	77,10	+2,46 %
Auto1 Group	21,30	+11,11 %
Bechtle	39,02	+1,51 %
Carl Zeiss Meditec	75,50	+1,14 %
CTS Eventim	107,00	+0,66 %
Delivery Hero	25,35	+3,81 %
Dt. Wohnen Inh.	23,10	-1,28 %
DWS Group	50,15	+2,18 %
Evonik Industries	20,00	-0,30 %
Evotec	6,88	-2,30 %
flatexDEGIRO	24,50	+1,49 %
Fraport	59,30	-0,50 %
freenet NA	36,18	-1,04 %
Fuchs VZ	44,22	-0,45 %
GEA Group	58,85	+1,21 %
Gerresheimer	60,50	+2,20 %
Hella	87,00	-0,88 %
HelloFresh	9,81	+2,49 %
Hensoldt	75,00	+8,54 %
Hochtief	160,70	+0,63 %
Hugo Boss NA	39,61	+3,85 %
Jenoptik	18,39	+2,51 %
Jungheinrich VZ	33,88	+2,67 %
K+S NA	15,49	+0,13 %
Kion Group	38,82	+2,16 %
Knorr-Bremse	86,75	+1,03 %
Kronos	134,40	-1,66 %
Lanxess	26,74	+2,30 %
LEG Immobilien	75,75	-2,57 %
Lufthansa vNA	6,31	+1,51 %
Nemetschek	122,80	+1,57 %
Nordex	17,07	+2,77 %
Puma	24,59	+5,22 %

<b>MDAX</b>	12.500,00	+0,10 %
<b>Schluss</b>	<b>08.05.</b>	<b>± %</b>
Aixtron NA	13,00	+1,37 %
REINK Group	59,80	+4,16 %
RTL Group	31,80	-0,16 %
Scout24 NA	108,20	+0,56 %
Ströer & Co.	48,75	-6,25 %
TAG Immobilien	14,48	-2,82 %
Talax NA	105,10	-0,57 %
TeamViewer SE	10,90	-1,36 %
thyssenkrupp	10,31	+1,08 %
Traton	29,26	+3,17 %
TUI	7,23	+3,20 %
United Internet NA	20,78	+0,58 %
Wacker Chemie	65,70	-0,15 %
<b>Weitere Dt. Aktien</b>		
Bechtle	39,02	+1,51 %
Covestro	59,50	+0,85 %
Deutsche Beteiligung	26,50	+2,71 %
Dt. Pfandbriefbank	5,40	+2,18 %
Fiellmann Grp.	52,80	-1,49 %
Ford Motor	9,29	+3,78 %
Hornbach Hold.	102,00	-0,58 %
Hypoport SE	202,00	-1,46 %
Klöckner & Co. NA	6,53	-1,95 %
paragon GmbH	2,20	-0,45 %
PVA TePla	17,04	+4,16 %
Rhön-Klinikum	14,30	-4,03 %
Schott Pharma	24,65	-1,79 %
Siltronic NA	37,20	+1,42 %
Sixt St.	84,75	+0,65 %
SMA Solar Techn.	16,98	+2,35 %
Stabilus S.A	24,50	+3,16 %
Stratec	23,60	-2,68 %

<b>Thüringer Werte</b>		
Carl Zeiss Meditec	58,55	+0,69 %
Dt. Eff. u. Wech.Bet.	0,27	+0,74 %
Funkwerk	-	-
GBS Software konv.	2,62	+1,55 %
Hycan	4,72	+0,00 %
IBU-Tec Advanced	5,64	+0,36 %
Intershop Communic.	1,71	-1,72 %
Jenoptik	18,41	+1,54 %
X-FAB	4,89	+3,25 %
<b>Auslandsaktien</b>		
ABB NA (in sfr.)	45,05	+1,65 %
American Express	246,00	+1,80 %
Apple Inc.	178,00	+2,48 %
BP PLC	4,23	+1,70 %
Canon	27,59	+0,18 %
Carrefour	13,73	+0,11 %
Coca-Cola	64,21	+0,17 %
Engie	18,14	-1,27 %
Ericsson B	7,44	+0,65 %
Exxon Mobil	93,64	+1,24 %
GE Aerospace	192,40	+3,78 %
Generali	34,06	+0,35 %
GSK PLC	16,34	-0,03 %
Honda Motor	8,77	-1,06 %
IBM	225,10	+1,40 %
InfliraX N.V. (in S)	1,50	+0,67 %
Intel	18,24	+3,59 %
Meta Platforms	541,70	+2,21 %
Microsoft	394,15	+2,59 %
Novartis NA (in sfr.)	91,11	-0,77 %
Nvidia	105,32	+1,60 %
Sony	21,71	-2,47 %
Toyota	16,60	-0,14 %
Vodafone	0,82	-1,77 %

<b>Euro Stoxx 50 ohne DAX</b>	4.100,00	+1,84 %
AB Inbev	58,78	+1,84 %
Adey	156,80	+3,50 %
Alhold Delhaize	36,72	-3,11 %
Air Liquide	182,90	+0,40 %
ASML Hold.	629,50	+3,23 %
AXA	41,12	+1,28 %
Banco Santander	6,51	+2,60 %
BBVA	12,74	+2,45 %
BNP Paribas	77,16	+1,11 %
Danone	74,34	-0,88 %
Enel	7,62	-2,11 %
Eni	12,66	+0,59 %
EssilorLuxottica	244,00	-0,16 %
Ferrari	430,00	+2,02 %
Hermes Internat.	2453,00	+1,28 %
Iberdrola	15,49	-3,49 %
Inditex	46,17	-0,97 %
<b>Leitbörsen im Überblick</b>		
<b>Kanada / S&amp;P TSX</b>	25.313,16	+0,60 %
<b>Deutschland</b>	DAX 23.352,69 +1,02%	MDAX 12.500,00 +0,10%
<b>China / B-Index</b>	3.722,48	+1,15%
<b>Hong Kong / Hang Seng</b>	22.753,52	+0,20%
<b>USA / Dow Jones</b>	41.693,49	+1,41%
<b>USA / Nasdaq</b>	18.058,36	+1,81%
<b>Europa / Euro Stoxx 50</b>	5.288,94	+1,12%
<b>Japan / Nikkei</b>	36.928,63	+0,41%
<b>Brasilien / Bovespa</b>	137.380,50	+3,11%

<b>Rohöl S/Barrel</b>	62,63	+2,76 %
<b>Metalle &amp; Rohstoffe</b>		
Gold (1 oz)	2.859,50	3.057,20
Gold (1 kg)	92.612,00	96.502,00
Silber (1 kg)	857,00	1.215,59
Platin (1 g)	31,42	
Palladium (1 g)	30,72	
<b>Edelmetalle (€)</b>	<b>Ank.-Verk.</b>	
Aluminium	235,00	
ACI Kupfern. (cunova)	977,65	
Messing MS 58 I	752,00	-767,00
<b>Zinsen</b>		
Hauptrefr. ab 23.04.25	2,40	
Basiszins n. § 247 (BGB)	2,27	
Umlaufrendite	2,37	
US-Leitzins Fed Funds Rate	4,50	
Rendite Anleihen 3-5 Jahre	1,94	
Rendite Anleihen 5-8 Jahre	2,19	
Rendite Anleihen 8-15 Jahre	2,56	
Rentenindex	2,1962	

<b>Euro in Dollar</b>	1,1297	-0,55 %
<b>EZB-Referenzkurse</b>		
1 € entspricht	<b>08.05.</b>	
Australischer Dollar	1,7605	
Britisches Pfund	0,8476	
Dänische Krone	7,4603	
Japanische Yen	163,4500	
Kanadischer Dollar	1,5694	
Norwegische Krone	11,6880	
Polnischer Zloty	4,2700	
Schwedische Krone	10,9030	
Schweizer Franken	0,9325	
Tschechische Krone	24,9240	
Türkische Lira	43,6443	
Ungarische Forint	405,4300	
US-Dollar	1,1297	
<b>Erstellungszeit: 18.25 Uhr</b>		
Alle Kurse in Euro. DAX, MDAX Xetra Kurse, übrige Aktien Parkett Frankfurt. Thüringer Werte stehen ggf. unter den Indizes. Letzt gezeigte Jahresdividende. * = Vortageskurs oder letzt verfügbar; Edelmetalle = Degussa Goldhandel (Endkundenpreise), Heraeus.		
Ohne Gewähr. Quelle: Infront		

## Tausende Renteneempfänger im Ausland

Großteil der Zahlungen geht in EU-Staaten

**Leipzig.** Die Deutsche Rentenversicherung Mitteldeutschland zahlt aktuell 12.600 Renten ins Ausland. 96 Prozent davon gingen in EU-Mitgliedsstaaten, hieß es in einer Mitteilung. Das entspreche 0,8 Prozent aller Rentenzahlungen der Deutschen Rentenversicherung in Thüringen, Sachsen und Sachsen-Anhalt. Bei der sozialen Absicherung entstünden keine Nachteile, wenn Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer im europäischen Ausland leben und arbeiten, erklärte die Deutsche Rentenversicherung anlässlich des Europatages am 9. Mai.

Knapp 3600 Renten würden an deutsche Ruheständler mit Wohnsitz im Ausland gezahlt, hieß es weiter. Davon lebten etwa 3300 in Ländern der EU. Vor fünf Jahren waren es noch 2200 Zahlungen, eine Steigerung von 55 Prozent.

Die Zahlen der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland verdeutlichen, dass immer mehr Menschen aus anderen EU-Staaten in Thüringen, Sachsen und Sachsen-Anhalt arbeiten und Pflichtbeiträge zur Rentenversicherung zahlen. In Sachsen etwa waren es zuletzt 35.600 Menschen, fünf Jahre zuvor waren es 24.700. In Sachsen-Anhalt arbeiteten zuletzt 18.600 Menschen aus anderen EU-Staaten (vor fünf Jahren 12.100). In Thüringen stieg die Zahl binnen fünf Jahren von 17.100 auf nun 24.300. *dpa*

### Gewinnquoten

Gewinnkl.	Anzahl	Quoten
<b>Lotto am Mittwoch</b>		
1 Jackpot	unbesetzt	6.350.173,50
2	3 x	430.278,10
3	73 x	6129,90
4	682 x	1955,80
5	3322 x	111,30
6	27.358 x	32,00
7	50.227 x	14,90
8	423.437 x	8,30
9	324.884 x	6,00
<b>Spiel 77</b>		
1 Jackpot	unbesetzt	2.561.519,40
2	4 x	77.777,00
3	27 x	7777,00
4	191 x	777,00
5	2183 x	77,00
6	23.894 x	17,00
7	221.949 x	5,00
<b>Super 6</b>		
1	3 x	100.000,00
2	36 x	6666,00
3	452 x	666,00
4	5371 x	66,00
5	24.669 x	6,00
6	214.570 x	2,50

(Alle Angaben ohne Gewähr)

# Pioniere im 3D-Druck

Internationaler Wettbewerb in Erfurt. Parallelmesse zeigt, wie Kommunikationsnetze besser gesichert werden können

**Bernd Jentsch**

**Erfurt.** Erfurts Messechef Michael Kynast freut sich auf zwei Veranstaltungen in der kommenden Woche. „Unsere Rapidtech 3D findet als Tradition bereits zum 21. Mal statt, die Quantum Photonics dagegen erlebt ihre Premiere“, kündigte Kynast an. Mehr als 70 Aussteller aus sieben Ländern haben sich zur Rapidtech 3D angemeldet, darunter Unternehmen oder Forschungseinrichtungen aus den USA, China, Italien der Schweiz und Frankreich, aber natürlich auch zahlreiche deutsche Firmen oder Einrichtungen. Sie alle stellen die neuesten Trends und Entwicklungen aus der Welt des 3D-Druckes vor.

„Die 21. Rapidtech 3D findet in einem schwierigen Marktumfeld statt. Umso höher ist es zu würdigen, dass die Experten aus dem Fachbeirat gemeinsam mit unseren Partnerverbänden und dem Organisationsteam erneut ein exzellentes Programm auf die Beine gestellt haben“, sagt Kynast.

Die hochpräzise Fertigung komplexer Bauteile hat laut Kynast Einzug gehalten in Industriezweige wie die Raumfahrt, die Mobilität der Zukunft oder die Verteidigungsindustrie. Aber auch über die Nutzung von Robotik und Künstlicher Intelligenz werden sich die mehr als 100 Experten beim angeschlossenen



2024 bewarb sich Designerin Brigitte Kock aus London mit ihrem Designerkleid aus dem 3D-Drucker um den Preis bei der 3D-Pioneers Challenge zur Rapitech in Erfurt.

BERND JENTSCH

Kongress informieren. Er halte es für sehr sinnvoll, die beiden Fachmessen gleichzeitig in Erfurt zu veranstalten, erklärte der Wissenschaftler Gerd Witt, vom Fachbeirat der Rapidtech. „Da treffen neugierige Menschen aus zwei innovativen Technologiefeldern aufeinander, die sich kennenlernen und ihre Ideen austauschen können“, so Witt. In erster Linie gehe es dabei darum, dass Wissenschaft und Anwender in Kontakt kommen.

Genau aus diesem Grund werde es am ersten Veranstaltungstag, dem 13. Mai, eine gemeinsame Networking-Night beider Fachmessen geben, kündigte Projektleiterin Diana Kreucher an. Dabei sollen neue Ideen und Ansätze gesucht und mögliche Kooperationen ausgelotet werden.

Eine große Rolle werde die Cybersicherheit bei der Quantum Photonics spielen, berichtete Stephanie Hesse-Ertelt vom Fraunhofer Institut für Angewandte Optik und Feinmechanik Jena, die dem Messebeirat dieser Fachausstellung angehört. Dabei gehe es um das hochaktuelle Thema sicherer Kommunikationsnetze mittels Quantentechnologien.

„Wir werden aber auch über Quanten-Mikroskope für den Einsatz in der Medizin und über Quantenlösungen im Bereich Mobility diskutieren“, kündigte Hesse-Ertelt

an. Dabei stehe das Thema Sicherheit immer ganz oben im Fokus.

Für die Messepremiere haben sich laut Michael Kynast bislang über 20 Aussteller angemeldet. Die Ausstellung und der begleitende Kongress werden in der Messehalle 2 in Erfurt stattfinden. Die Quantum Photonics findet am 13. und 14. Mai statt, die Rapidtech 3D vom 13. bis zum 15. Mai.

Fester Bestandteil der Rapidtech 3D ist die 3D Pioneers Challenge. Der internationale Wettbewerb kommt in diesem Jahr zum zehnten Mal nach Erfurt. Das Jubiläum eröffnete allen bisherigen Finalisten und Gewinnern die Chance, sich erneut dem Jury-Urteil zu stellen und so zum „Pioneer of the Decade“ zu werden.

33 Bewerber aus der ganzen Welt erreichten das Finale. Aus ihnen kürten die Juroren den Gewinner des Jahrzehnts. Zu den Anwärtern gehören das erste mit Stammzellen 3D-gedruckte Herz aus Israel, eine revolutionäre Technologie zur additiven Fertigung ohne Schwerkraft aus der Schweiz sowie die Verwandlung von Musik in 3D-gedruckte Skulpturen aus Österreich.

Quantum Photonics: 13. Mai, 9-18 Uhr, 14. Mai, 9-17 Uhr  
Rapidtech 3D: 13. Mai, 9-18 Uhr, 14. Mai, 9-17 Uhr, 15. Mai, 9-16 Uhr

## Zur Ausbildung auf einen anderen Kontinent

Auf der Suche nach Fachkräften setzt Thüringen zunehmend auf junge Menschen aus dem Ausland. 40 Südamerikaner begrüßt

**Bernd Jentsch**

**Erfurt.** In den nächsten vier Monaten sollen sie fit gemacht werden für eine berufliche Ausbildung in Thüringen: 40 junge Frauen und Männer aus Südamerika. „Sie haben einen weiten Weg zurückgelegt, Freunde und Familien zurückgelassen und sind zu uns nach Thüringen gekommen“, dankte Thüringens Wirtschaftsministerin Colette Boos-John (CDU) den jungen Leuten für ihren Mut. Ins Kindermedienzentrum in Erfurt waren sie zur Begrüßung eingeladen worden. Sie freute sich über die Entscheidung der jungen Frauen und Männer für eine Berufsausbildung in Thüringen, so die Ministerin. „Es wäre schön, wenn sie auch nach der erfolgreichen Arbeit in Thüringen bleiben, wir brauchen sie hier“, er-

mutigte Boos-John zu einem dauerhaften Wechsel in den Freistaat. „Es ist uns wichtig, dass Menschen aus anderen Ländern bereit sind, sich hier in Thüringen eine berufliche und damit auch eine Lebensperspektive aufzubauen“, erklärte Boos-John. Bei diesem Prozess werde man die jungen Menschen unterstützen.

Bis 2035 fehlen in Thüringens Wirtschaft rund 170.000 Arbeitskräfte, verwies die Ministerin auf die demografische Entwicklung. Viele Betriebe suchten weiterhin händierend nach Auszubildenden und Fachkräften. „Die German Professional School kann ihren Beitrag dazu leisten, diesen künftigen Bedarf zu decken“, ist Boos-John überzeugt. Mithilfe der German Professional School (GPS) sollen die 40 jungen Frauen und Männer



40 junge Frauen und Männer aus Südamerika beginnen in Thüringen eine berufliche Ausbildung.

BERND JENTSCH

aus Mexiko, Ecuador, Guatemala, Brasilien, El Salvador, Honduras und Bolivien, zunächst ihre Deutschkenntnisse vertiefen. Zudem werden zentrale politische und kulturelle Werte in Deutschland

vermittelt. „Lernen sie Unternehmen in Thüringen kennen und schauen Sie, welche Ausbildung zu ihnen passt und ihren Vorstellungen entspricht“, forderte die Geschäftsführerin der Landesentwick-

lungsgesellschaft Thüringen, Sabine Wosche, die jungen Leute auf.

Bei der anstehenden Berufsorientierung werden zudem individuelle Potenziale und Bildungsstände erhoben. Dazu absolvieren die 17 Teilnehmerinnen und 23 Teilnehmer an der German Professional School verschiedene Kurse, absolvieren darüber hinaus Betriebspraktika und Betriebsbesichtigungen. Mit dem erfolgreich abgeschlossenen GPS-Curriculum stehen sie dann ab August für die Vermittlung in den Thüringer Ausbildungs- und Arbeitsmarkt zur Verfügung. Noch befindet sich das Programm der GPS in einer Pilotphase, eine Evaluierung und Weiterentwicklung sei aber bereits vorgesehen. Man halte die GPS grundsätzlich für einen guten Ansatz zur Fachkräftesicherung.

## Von der Idee zum Produkt

Thüringens Wirtschaft steht im weltweiten Wettbewerb. Wie eine Agentur bei der Finanzierung unterstützt – und welche Gefahr amerikanische Investoren darstellen

**Bernd Jentsch**

**Ilmenau.** Thüringens Wirtschaft steckt mitten in der zweiten Transformationswelle nach der Wende, schilderte der Geschäftsführer der Landesentwicklungsgesellschaft (LEG) Thüringen, Andreas Krey, auf der Innocon. „Die Produktionsstandorte im Freistaat stehen im weltweiten Wettbewerb und unter enormen Druck und es bedarf enormer Anstrengungen, die Wertschöpfungskette im Land zu erhalten“, sagte Krey. Dazu müssen die Unternehmen auf Schlüsseltechnologien setzen, zeigte sich der LEG-Chef beim jährlichen Innovationskongress überzeugt.

Es fehle nicht an Grundlagenforschung in Deutschland, versicherte Andreas Zaby von der Innovations-sprungagentur des Bundes, Sprind. Die Schwelle liege in der Finanzierung des Übergangs von der Idee zum Produkt und zur Firma. „Die ist ohne Kapital aus den USA kaum machbar“, so Zaby. Damit einher gehe die Gefahr, dass deutsche Start-ups von amerikanischen Investoren aufgekauft werden.

Die Sprind unterstütze Start-ups dabei, ihre Ideen in marktfähige Erzeugnisse zu transferieren, erklärte Zaby. In Thüringen habe man sich etwa bei den Jenaer Unternehmen Modern Camera Designs, das kleine Linsen etwa für Smartphones



Vorstände und Geschäftsleitung des Forschungs- und Technologieverbundes: Thomas Brock, Julia Eschment, Susanne Herold, Benjamin Redlingshöfer und Jan Heise (von links).

BERND JENTSCH

herstellt, und Fludect, das in der Lebensmittelkontrolle neue Technologien einführt, engagiert.

Von 2392 eingereichten Ideen hat die Sprind laut Zaby 191 Projekte finanziert. In Thüringen sehe man

großes Potenzial in Unternehmen der Branchen Optik und Photonik, aber auch im Bereich Life Science.

Einen Beitrag zur schnelleren Umsetzung guter Ideen leistet der Forschungs- und Technologieverbund Thüringen (FTVT) über den Wettbewerb „getstarted2gether“. Der versteht sich laut FTVT-Vorstandschef Benjamin Redlingshöfer als Turbo für Start-ups. Die neue Idee zu einer Technologie soll aus dem Laborstadium bis zur Marktreife gebracht werden.

Die Start-ups können dabei auf das umfassende Netzwerk des Verbundes nutzen und von zahlreichen Kontakten profitieren. Eine von zehntausend wirtschaftsnahen Forschungs-

einrichtungen im Freistaat bietet den Start-ups dabei die Möglichkeit ihre innovative Technologie gemeinsam zu beforschen und weiterzuentwickeln.

Ilmenau rücke immer stärker ins Zentrum der Wirtschaft in Thüringen, erklärte Wirtschaftsstaatssekretär Mario Suckert. Im Umfeld der Technischen Universität gelinge es, aus Forschung Wertschöpfung zu generieren.

Trotz der Abwicklung der Glas- und Porzellan-Industrie in den neunziger Jahren nach der Wende basieren auch heute noch viele Innovation auf dem Werkstoff Glas, so Ilmenaus Oberbürgermeister Daniel Schultheiß.

# KULTUR & FREIZEIT

## Europäischer Kulturpreis für Michael Ballack

Ex-Fußballer wird in Chemnitz geehrt

**Chemnitz.** Ex-Fußballstar Michael Ballack (Foto) erhält den Europäischen Kulturpreis. Dazu kehrt er dorthin zurück, wo seine Karriere begann. Bei der Gala am Freitag in Chemnitz werde er für seine erfolgreiche Karriere und sein soziales Engagement geehrt, teilte das Europäische Kulturforum mit. Ballack stehe für „Herkunft ohne Nostalgie, für Erfolg ohne Arroganz und für gesellschaftliche



JOE GIDDENS/PA/DPA

Verantwortung, die nicht aus Pflicht, sondern aus innerer Überzeugung erwächst“, so Vorstandschef Bernhard Reeder. Die Laudatio halte der frühere Fußballfunktionär Reiner Calmund. Ballacks Fußballkarriere begann in Chemnitz, später spielte er für den FC Bayern München und den FC Chelsea. Zudem war der gebürtige Görlitzer viele Jahre Kapitän der deutschen Fußballnationalmannschaft. Neben Ballack werden weitere Persönlichkeiten für ihr Lebenswerk und ihr soziales Engagement geehrt. Ihre Namen waren schon Ende 2024 bekanntgegeben worden. Dazu gehören die Eiskunstläuferin Katarina Witt, Schauspieler Matthias Schweighöfer und DJ Purple Disco Machine, die Band Alphaville, der Dresdner Kreuzchor und die Robert-Schumann-Philharmonie Chemnitz. *dpa*

## Tarifstreit am Theater beigelegt

**Köln.** Beschäftigte an Theatern in Deutschland sollen künftig mit verlässlicheren Arbeitszeiten planen können. Es gebe neue Regelungen zur Arbeitszeit, teilten der Deutsche Bühnenverein und mehrere Gewerkschaften nach einer Tarifeinigung mit. Die Beschlüsse sollen ab 1. August schrittweise eingeführt werden. Unter anderem soll die Wochenarbeitszeit der überwiegend künstlerisch tätigen Bühnentechnikerinnen und Bühnentechniker von 40 auf 39 Stunden gesenkt werden, bei vollem Lohnausgleich. *dpa*

## „Da wird auch gerne mal gethüringelt“

Luise Wolfram hat im „Tatort“ Stuntman Mike Möller aus Heinrichshöhe an ihrer Seite

Ulrike Merkel

**Jena.** Luise Wolfram aus Jena spielt seit 2016 im Bremer „Tatort“ die Ermittlerin Linda Selb. Diesmal tritt mit Mike Möller aus dem Saale-Orla-Kreis ein zweiter Thüringer auf. Ein Interview mit der in Apolda geborenen Schauspielerin (37) über Heimatgefühle am Set, den Größenunterschied zu Kollegin Jasna Fritzi Bauer und einen sehr heißen Drehtag.

**Frau Wolfram, Stuntman Mike Möller aus dem thüringischen Heinrichshöhe stellt im neuen Bremer „Tatort“ den Trainer eines Selbstverteidigungskurses dar, den Ihre Kommissarin mit Kollegin Liv Moormann besucht. Kamen da Heimatgefühle beim Dreh auf?**

Ich bilde mir immer ein, dass ich es rieche, wenn jemand aus meiner Gegend kommt. Und so war es auch diesmal. Wir hatten sofort einen Draht. Da wird dann auch gerne mal gethüringelt, was mir große Freude macht.

**Die Ermittlerinnen Selb und Moormann haben diesmal Streit. Wie eng ist die reale Beziehung zu Ihrer Filmpartnerin Jasna Fritzi Bauer?**

Jasna ist eine Freundin. Wir kennen uns ja schon sehr lange – dadurch, dass wir die Schauspielschule zusammen besucht haben. Jasna war zwar zwei Jahrgänge unter mir, dennoch haben wir dieselbe Schmiede an der Berliner „Ernst Busch“ durchlaufen. Und auch wenn sie auf Mallorca lebt und ich in Berlin, sehen wir uns regelmäßig. Zum Beispiel auch zu unseren gemeinsamen Lesungen. Ich habe ein Format konzipiert, das sich den Liebesbriefen zwischen Virginia Woolf und ihrer Langzeitfreundin widmet, während die beiden mit Männern verheiratet waren. Die Briefe wurden neu aufgelegt. Dieser Band ist wunderbar humoristisch, berührend und sprachlich brillant. Mit der Lesungstouren wir gerade ein bisschen. Eigentlich müssten wir damit auch nach Jena kommen.

**Im neuen „Tatort: Solange du atmet“ wird eine Leiche ohne Identität am Weserstrand angespielt. Worum geht's genau?**

Es geht um eine alleinerziehende



Die Schauspielerin Luise Wolfram als TV-Ermittlerin Linda Selb im Bremer „Tatort: Solange du atmet“.

CLAUDIA KONERDING/RADIO BREMEN

Mutter, eine zerbrochene Liebe und um Stalking. Ich finde die Auflösung spannend, weil es eben nicht so ist, wie es lange Zeit scheint.

**Sie überragen Jasna Fritzi Bauer um fast einen Kopf. Welcher Tricks behelfen Sie sich, damit Sie gerade bei Nahaufnahmen auf Augenhöhe im Bild erscheinen?**

Da ist das Kamera-Department gefragt. Aber der Klassiker ist natürlich, dass die kleinere Person auf eine Kiste steigt. Das macht nicht nur Tom Cruise so, das wird überall praktiziert.

**Wie groß sind Sie und Jasna Fritzi Bauer eigentlich?**

Ich messe 1,80 Meter und Jasna

1,58 Meter. Die Kiste ist quasi immer griffbereit. (lacht) Aber für mich entsteht auch gerade durch diesen Größenunterschied von 22 Zentimetern das gewisse Selb-Moormann-Gefühl, wenn wir vor der Kamera stehen.

**Der Drehtag des Leichenfundes soll laut ARD extrem heiß gewesen sein.**

Oh ja, bestimmt 37 Grad. Irgendjemand von der Crew hatte in einer Kühlbox unendlich viel Eis besorgt. Alle waren zu diesem Zeitpunkt wie ausgedörrt und sind zur Kiste gelaufen, als seien sie Stunden durch die Sahara gewatet. Wir Schauspielenden müssen ja auch immer in unseren Kostümen bleiben. Doch die passen leider selten zu den Außen-

temperaturen. Entweder man schwitzt oder friert.

**Sie unterstützen regelmäßig Ihre Mama beim Thüringer Musik- und Lesefestival „Otilies Ort“ in Kleinschwabhausen im Weimarer Land. Sind Sie auch diesen Sommer wieder mit dabei?**

Wir liegen gerade in den letzten Zügen mit dem Programm. Es ist noch etwas unklar, ob es terminlich passt, dass ich auch auf der Bühne stehe. Wenn es dieses Jahr nicht klappt, dann auf jeden Fall im nächsten Jahr.

Sendetermin für „Tatort: Solange du atmet“: Sonntag, 11. Mai, 20.15 Uhr im Ersten

## In Gera trifft die Musik auf Philosophie

Ein Fest für das Orchester mit Strauss, Mahler und Nietzsche

Volker Müller

**Gera.** Kann die Musik der Philosophie auf die Beine helfen? Es kommt darauf an. Zieht Richard Strauss bei dem Vorhaben die Fäden, lässt sich damit leben. Davon konnte man sich beim jüngsten Abonnementkonzert des Philharmonischen Orchesters Altenburg Gera am Mittwoch und Donnerstag, 7. und 8. Mai, im Konzertsaal des Geraer Theaters überzeugen.

Da stand Strauss' frühe sinfonische Tondichtung „Also sprach Zarathustra“ auf dem Programm, seinerzeit angeregt durch Kontroversen um den besagten persischen Religionsstifter und die den Perser stark in Anspruch nehmende, hochfahrende Gedankenwelt Friedrich Nietzsches.

Was der Komponist beizutragen hatte, war ein „Fest“ fürs Orchester, mit majestätischen Blechfanfaren, volltönenden Streichersätzen und den Atem stocken lassenden Momenten seligen Innehaltens.

Das Philharmonische Orchester – geleitet von seinem, Hingabe pur verkörpernden, Chefdirigenten Ruben Gazarian – ließ sich die Gelegenheit nicht entgehen, ungestüme Musizierfreude, reichlich Feinschliff und ein fruchtbares Hand-in-Hand-Gehen der Register zu demonstrieren.

Gustav Mahlers „Zwölf Liedern aus des Knaben Wunderhorn“, das zweite Werk des mit „Treffen der Titanen“ überschriebenen Abends, forderte die Ausführenden kaum weniger. Da wurden Gazarian und seine Musikerinnen und Musiker einer ruhig fließenden, in sich ruhenden, versponnenen Poesie gerecht, die getragen war von berührenden Erinnerungen.

Als Solisten bewährten sich hier Julia Domke (als Gast) und Alejandro Lárraga Schleske aus dem hauseigenem Ensemble. Beide wurden den kompliziert gebauten Lied-Partien gerecht, wobei die Sopranistin ihre besonderen Stärken in den lyrischen Passagen hatte, während der Bariton mit enormer Stimmkraft und souverän beherrschter Artikulation aufwartete.

## Herzogliche Kunstsammlung leidet unter großen Kriegsverlusten

Der Friedenstein-Stiftung Gotha zufolge gelten 400 Gemälde und 30.000 Blätter bis heute als verschollen

**Gotha.** Im Juni 1945 steht die Übergabe großer Teile von Westsachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt an die Rote Armee bevor. Die US-Armee bereitet ihren Abzug aus den Gebieten vor, die Teil der Sowjetischen Besatzungszone (SBZ) werden sollten. Mehrere Lkw verlassen den Gothaer Schlosshof in Richtung Coburg. Darauf befinden sich Kunstgüter aus den herzoglichen Sammlungen von Schloss Friedenstein. Auf Drängen von Herzogin Viktoria Adelheid von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg (1885–1970) wurden die Preziosen vor der Roten Armee „in Sicherheit gebracht“. „Die Herzogin ließ unter anderem die wertvollsten Stücke

unserer Niederländer-Sammlung einpacken“, berichtet der heutige Sammlungsleiter der Friedenstein-Stiftung Gotha, Timo Trümper.

Obwohl die Kunstwerke in eine Stiftung übergegangen waren, unter der Aufsicht des Landes Thüringen, hat das Herzoghaus viele der geretteten Stücke in den 1950er-Jahren verkauft. Diebstähle durch Besatzungssoldaten und Museumspersonal waren ebenso keinesfalls selten.

Schon 1942 erstellte die Sowjetunion Listen über Kunstwerke, mit denen sie die von den Deutschen zerstörten oder geplünderten Museen in der UdSSR nach dem Krieg auffüllen wollte. „1946 wurde alles von Wert aus Gotha verladen und

als Reparationsleistung nach Moskau verbracht“, erzählt Trümper. 1956 gab Moskau unter dem sowjetischen Staatschef Nikita Chruschtschow (1894–1971) die meisten Kunstwerke an die DDR zurück. Wohl weil dieser Befehl aber sehr kurzfristig erteilt wurde, verblieben auch von den Gothaer Artefakten etwa 20 Prozent in Russland. Bis heute gelten 400 Gemälde und wahrscheinlich 30.000 Blätter aus der druckgrafischen Sammlung als verschollen. Die kunsthandwerkliche Sammlung schrumpfte nach 1945 um rund 60 Prozent. Von den 80.000 Münzen, die 1946 nach Moskau transportiert wurden, haben bis heute nur 64.000 Stücke den



Die „Darstellung der Heiligen Katharina“ von Hans Holbein d. Ä. in der Ausstellung „Wieder zurück in Gotha“.

PAUL-PHILIPP BRAUN/EPD

Weg nach Gotha zurückgefunden. Der heutige Direktor der Friedenstein-Stiftung Gotha, Tobias Pfeifer-Helke: „Ich habe viele Sammlungen und Museen kennengelernt. Aber kein Haus leidet unter so vie-

len Verlusten wie Gotha.“ Bis heute tauchen verloren geglaubte Artefakte aus Gotha im internationalen Kunsthandel auf oder werden der Friedenstein-Stiftung angeboten. Oft gelingt es mithilfe von Kunststiftungen oder öffentlichen Mitteln, die Verluste zu Vorzugspreisen zurückzukaufen. So wie jüngst im Falle eines sogenannten Willkomm-Pokals. Das kostbare Trinkgefäß wurde um 1700 geschaffen, befand sich seit 1849 im Gothaer Besitz und verschwand 1945. Seit Januar ist es zurück in Gotha. Seltene Glücksfälle sind es auch, wenn Museen Gothaer Verluststücke kostenlos überlassen. So gab etwa das Toledo Museum of Art (USA) 2015 ein

1945 entnommenes Astrolabium, ein astronomisches Rechen- und Messinstrument, zurück. Eine französische Elfenbeinschatulle aus dem 14. Jahrhundert wurde vom Kölner Museum Ludwig zurückgeschickt.

Selbst deutsche Museen zeigen sich nicht immer willens, den Gothaer gestohlene Kunst zurückzugeben. So etwa im Fall eines frühen Selbstbildnisses von Rembrandt von Rijn (1606–1669). Derzeit hängt der Rembrandt im Niederländersaal des neuen Herzoglichen Museums nur als Foto. Das Original gehört zu dem Konvolut, das im Sommer 1945 den Friedenstein Richtung Coburg verließ. *epd*

# Klangvolle Weltreise im Theater Erfurt

Tango mit Piazzolla, „Brokeback Mountain“ als Oper und „Jesus Christ Superstar“ bei den Domstufenfestspielen stehen nächste Saison an

Wolfgang Hirsch

**Erfurt.** Abenteuerlust hat die Theatermacher in Erfurt gepackt, nachdem der Haushalt konsolidiert und die krisenbedingt gewesene Bindung zum Stammpublikum wieder innig geworden ist. „Unterwegs“ heißt daher das von Malte Wasem als Künstlerischem Direktor erkorene Spielzeit-Motto 2025/26: „als Einladung, mit uns auf Weltreise zu gehen“. Aber lediglich Verdis „Maskenball“ (Boston/USA) und Mozarts „Don Giovanni“ (Sevilla/ Spanien) entführen in allseits vertraute Gefilde des Opernrepertoires. Für beide Stücke übernimmt Hermes Helfricht als neuer Generalmusikdirektor, dessen Amtszeit zunächst auf zwei Jahre befristet ist, das Premierendirigat; in fünf Repertoirevorstellungen der gestalterisch heiklen Mozart-Oper präsentieren sich sodann fünf Mitbewerber um seine Amtsnachfolge im Sommer 2027. Helfricht selbst ist als Platzhirsch natürlich der Sechste.

Die beiden herausragenden Musiktheater-Projekte spielen ebenfalls unter US-Vorzeichen. „Brokeback Mountain“ von Charles Wuorinen, 2014 am Teatro Real in Madrid uraufgeführt, erzählt die Liebesgeschichte zweier Cowboys im Wil-



In die Saison 2025/26 startet Malte Wasem (Mitte) als Künstlerischer Direktor wieder mit einer kompletten Dirigentenriege – mit Hermes Helfricht (rechts) als neuem Generalmusikdirektor (GMD) und Clemens Fieguth als bewährtem 1. Kapellmeister.

WOLFGANG HIRSCH

den Westen Wyomings und basiert auf einer Erzählung der kanadischen Literatur-Nobelpreisträgerin Annie Proulx, die schon der inzwischen legendären Verfilmung Ang Lees aus dem Jahre 2005 mit Heath Ledger und Jake Gyllenhaal zu-

grunde lag. Hermes Helfricht dirigiert. Andrew Lloyd Webbers unschlagbares Erfolgsmusical „Jesus Christ Superstar“ kehrt nach 2005 nun im Sommer 2026 in einer Neuproduktion auf die Domstufen zurück. Die Schauplätze liegen zwar

im Heiligen Land, aber der Geist, der das mitreißende Show-Stück durchwirkt, ist von der US-amerikanischen Love&Peace-Bewegung der späten 1960er-Jahre geprägt. Clemens Fieguth dirigiert, und eigentlich lautet die einzige offene

Frage, ob sich der Besucherrekord mit „Anatevka“ aus dem Vorjahr noch steigern lässt. Aufruhr in der thüringischen Tango-Szene erzeugt garantiert der Saison-Auftakt mit Astor Piazzollas Oper „María de Buenos Aires“. Stefano Cascioli di-

rigiert und Candela Gotelli singt die Titelpartie. – Wer sonst? Die Erfurter lyrische Sopranistin stammt schließlich gebürtig aus der Welthauptstadt des Tango. Der Premierenreigen rundet sich ab mit Paul Abrahams witzig-spritziger Operette „Märchen im Grand Hotel“ aus den Roaring Twenties und einem Ballett-Doppelabend des Thüringer Staatsballetts aus Gera, dessen Standbein und Spielbein mit Ravels „La Valse“ und Strawinskys „Sacre du Printemps“ in Paris zu verorten wäre. Wessen Reiselust damit noch immer nicht gestillt ist, der bucht Jonathan Doves Familienoper „In 80 Tagen um die Welt“, die die Erfurter als deutsche Erstaufführung ergattert haben, oder heuert – keine Bange: eine Wiederaufnahme – auf Maury Yestons „Titanic“ an. Die elf Abonnement-Konzerte setzen Akzente bei der Sinfonik Johannes Brahms' sowie in der Musik des 20./21. Jahrhunderts. Das „Deutsche Requiem“ unter Dirigat Fieguths ergänzt dieses Bild, und alles Zeitgenössische dient auch dazu, die Fertigkeiten der sechs GMD-Kandidaten abzufragen. Es handle sich um ihre jeweiligen Wunschprogramme, sagte Malte Wasem auf Nachfrage.

[www.theater-erfurt.de](http://www.theater-erfurt.de)

Thüringer reisen **Go** OTZ TLZ  
Die Reisezmarke Ihrer Tageszeitung

Miteinander die Welt entdecken



Immer ein Erlebnis



GRIECHENLAND

Wunderschöne Halbinsel Chalkidiki

Griechische Leckereien in Hülle und Fülle

- 8 Tage Flugreise ab Erfurt inkl. Haustürtransfer
- 7 Ü/HP im 4\*-Hotel Blue Dolphin in Metamorfozi; Reisebegleitung

GR-TH02

Höhepunkte

Ausflüge: Halbinseln Kassandra und Sithonia, Mini-Kreuzfahrt im Golf von Athos; Aufenthalte in Neos Marmaras, Sarti, Thessaloniki und Ouranoupolis; Besuch Bauernmarkt; Eintritt in orthodoxes Männerkloster; Verkostungen: Honig, Ouzo, Pistazien, Trockenfrüchte, Weinblätter, Oliven

04.06.–11.06.25

8 Tage im DZ p.P. 1.929 € / EZ 2.049 €



GROSSBRITANNIEN

Schottland

Panoramafahrt in den Highlands, Loch Ness

- 8 Tage Flugreise ab Dresden und Leipzig inkl. Haustürtransfer; 7 Ü/HP in guten Mittelklassehotels; Reisebegleitung

GB-ED08

Höhepunkte

Stadtrundfahrten: Glasgow, Edinburgh; Aufenthalte: Isle of Mull, Isle of Iona, Pitlochry; Besuche: St. Mungo Cathedral, Iona Abbey, Urquhart Castle, Highland Folk Museum, Edinburgh, Castle u. v. m.

14.05.–21.05. / 18.06.–25.06.25 und weitere

8 Tage im DZ p.P. ab 2.449 € / EZ ab 2.949 €



FRANKREICH

Schlösser und Gärten der Loire

Abendessen im Felsenkeller-Restaurant

- 7 Tage Busreise inkl. Haustürtransfer
- 6 Ü/HP in 3\*- und 4\*-Hotels
- Reiseleitung

FR-T001

Höhepunkte

Stadtführung in Tours; Aufenthalte: Chinon, Amboise; Kutschfahrt in Blois; Kellereibesichtigung mit Weinprobe; Eintritte Schlösser: Blois, Cheverny, Chambord, Azay-le-Rideau, Chenonceau u. v. m.

15.05.–21.05. / 12.06.–18.06.25 und weitere

7 Tage im DZ p.P. ab 1.469 € / EZ ab 1.809 €

Veranstalter: SZ Reisen & Service GmbH, Ostra-Allee 18–20, 01067 Dresden | Vermittler: Thüringerreisen, Juri-Gagarin-Ring 86–88, 99084 Erfurt | Sitzfehler vorbehalten.

## Nordhäuserin ist „Playmate des Jahres 2025“

Die 24-jährige Laura Engelmann hat es als erste Thüringerin auf das Cover des Magazins Playboy geschafft

Marco Kneise

**Nordhausen.** Jedes Jahr stellt das Männermagazin „Playboy“ seine Leser vor eine kaum zu treffende Entscheidung und fragt, wer ihr „Playmate des Jahres“ werden soll. Zur Wahl stehen bildhübsche Frauen, die die vergangenen 12 Monate alle Hüllen fallen ließen. Erstmals in der Geschichte des Männermagazins auch eine junge Frau aus Nordhausen. Sexy posiert sie am Strand von Lanzarote, möchte so die Mehrheit von 50.000 Personen aus 62 Ländern, die laut „Playboy“ am Voting teilgenommen haben, in ihren Bann ziehen. Drei Monate lang wurde abgestimmt, am Mittwochabend schließlich das wohl gehütete Geheimnis gelüftet.

Keine der bezaubernden Frauen verspricht mehr Sex-Appeal. Darum gehen die meisten der insgesamt 250.000 Stimmen an Laura Engelmann und küren damit die Nordhäuserin zur „Playmate des Jahres“. Für die 24-Jährige geht damit ein Traum in Erfüllung. Sie selbst hat von dem Ergebnis vor Wochen erfahren, doch nichts verraten dürfen. Als sie zur Anpassung eines Bunny-Kostüms zur Schneiderin in die Zentrale des Männermagazins nach München eingeladen war, erwartete sie eine große Überraschung: Mit Konfetti-Kanonen und Glückwünschen wurde sie im Büro des Chefredakteurs zur Siegerin gekürt. „Überall waren Luftballons, es lief Musik und alle kamen auf mich zugestürzt, um mir zu gratulieren“, erinnert sich die Nordhäuserin, die erstmal sprachlos war. Doch schon kurz nach dem überraschenden Moment setzte die Freude bei Engelmann ein. „Wenn ich daran zurückdenke, zittere ich immer noch“, so die 24-Jährige, die ein



paar Wochen gebraucht hat, um ihr Glück zu realisieren. Als frisch gekürte „Playmate des Jahres“ stand sie kurz darauf erneut vor der Kamera. Bei einem zweitägigen Fotoshooting unter dem Motto „Gold“ entstand eine glamouröse Fotostrecke. Neben goldenen Accessoires ist auch der Award selbst, den Engelmann am Donnerstag bei einem Playboy-Event offiziell überreicht bekommen hat, Teil der Bilder und Videos. „Das Shooting hat mir wahnsinnig gut gefallen, weil ich mich darin wiedergefunden habe“, schwärmt die 24-Jährige, die erst-

mals in der Juli-Ausgabe des vergangenen Jahr nackt posierte. Die neuen Bilder erscheinen in der Juni-Ausgabe des „Playboys“, die ab dem 8. Mai im Handel ist. Für Engelmann markiert der Titel einen Meilenstein. „Ich bin in den letzten Monaten über mich hinausgewachsen“, so die Nordhäuserin. Die Unterstützung ihrer Fans sei für sie ein unbezahlbares Geschenk. Als Dank zeigt sie sich in der aktuellen Ausgabe als „Golden Girl“ – selbstbewusst, sinnlich und mit einem klaren Statement: „Ich bin angekommen.“

SACHA HÖCHSTETTER FÜR PLAYBOY DEUTSCHLAND

Info & Buchung: ☎ 0361/227-5461 (Mo.–Fr. 9–18 Uhr)  
[www.thueringer-reisen.de](http://www.thueringer-reisen.de)

Verbrauchertipp

Preis für Extra-Sahne angeben



Ralf Reichertz, Referatsleiter Verbraucherrecht bei der Verbraucherzentrale Thüringen

Ich habe in einem Gasthof eine heiße Schokolade bestellt. Als die Bedienung „Mit Sahne?“ fragte, stimmte ich zu. Und staunte, als die Rechnung kam: Statt den in der Speisekarte aufgeführten 5,80 Euro sollte ich 7,80 Euro für Kakao mit Sahne zahlen. In der Speisekarte stand nichts zu diesem Preisaufschlag. Ist das rechtens? Und hätte man mich über den Aufpreis informieren müssen?

Ich kann nachvollziehen, dass dieser Aufpreis für Sie eine böse Überraschung war. Natürlich werden Sie im Regelfall, wenn Sie Ihre heiße Schokolade ordern, stillschweigend davon ausgehen, ihn zu dem Preis auf der Speisekarte zu bestellen. Auf etwaige Zusatzkosten hätte Sie der Gastronom entweder mündlich oder schriftlich in der Speisekarte oder auf aushängenden Preistafeln hinweisen müssen. Das schreibt die Preisangaben-Verordnung vor. Dort ist festgelegt, dass die in den Preisverzeichnissen aufgeführten Kosten auch das Bedienungsgeld und alle sonstigen Zuschläge einschließen müssen.



Wenn Schlag-sahne eine Schokolade schmückt, muss der Preis angegeben sein.

NAVIVA / SHUTTERSTOCK

Der Preis, der auf der Speisekarte steht, ist für das Restaurant demnach bindend. Sie als Gast müssen also nur diesen Preis zahlen und können auch darauf beharren, wenn Ihnen nachträglich ein höherer Betrag in Rechnung gestellt werden soll. Es gilt grundsätzlich der Preis zum Zeitpunkt der Bestellung.

Das Verbrauchertelefon an diesem Freitag ist von 9 bis 10 Uhr erreichbar unter 0361/2275555. Ihre Fragen beantwortet Nicole Schneider, Rechtsexpertin der Verbraucherzentrale.

KINO

Bleicherode

Filmtheater Löwentorstraße 15 Thunderbolts\*, 16, 19.30 Uhr.

Duderstadt

Filmcenter Feilenfabrik Sachsenring 3 Ein Minecraft Film, 15.30, 18.45 Uhr. Schneewittchen, 15.30 Uhr. Die Legende von Ochi, 15.45 Uhr. Thunderbolts\* 3D, 16.15 Uhr. Ein Mädchen namens Willow, 16.30 Uhr. Thunderbolts\*, 17.45, 20.30 Uhr. Der Pinguin meines Lebens, 18 Uhr. The Amateur, 18 Uhr. Shadow Force - Die letzte Mission, 19 Uhr. Last Breath, 20.30 Uhr. Final Destination: Bloodlines, 20.45 Uhr. The Accountant 2, 21 Uhr. Until Dawn, 21.15 Uhr.

Erfurt

CineStar Hirschlachufer 7 Die Legende von Ochi, 14 Uhr. Moon, der Panda, 14.05 Uhr. Ein Minecraft Film, 14.10, 17.30, 19.50 Uhr. Grüße vom Mars, 14.15 Uhr. Thunderbolts\*, 14.20, 16.50, 19.15, 22.40 Uhr. Ein Mädchen namens Willow, 14.30 Uhr. Bambi - Eine Lebensgeschichte aus dem Wald, 15 Uhr. Ein Minecraft Film 3D, 15.15, 16.30 Uhr. Thunderbolts\* 3D, 16.20, 20 Uhr. Schneewittchen, 16.50 Uhr. Der Pinguin meines Lebens, 17 Uhr. Wunderschöner, 17.10 Uhr. Last Breath, 17.50, 20.30, 23.10 Uhr. Drop - Tödliches Date, 19.30 Uhr. The Accountant 2, 19.40 Uhr. Final Destination: Bloodlines, 20.15 Uhr. Until Dawn, 20.20, 23 Uhr. Shadow Force - Die letzte Mission, 22.30 Uhr. Blood & Sinners, 22.50 Uhr. A Working Man, 22.55 Uhr. Screamboat, 23.05 Uhr. Warfare, 23.15 Uhr.

Kinoklub Hirschlachufer

Friedrich-Wilhelm-Str. 27 Cesária Évora, 16.30 Uhr. 16.30 Uhr. Oslo Stories: Träume, 18.30 Uhr. Kein Tier. So wild., 20.40 Uhr. 20.40 Uhr.

Eschwege

Cineplex Eschwege Friedrich-Wilhelm-Str. 27 Ein Minecraft Film, 16.30 Uhr. Grüße vom Mars, 16.45 Uhr. Thunderbolts\*, 17.15 Uhr. Last Breath, 18.45, 21 Uhr. Until Dawn, 18.45 Uhr. Thunderbolts\* 3D, 20 Uhr. Final Destination: Bloodlines, 20.45 Uhr.

Nordhausen

Filmpalast Nordhausen Töpferstraße 1 b Thunderbolts\* 3D, 17, 19.45 Uhr. Ein Mädchen namens Willow, 17.10 Uhr. Ein Minecraft Film, 17.30, 20.15 Uhr. Der Pinguin meines Lebens, 17.40 Uhr. Thunderbolts\*, 19.30 Uhr. Final Destination: Bloodlines, 20 Uhr.

Sondershausen

cinema 64 movie and more Frankenhäuser Str. 64 Ein Minecraft Film, 15.30, 18 Uhr. Thunderbolts\*, 15.30, 17.30 Uhr. Die Legende von Ochi, 15.45 Uhr. Moon, der Panda, 17.45 Uhr. The Accountant 2, 19.45 Uhr. Thunderbolts\* 3D, 20 Uhr. Final Destination: Bloodlines,

20.15 Uhr.

BÜHNE

THEATER

**Erfurt** Barfüßerkirche, Babarossa... Quietsch-lebendig, 19.30 Uhr, Barfüßerstraße 20. **Galli Theater**, Die Fluchtpappe - mit dem Trabbi über die Grenze, 19 Uhr, Marktstraße 35, Tel. 0361 / 6638209. **Theater**, Premiere: Shakespeares Sommernachtstraum trifft Science-Fiction,

Nordhausen

Pro Vita Akademie Nordhausen, Euphonia Quartett, 19.30 Uhr, Geschwister-Scholl-Straße 9.

NACHTLEBEN

**Erfurt** **Cosmopolar**, Lollipop Friday, 23 Uhr, Anger 66, Tel. 0361 / 64476260. **Kickerkeller**, Fiesta Latina, 23 Uhr, Johannesstraße 156, Tel. 0361 / 34162499. **Kulturzentrum Engelsburg**, 80's Baby,

Das vergessene Parlament - 175 Jahre Erfurter Unionsparlament 1850, 10-18 Uhr, Erfurt entfesselt. Das Ende der Festung Erfurt 1873, 10-18 Uhr, Nabel der Welt. Erfurts archäologische Schätze, 10-18 Uhr, Johannesstraße 169, Tel. 0361 / 6555651.

Heilbad Heiligenstadt

Eichsfeldmuseum, Laublos von Felix Teuber, 10-17 Uhr, Kollegiengasse 10, Tel. 03606 / 677480. **Literaturmuseum Theodor Storm**, Erlesenes - Worte in Bildern, 10-17 Uhr,

Erfurt

Zughafen Kulturbahnhof, Flanieren mit Bieren - das Erfurter Bier- und Genussfestival, 16 Uhr, Zum Güterbahnhof 20, Tel. 0361 / 4304010.

Mühlhausen

Kaufland, Treffpunkt: Parkplatz, Hüpf-burgenland Jurassic Island, 14-18 Uhr, Papiermühlenweg 18.

MESSEN, MÄRKTE, BÖRSEN

**Erfurt** **Domplatz**, Blumen- und Gartenmarkt, 7-15 Uhr.

FÜHRUNGEN

**Erfurt** **Alte Synagoge**, Führung zum jüdischen Ritualbad, 14 Uhr, Waagegasse 8, Tel. 0361 / 6551520. **Domplatz**, Haltestelle Stadtrundfahrt, Domplatz-Süd, Erfurt-Tour mit der historischen Straßenbahn, 14, 16 Uhr. **Dom Sankt Marien**, Führung zur Gloria-sa, 14-16 Uhr, Domplatz, Tel. 0361 / 6461265.

**Evangelisches Augustinerkloster**, Niko-laiturm, Führung durch das Augustiner-kloster, 11 Uhr, Luthers schlaflose Nächte in Erfurt, Führung bei Kerzen-schein, 20 Uhr, Augustinerstraße 10, Tel. 0361 / 576600.

**Tourist-Information**, Treffpunkt: Till-Eu-lenspiegel-Denkmal, Erfurt - Die Faszination einer historischen Stadt erleben, Stadtführung, 11, 14, 16 Uhr, **Romantischer Abendspaziergang** mit Erfurter Weisbildern, 20 Uhr, **Sagen unter und über Erfurt**, Spaziergang durch Keller und Dachböden von Erfurt, 20 Uhr, Benediktusplatz 1, Tel. 0361 / 66400.

**Wenigemarkt**, Brunnen, **Altstadt-Tour**, Stadtführung, 14.30 Uhr.

**Zitadelle Petersberg**, Kommandantenhaus, **Der Petersberger Schwarzbrenner - Eine geistreich-historische Spurensuche**, 18 Uhr, **Geheimnisvolle Wege** durch die barocke Stadtfestung, 11, 14 Uhr, **Taschenlampenführung** in den Horchgängen, 17.30 Uhr, Petersberg.

Mühlhausen

**1. Deutsches Bratwurstmuseum**, Bratwurstkehr, Führung, 11-12 Uhr, Am Stadtwald 56, Tel. 03628 / 604412. **Rathaus**, Führung durch das Reichsstädtische Archiv, 11-11.30 Uhr, Ratsstraße 19, Tel. 03601 / 4520.

FAMILIE

KINDER & JUGENDLICHE

**Erfurt** **Theater Waidspeicher**, Der Maulwurf und die Sterne, 10 Uhr, Domplatz 18, Tel. 0361 / 5982924.

BILDUNG

**Heilbad Heiligenstadt** **Altes Rathaus**, Christina Bartsch-Frausein in zwei Welten, 19.30 Uhr, Ratsgasse 9.

**TICKETS** Ticketinfo in allen TA | OTZ | TLZ Pressehäusern, bei Service-Partnern sowie in angeschlossenen Tourist-Informationen. Online unter [www.ticketshop-thueringen.de](http://www.ticketshop-thueringen.de) sowie unter 0361 / 227 5 227. Alle Angaben ohne Gewähr.

Veranstaltungen für Thüringen

Hägar



19 Uhr, Theaterplatz 1, Tel. 0361 / 2233155.

**Theater Die Schotte**, Macbeth, 20 Uhr, Schottenstraße 7, Tel. 0361 / 6431722.

Mühlhausen

**3K-Theaterwerkstatt**, Mai25 - 12 Artikel und ein Bauernaufstand, 19.30 Uhr, Unter der Linde 6, Tel. 03601 / 440937.

MUSICAL, OPER & SHOW

**Erfurt** **Alte Oper**, Farid, 18.30 Uhr, Theaterstraße 1, Tel. 0361 / 551166.

KABARETT & COMEDY

**Erfurt** **Dasdie Brettl**, Sebastian Reich und Amanda, 20 Uhr, Lange Brücke 29, Tel. 0361 / 551166. **Kabarett Die Arche**, Wir halten die Stellung, 19.30 Uhr, Domplatz 18, Tel. 0361 / 5982924. **Kickerkeller**, Stand up Comedy - Open Mic, 19 Uhr, Johannesstraße 156, Tel. 0361 / 34162499.

KONZERTE

**Erfurt** **Central Club**, Subway to Sally (Heavy Metal), 19.30 Uhr, Am Wasserturm 8 - 10 TICKETS. **Franz Mehlhose - Kulturcafé**, Jacques Palminger und 440 Hertz (Indie), 20.15 Uhr, Löberstraße 12. **Ivers Musikbar**, Yotam Ben Horin (Folk/Rock), 20 Uhr, Magdeburger Allee 136, Tel. 0361 / 4303741. **Kalif Storch**, Catt (Pop), 19 Uhr, Zum Güterbahnhof 20, Tel. 0361 / 4306730. **Museumskeller**, Falk (Liedermacher), 20 Uhr, Juri-Gagarin-Ring 140 a, Tel. 0361 / 5624994 TICKETS. **Theater**, Comidian Harmonists, 19.30 Uhr, Theaterplatz 1, Tel. 0361 / 2233155.

23 Uhr, Allerheiligenstraße 20 - 21, Tel. 0361 / 30259910.

AUSSTELLUNG

**Bad Frankenhausen** **Regionalmuseum im Schloss**, Themen der Kyffhäuserregion - Geologie, Vor- und Frühgeschichte, Mittelalter, Reformation, Bauernkrieg u.v.m., 10-17 Uhr, Schloßstraße 13, Tel. 034671 / 62086.

Erfurt

**Angermuseum**, Immer diese Sehnsucht (T. Lux Feininger; Moderne Romantik), 10-18 Uhr, Von Erfurt in die Welt (Friedrich Nerly; Malerei), 10-21 Uhr, Anger 18, Tel. 0361 / 6551651. **Egapark**, Halle 1, Die gerade Linie als Feind (Hundertwasser; Werke), 9-18 Uhr, Gothaer Straße 38, Tel. 0361 / 5643737.

**Galerie des Verbandes Bildender Künstler Thüringen (Haus Zum Bunten Löwen)**, Le Voyage Amical (Schmuck, Fotografie), 12-18 Uhr, Krämerbrücke 4, Tel. 0361 / 6422571.

**Gedenk- und Bildungsstätte Andreasstraße**, Jugendstrafvollzug in der DDR, 10-18 Uhr, Andreasstraße 37 a, Tel. 0361 / 21921217.

**Kleine Synagoge**, Jüdisches Leben in Erfurt im 19. und 20. Jahrhundert, 11-18 Uhr, An der Stadtmünze 5, Tel. 0361 / 6551661.

**Kultur: Haus Dacheröden**, Die Semana Santa - Heilige Schatten in Licht und Dunkelheit (Andi Jung; Fotografien), 12-17 Uhr, Anger 37, Tel. 0361 / 64412375.

**Kunsthalle im Haus zum Roten Ochsen**, The Cute Escape. Empathie, Empowerment, Empfindsamkeit (verschiedene Künstler), 10-18 Uhr, Fischmarkt 7, Tel. 0361 / 6555660.

**Naturkundemuseum**, Vielfalt in Farbe (Anette Isfort; Malerei), 10-18 Uhr, Große Arche 14, Tel. 0361 / 6555680. **Stadtmuseum - Haus Zum Stockfisch**,

Am Berge 2, Tel. 03606 / 613794.

Heringen/Helme

**Schloss**, Schlossmuseum, Das älteste Dorf Thüringens, Burg-, Schloss- und Stadtgeschichte, 10-17 Uhr, Schloßplatz 1, Tel. 036333 / 73888.

Molsdorf

**Schloss Molsdorf**, Aquavisionen (Roland Ossmann), 10-18 Uhr, Schloßplatz 7, Tel. 036202 / 90505.

Mühlhausen

**Evangelische Kirche Divi-Blasii**, Apokalyptische Kunst (Christliche Kunst Wittenberg; Druckgrafiken), 10-17 Uhr, Leiden.Freiheit.Gerechtigkeit. (Christian Beuchel; Grafiken und Drucke), 10-17 Uhr, Untermarkt, Tel. 03601 / 405715.

**Stadtbibliothek (Jakobikirche)**, Arbeitskämpfe (Michael Kerstgens; Fotografien), 10-18 Uhr, Vernissage: Arbeitskämpfe (Michael Kerstgens; Fotografien), 19 Uhr, Sankt Jakobi 1, Tel. 03601 / 886411.

Nordhausen

**Ifa-Museum**, Von DKW bis MuZ - die Geschichte der legendären Motorräder aus Zschopau, 10-16 Uhr, Montaniastraße 13, Tel. 03631 / 4791543. **Museum Tabakspeicher**, Gut gelaufen - Die Geschichte des Schuhs, 10-17 Uhr, Bäckerstraße 20, Tel. 03631 / 982737.

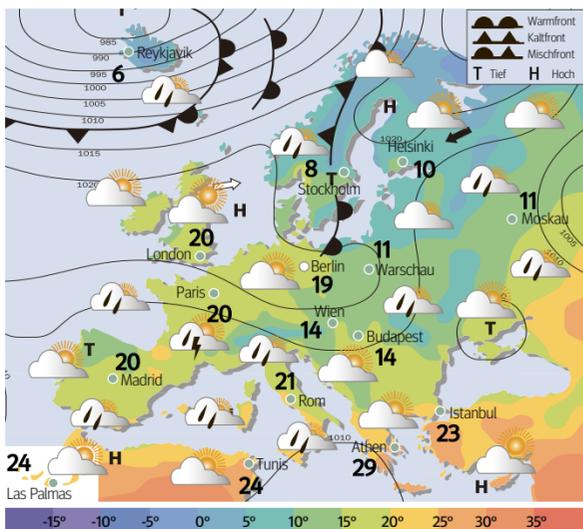
Oldisleben

**Goethe Schokoladentaler Manufaktur**, 500 Jahre Bauernschlacht, 11-17 Uhr, Kaffee- und Schokoladenausstellung, 11-17 Uhr, Gewerbegebiet 13, Tel. 034673 / 776550.

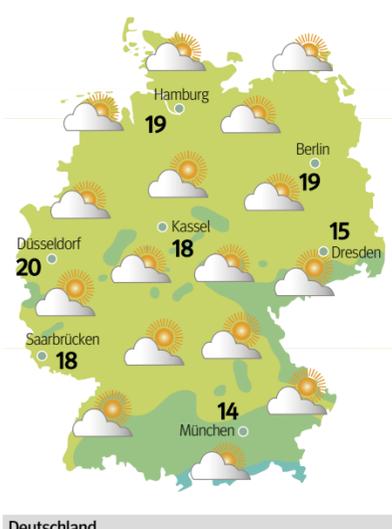
Wiehe

**Modellbahn**, Kultur mit Pfiff, 10-17 Uhr, Am Anger 19, Tel. 034672 / 83630.

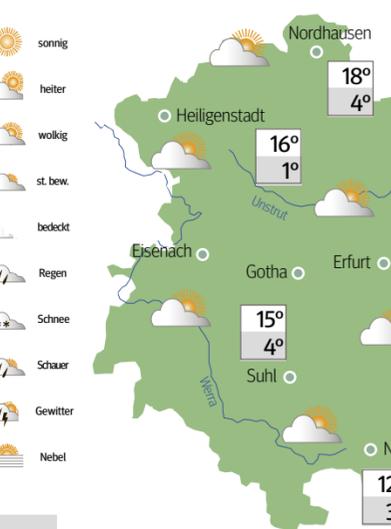
FREIZEIT



**Wetterlage**  
Ein Hochdruckgebiet dehnt sich zurzeit von den Britischen Inseln bis nach Polen aus. Es sorgt in Mitteleuropa für oft trockenes und nur mäßig warmes Wetter. Regenfälle ziehen von Schweden zur Danziger Bucht.



**Deutschland**  
Im Tagesverlauf setzt sich die Sonne längere Zeit durch. Teilweise wird es sonnig oder heiter, teilweise ziehen wie über den Nordosten und das Alpenvorland dichtere Wolken. Zwischen Rügen und dem Oderbruch und am Alpenrand kann es noch örtlich etwas regnen. 10 bis 21 Grad werden erreicht.



**Unsere Region**  
Die Sonne wechselt sich im Tagesverlauf mit einigen Quellwolken ab. Es bleibt aber überwiegend trocken. Die Höchsttemperaturen liegen zwischen 12 und 18 Grad. Der Wind weht schwach bis mäßig aus Nordost bis Ost.



Biowetter

Die Wetterlage bringt dem Organismus vorübergehend eine Entlastung. Vor allem auf Herz und Kreislauf hat sie einen günstigen Einfluss. Der Sonnenschein sorgt bei den meisten Menschen für Ausgeglichenheit. Der Körper ist ausgeruht und leistungsfähiger. Dies wirkt sich positiv auf die Konzentrationsfähigkeit aus.

Ozonwerte

Gera (Friedericstraße)	84 µg
Jena (Dammstraße)	90 µg
Erfurt (Krämpferstraße)	84 µg
Eisenach (Werneburgstraße)	75 µg
Nordhausen (Arnoldstraße)	82 µg

Gestern; 1-h-Mittel; Angaben in Mikrogramm/m³ Luft

Bauernregel

Vom 8. bis 14. Mai müssen Bohnen und Gurken in den Boden nei'.





# EICHSFELDER ALLGEMEINE

## Brandstiftung ist nicht ausgeschlossen

Polizei beendet Untersuchung am Schützenhaus in Brehme

**Brehme.** Neuigkeiten gibt es zum Brand, der sich am vergangenen Wochenende in Brehme ereignet hat und dem das Schützenhaus zum Opfer fiel. Das Großfeuer war in der Nacht von Samstag auf Sonntag ausgebrochen, erste Spendenaktionen sind angelaufen.

Am Donnerstag, 8. Mai, konnte anhand der Brandortuntersuchung durch Spezialisten der Kriminalpolizeiinspektion Nordhausen und eines Sachverständigen ein vorläufiges Ermittlungsergebnis festgestellt werden, teilt die Polizei mit. „Im Ergebnis der Ermittlungen konnte festgestellt werden, dass für den Brand eine vorsätzliche Brandstiftung, durch die das Gebäude niedergebrannt ist, infrage kommt“, heißt es.

An dem Tag, so kann die Polizei die Vorgänge rekapitulieren, verließen die Berechtigten das Vereinsheim gegen 18 Uhr, verschlossen das Gebäude und aktivierten die Alarmsicherung des Schützenhauses. Gegen 1 Uhr wurde der Brand durch einen Zeugen festgestellt, der die Rettungsleitstelle informierte. Mehrere Feuerwehren kämpften vergebens gegen die Flammen an. Das Gebäude war nicht mehr zu retten. Es entstand ein Sachschaden von mehreren hunderttausend Euro.

### Polizei sucht nun dringend Zeugen

Im Zuge der Ermittlungen werden nun Zeugen gesucht, die Angaben darüber machen können, ob sich an dem Gebäude in der Zeit zwischen 18 Uhr und 1 Uhr Personen aufgehalten haben.

Wurden der angrenzende Fest- und Grillplatz oder die in der Nähe befindlichen Waldschenken von Personen genutzt? Gibt es Hinweise auf ein Verhalten von Personen, das mit dem Brand im Zusammenhang stehen könnte?

Informationen nimmt die Kriminalpolizei Nordhausen unter der Telefonnummer 03631/960 entgegen. Zeugen und Personen, die sachdienliche Hinweise geben können, werden gebeten, sich zu melden. Das Aktenzeichen lautet 0112657. red

## Rettung unter Extrembedingungen im Heidkopftunnel

Ein durchaus denkbares Szenario im Eichsfeld: 130 Einsatzkräfte proben Rettungseinsatz im gesperrten A38-Tunnel

**Silvana Tismer**

**Eichsfeld.** Um die 130 Feuerwehrlaute aus Thüringen und Niedersachsen, dazu noch Polizei und Rettungsdienst, haben am späten Mittwochabend die Rettung nach einem schweren Unglück in einem Autobahntunnel trainiert. Dazu war der fast zwei Kilometer lange Heidkopftunnel auf der A 38 genau auf der Landesgrenze zwischen dem Eichsfeld und Niedersachsen gesperrt.

Vorgeschlagen und erarbeitet worden war die Übung samt des Szenarios von der Feuerwehr Friedland, die ebenfalls für den Heidkopftunnel zuständig ist. Von Eichsfelder Seite waren die Feuerwehren aus Arenshausen, Hohengandern, Uder, Schachtebich und Heiligenstadt eingebunden. Kameraden aus beispielsweise Burgwalde und Rustenfelde stellten sich als Statisten zur Verfügung, mimten Patienten und Verunglückte.

### Erschwerte Bedingungen erden realistisch inszeniert

Von niedersächsischer Seite aus waren alle Einheiten der Gemeinde Friedland eingebunden, so die Ortswehren Ballenhausen, Friedland/Elkershausen, Groß Schnee, Klein Schnee, Niedernjesa/Stockhausen und Reiffenhausen. Zusätzlich angefordert waren Mollenfelde/Deiderode sowie die Ortswehren Lichtenhagen/Ludolfshausen und Reckerhausen/Niedergandern, die ebenfalls als Darsteller unterstützten und halfen.

Als Beobachter ebenfalls von Eichsfelder Seite waren die beiden Kreisbrandmeister Ingo Zbierski und Peter Müller angereist, weiterhin Andreas Hebestreit, seines Zeichens Stadtbrandmeister von Dingelstädt und in der Breitenworbiser Feuerwehr aktiv, sowie Andreas Kramer, Ortsbrandmeister von Breitenworbis. Die Arenshäuser sind Portalfeuerwehr für den Heidkopftunnel, die Breitenworbiser haben die gleiche Aufgabe am Höllbergertunnel an der Landkreisgrenze zu Nordhausen.

Im Tunnel selbst wurde angenommen, dass mehrere Fahrzeuge



Im Heidkopftunnel trainierten Feuerwehren aus dem Eichsfeld und dem Bereich Niedersachsen am Mittwochabend die Tunnelrettung.

ANDREAS KRAMER



Für diese Übung war die Autobahn A 38 mehrere Stunden in beide Richtungen voll gesperrt.

SILVANA TISMER (2)



Eichsfelder Feuerwehrlaute bereiten sich auf ihren Einsatz im Tunnel vor.

ineinander fahren, ein Brand ausbricht und es eine unübersichtliche Lage an Verletzten gibt. Trainiert wurde das Erkunden, Suchen und Finden von betroffenen Menschen, die Rettung aus den Fahrzeugen und später auch die Unfallaufnahme durch die Polizei. Es ging darum, unter erschwerten Bedingungen die Patienten in die Querschlä-

ge des Tunnels zu bringen beziehungsweise darum, die schwerer Verletzten mit Rettungswagen in Krankenhäuser zu bringen.

Nachdem die Autobahn gegen 18 Uhr gesperrt wurde, mussten die Fahrzeuge im Tunnel aufgebaut werden, sogar eine Nebelmaschine sorgte für realistische Bedingungen. Um 19.27 Uhr schrillte bei den

Arenshäusern der Alarm, keine drei Minuten später waren sie unter Sondersignal unterwegs. Nur wenig später nach der obligatorischen Lageinformation gingen die ersten Kameraden unter Atemschutz in den Tunnel.

Für die Feuerwehren war dieses besondere Training gegen 21.45 Uhr beendet. Jetzt geht es in die Aus-

wertung. In 14 Tagen etwa soll es noch einmal ein Treffen der beteiligten Wehren aus Thüringen und Niedersachsen geben, um entdeckte Schwachstellen zu besprechen und die Zusammenarbeit zu intensivieren. Mit eingebunden war natürlich auch die Autobahn GmbH als Bau- lastträger der A 38 sowie die Rettungsleitstelle Eichsfeld.

## 100-Tonnen-Kran setzt Wasserspeicher für den Brandfall

Fortschritte beim Feuerwehrgerätehaus in Kreuzebra. Neuer Wasserspeicher fasst 96.000 Liter Wasser



16 Meter lang und 16 Tonnen schwer ist die Zisterne.

RAIMUND NACHTWEY/  
STADTVERWALTUNG DINGELSTÄDT (2)

**Sigrid Aschoff**

**Kreuzebra.** Nach dem ersten Spatenstich geht es auf der Baustelle des neuen Feuerwehrgerätehauses in Kreuzebra zügig voran.

Dieser Tage wurde die Löschwasserzisterne eingebaut. Wie die Sprecherin der Stadt Dingelstädt, Jana Amonat, berichtet, hat die Zisterne eine Länge von 16 Metern, bringt es auf ein Gewicht von 16 Tonnen und kann mit dem stattlichen Fassungsvermögen von 96.000 Litern aufwarten.

Um die Zisterne an den für sie vorgesehenen Platz zu befördern, bedurfte es allerdings entsprechender Technik. Zum Einsatz sei daher

ein 100 Tonnen schwerer Kran gekommen, der sie letztendlich an der gewünschten Stelle einsetzte. „Das Befüllen erfolgte noch am selben Tag durch die hauptamtlichen Gerätewarte der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Dingelstädt“, erzählt Jana Amonat weiter.

Ein neues Gerätehaus braucht es in Kreuzebra, da das bisherige nicht mehr den gesetzlichen Unfallvorschriften entsprach. Für den Neubau muss allerdings viel Geld in die Hand genommen werden.

Genau gesagt sind es rund 1,8 Millionen Euro, die in das Vorhaben fließen. Ein Um- oder Anbau war nicht möglich. Und so hatte die Mehrheit des Dingelstädter Stadtra-

tes sich für das Projekt ausgesprochen und den Beschluss mitgetragen. Der Zeitplan ist derweil eng getaktet. Noch in diesem Jahr soll das neue Feuerwehrgerätehaus seiner Bestimmung übergeben werden. Stationiert wird in Kreuzebra dann auch ein Tanklöschfahrzeug, das speziell für die Bekämpfung von Wald- und Vegetationsbränden ausgestattet ist. Platz ist in dem Objekt zudem für Umkleieräume und Duschen und auch für einen Schulungsraum.

Und auch der Nachwuchs kommt nicht zu kurz und darf sich freuen. Die Jugendfeuerwehr erhält in dem neuen Domizil einen eigenen Raum.



Um die Zisterne an den gewünschten Platz zu befördern, war ein 100 Tonnen schwerer Kran im Einsatz.

### Service & Kontakt

**Leser-Service:** 0361 / 5 55 05 50  
Mo bis Fr 6 – 18 Uhr, Sa 6 – 14 Uhr  
leserservice@thueringer-allgemeine.de  
thueringer-allgemeine.de/leserservice  
**Servicepartner:**  
Reisebüro Wolf  
Wilhelmstr. 34a, 37308 Heiligenstadt  
Bahnhofstr. 16, Leinefelde-Worbis  
**Lokalredaktion:** 03606 / 66 96 61  
eichsfeld@funkmedien.de  
thueringer-allgemeine.de/eichsfeld

**Chefredaktion:** 0361 / 227 51 01  
chefredaktion@thueringer-allgemeine.de  
www.thueringer-allgemeine.de

**Anzeigen:** 0361 / 555 05 55  
Mo bis Fr, 7 – 18 Uhr  
anzeigenbuchung.funkmedien.de  
**Tickets:** 0361 / 227 52 27  
Mo bis Sa, 9 – 20 Uhr  
www.ticketshop-thueringen.de

## Diebe brechen in Kindergärten im Eichsfeld ein

Gleich zweimal werden Kindertagesstätten das Ziel von Einbrechern

**Eichsfeld.** Gleich zwei Kindergärten im Eichsfeld hatten in den vergangenen Tagen unbetenen Besuch. Wie die Polizei berichtet, zerstörten in Hüpstedt bislang unbekannte Täter im Zeitraum von Mittwoch, 14 Uhr, bis Donnerstag, 6.50 Uhr, die Fensterscheibe des Kindergartens in der Straße „Am Rasenweg“. Die Diebe gelangten in ein Büro und entwendeten dort mehr als einhundert Euro Bargeld. Sie verursachten einen Sachschaden von etwa 500 Euro, teilten die Beamten mit.

Auch in Beberstedt schlugen bislang unbekannte Langfinger zu. Nach bisherigen Ermittlungen der Polizei zerstörten sie zwischen Mittwoch, 17.30 Uhr, und Donnerstag, 7.30 Uhr, die Fensterscheibe einer Kindertagesstätte in der „Unterdorf Straße“. Auch in diesem Fall gelangten die Täter in ein Büro und entwendeten dort mehrere hundert Euro Bargeld. Dabei richteten sie laut den Beamten einen Sachschaden in Höhe von 300 Euro an.

Wer Hinweise zu den Taten oder Tätern geben kann, wird gebeten, sich bei der Polizei in Heiligenstadt unter der Telefonnummer 0361/5743 67 100 zu melden. Aktenzeichen: 0117071 (Fall Hüpstedt) oder 0116873 (Fall Beberstedt). red

## Günterode bekommt eine Fußgängerampel

**Günterode.** Das Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr (TLBV – Region Nord) hat der Errichtung einer Fußgängerampel auf der L 1009 (Heiligenstädter Straße) im Ortsteil Günterode zugestimmt. Die Zustimmung erfolgte im Rahmen des verkehrsrechtlichen Antragsverfahrens nach Paragraph 45 Straßenverkehrsordnung (StVO).

Die geplante Signalanlage soll künftig für mehr Sicherheit im Bereich des Fußverkehrs sorgen. Nun werden die Stadtverwaltung und das zuständige Sachgebiet Tiefbau die vorgesehenen Sicherungsmaßnahmen vor Ort prüfen und die Umsetzung vorbereiten. Die barrierefreie Anpassung der Gehwege an die künftige Querungsanlage wird seitens der Stadt übernommen. Die entsprechenden Tiefbauleistungen und die Errichtung der Anlage werden 2026 durchgeführt. Für Planung, Ausführung und Unterhaltung der Anlage ist das TLBV verantwortlich. „Wir freuen uns sehr, dass dem Antrag nun stattgegeben wurde. Besonders wichtig ist die Entscheidung für die Einwohnerinnen und Einwohner von Günterode“, erklärt Bürgermeister Thomas Spielmann (BI). red

## „Emma“ rockt die Brennerei

**Nordhausen.** Die beliebte Band „Emma“ gastiert am 17. Mai im historischen Innenhof der Nordhäuser Traditionsbrennerei. Das Konzert beginnt um 19 Uhr.

Tickets sind unter [www.traditionsbrennerei.de](http://www.traditionsbrennerei.de) und direkt im Hofshop in der Grimmellallee 11 erhältlich. Zum Konzert werden auch Cocktails, Getränke und Gegrilltes angeboten. red

# Wie sich eine ganze Familie dem Obstbau widmet

Bei Westhausen gibt es noch ein thüringenweit selten gewordenes Stück Land. Familie Weinrich kümmert sich in ihrer Freizeit um dessen Erhalt

**Kerstin Rehwald**

**Eichsfeld.** Wer mit dem Auto von Heiligenstadt nach Leinefelde unterwegs ist, dem fällt kurz vor Westhausen rechts der Landstraße eine ganz besondere Fläche ins Auge. Wie ein Gruß aus alter Zeit stehen hier über hundert hochstämmige Obstbäume in langen Reihen, und sie befinden gerade noch in der Blüte.

Verantwortlich für die Eichsfelder Streuobstwiese ist Familie Weinrich aus Bodenrode. Walter Weinrich hat das Stück Land 2010 gepachtet und es gemeinsam mit seiner Frau Martina, seinen Kindern und vielen weiteren Helfern instandgesetzt. „Als wir die Fläche übernommen haben, waren die Bäume kaum noch zu sehen“, erinnert er sich. „Sie waren vollkommen mit Büschen überwuchert.“

### Über sechs Monate alle Obstbäume von Büschen befreit

Mit schwerem Gerät habe man damals die sieben Reihen, in denen jeweils über 25 Obstbäume stehen, von Hagebutte, Wildkirsche und Weißdorn befreit. „Wir haben eine zwölf Meter lange Hagebutte da rausgeholt“, berichtet Walter Weinrich. „Es hat ein halbes Jahr gedauert, bis alle Bäume wieder freistanden.“

Etwa 130 Apfelbäume, darunter der Rote Boskop, Jakob Lebel, die Harberts Renette oder auch der Alte Eichsfelder Rauapfel, standen bereits auf der Wiese. „Sie sind vermutlich in den sechziger Jahren gepflanzt worden“, schätzt der Hobby-Obstbauer.

„Zudem haben wir in den letzten Jahren fast 50 Hochstämme nachgepflanzt.“ Neben Äpfeln sind auch Kirsch-, Zwetschen- und Birnbäume hinzugekommen. Die Äpfel nutzt Familie Weinrich hauptsächlich zum Mosten. „Mit einer alten Saftpresse aus dem Jahr 1927 haben wir angefangen“, schmunzelt Walter Weinrich. „Als wir eine größere Presse gekauft hatten, hatten wir dafür zu wenig Äpfel, und so haben wir die Streuobstwiese am Reiterhof dazu gepachtet.“

### Baumpflege hält die Familie das Jahr über auf Trab

Das ganze Jahr über stehen auf der Fläche Arbeiten an. Die Weinrichs hängen Nistkästen auf oder errich-



Sie arbeiten für gesundes Obst aus dem Eichsfeld: Martina Weinrich, Madlen Oberst vom Landschaftspflegeverband EHW und Walter Weinrich (von links) auf der Streuobstwiese bei Westhausen.

KERSTIN REHWALD (3)



So verbuscht war die Streuobstwiese in Westhausen, als Familie Weinrich sie übernommen hat. Rechtes Bild: Die Schafe sorgen dafür, dass die Wiese unter den Obstbäumen offen bleibt.



ten Totholz- und Steinhaufen für Insekten und Amphibien. Ein Nachbar lässt seine Schafe unter den Apfelbäumen weiden, während Bienenvölker an der Bestäubung beteiligt sind.

„Eigentlich ist auch der Steinkauz hier zu Hause“, erklärt der Bodenhäuser. „Im Eichsfeld gilt er als ausgestorben, aber wir hoffen, dass er sich wieder ansiedelt.“ Neben der Apfelernte im Herbst, zu der die

ganze Familie mit Verwandtschaft von Mitte September bis Ende Oktober jedes Wochenende im Einsatz ist, gehört das Schneiden der Bäume zu den Hauptpflegemaßnahmen. Um Alkmene, Carola und Co hat sich in diesem Jahr der Landschaftspflegeverband EHW gekümmert. „Es war wunderbar unkompliziert, die Hilfe für den Obstbaumschnitt zu bekommen“, zeigt sich Walter Weinrich dankbar. „Eine E-

Mail und ein Telefonat, und die Helfer waren da.“ Dem Landschaftspflegeverband ist der Erhalt der Streuobstwiesen wichtig.

„Als halboffener Lebensraum sind sie bekannt für ihre große Artenvielfalt“, erklärt Madlen Oberst, die Ansprechpartnerin des vom Land Thüringen finanzierten Streuobstprojektes, das im Mai ausläuft. „Gut 1000 Hektar Streuobstwiesen befinden sich in unserem Gebiet

und viele sind weiterhin in einem schlechten Zustand.“ Früher seien die Streuobstbestände von großer Bedeutung für die Selbstversorgung gewesen, heute seien sie finanziell unrentabel.

„Im Eichsfeld gibt es viele Leute, die alte Obstgärten haben, und die ohne Unterstützung die Pflege nicht stemmen können“, so Walter Weinrich. „Daher wäre es gut, wenn wir weiter Hilfe erhalten.“

## Notdienste und Beratungen im Eichsfeld

### NOTRUF

Feuerwehr/Notarzt	112
Polizei	110
Ärztlicher Notdienst	116 117
Zahnarzt	116 117
Rettungsleitstelle	03606 / 5066780
Giftzentrum	0361 / 730730
Tierarzt	0361 / 64478808

Kinder- und Jugendsozialtelefon  
0800 / 0080080  
Telefonseelsorge  
0800 / 1110111

Frauenschutzwohnng.  
03605 / 518798  
Weißer Ring  
0170 / 1144836

### MEDIZINISCHE HILFE

Raum Duderstadt  
0551 / 19222  
Krankentransport  
03606 / 19222

Krankenhaus Reifenstein  
036076 / 990

Krankenhaus Heiligenstadt  
03606 / 760  
Krankenhaus Duderstadt  
05527 / 8420

### HAVARIEDIENSTE

Erdgas  
0800 / 6861177  
Strom  
0800 / 6861166  
Gas  
036074 / 3840  
Wasser  
03606 / 5066780

### APOTHEKEN Ershausen

Sankt-Elisabeth-Apotheke,  
Fr 8 - Sa 8 Uhr,  
Provinzialstraße 64,  
Tel. 036082 / 4300.

### Heilbad Heiligenstadt

Apotheke am Holzweg,  
Do 8 - Fr 8 Uhr,  
Holzweg 3,  
Tel. 03606 / 614325.

### Leinefelde

Turm-Apotheke,  
Fr 8 - Sa 8 Uhr,  
Triftstraße 4,  
Tel. 03605 / 545660.

### Niederorschel

Linden-Apotheke,  
Do 8 - Fr 8 Uhr,  
Hauptstraße 72,  
Tel. 036076 / 5500.

### BERATUNG

#### Heilbad Heiligenstadt

Beratung für Schwangere und Familien, Caritashaus Sankt Elisabeth, Bahnhofplatz 3, Fr 8-12 Uhr, Tel. 03606 / 50970.

#### Leinefelde

Informationen und Einzelberatung, Bildungs- und Begegnungsstätte

Frauzentrum, Jahnstraße 12,  
Fr 10 Uhr, Tel. 03605 / 518788.

Soziale Beratung/Schwangerschaftskonfliktberatung, DRK Kreisverband, Leibnizplatz 3, Fr 8-12 Uhr, Tel. 03605 / 508723.

### SOZIALE DIENSTE

#### Heilbad Heiligenstadt

Sozialkaufhaus - Möbelbörse des Horizont Vereins, Hospitalstraße 16, Fr 9-16 Uhr, Tel. 03606 / 619411.

#### Leinefelde

Sozialkaufhaus - Möbelbörse Inpetto, Bonifatiusweg 2, Fr 10-16 Uhr, Tel. 03605 / 2592160.

## Wie man der Wut begegnen kann

**Dingelstädt.** Wie geht man als Erziehender mit Wut und Aggressionen von Kindern um? Diese Frage steht im Mittelpunkt einer Informationsveranstaltung für (Groß-)Eltern am Dienstag, 13. Mai, von 19.30 bis 21 Uhr. Geleitet wird der Abend von Diplomsozialpädagogin Veronika Seeland. Die Teilnahme kann online oder in Präsenz erfolgen. Der Teilnehmerbeitrag beträgt sieben Euro.

Interessierte geben bei der Anmeldung bitte an, ob sie online oder vor Ort im Familienzentrum Kloster Kerbscher Berg in Dingelstädt teilnehmen möchten. Weitere Infos und Anmeldung per Telefon unter 036075/690072 oder per E-Mail an [familienzentrum@kerbscher-berg.de](mailto:familienzentrum@kerbscher-berg.de). red

# Hunde, eine fiktive Geschichte und ein Meilenstein für die Rettung von Menschen

Die Teamdogs aus dem Eichsfeld gehören jetzt offiziell zum Katastrophenschutz

Silvana Tismer

**Eichsfeld.** Theresa Behrendt aus Heiligenstadt erzählt eine kleine Geschichte. Sie geht in etwa so:

Es ist kalt. Schwere Stiefel stapfen über den matschigen Waldboden. Das Licht einer Taschenlampe blitzt durch nasses Gebüsch. In der Ferne klingelt das Glöckchen an der Kenndecke eines Hundes. Eine orange gekleidete Person zieht verbissen den Reißverschluss ihrer Jacke weiter hoch und kämpft sich, ebenso wie ihre Kollegen in anderen Abschnitten des weitläufigen Waldes, weiter durch unwegsames Gelände.

Wir alle haben unsere Handlungen unterbrochen, den Arbeitsplatz oder das warme Bett verlassen – mit einem gemeinsamen Ziel: dich zu finden. Wo bist du? Bist du freiwillig gegangen oder ist dir etwas zugestoßen? Wir machen uns Sorgen um dich!

In der Ferne nun ein durchdringendes, anhaltendes Bellen. Der Puls steigt. Mein Hund hat eine Person gefunden. Bist du es? Auf direktem Wege folgen mein Helfer und ich dem Gebell, kommen ihm immer näher und finden – dich! Du hast dir beim Wandern den Fuß verletzt, bist nass und unterkühlt, wegen leerem Handyakku konntest du keine Hilfe rufen. Mein Helfer gibt der Einsatzleitung unsere Position per Funk durch und ruft weitere Hilfe zur Unterstützung zu deiner Rettung herbei.

## Bürokratische Hürden sind jetzt niedriger

Dieser Hund, der dich gefunden hat, kennt dich nicht, hat dich noch nie gesehen und hat dennoch mitten in der Nacht unermüdlich nach dir gesucht und dir am Ende vielleicht mit seiner hervorragenden Nase das Leben gerettet. Dieser Hund ist ein Rettungshund!

Rettungshunde wie der aus der Geschichte gehören inzwischen seit vielen Jahren zum Eichsfeld dazu. Es ist die Rettungshundestaffel Teamdogs, die ihren Sitz in Breitenworbis hat. „Seit Februar dieses Jahres sind die Eichsfelder Rettungshunde nun auch endlich dem Katastrophenschutz Eichsfeld angegliedert“, freut sich Theresa Behrendt aus Heiligenstadt, die seit Gründung der Staffel mit dabei ist. „Damit sind die bürokratischen Hürden bei der Alarmierung zur Suche nach vermissten Personen für die alarmierenden Einheiten niedriger geworden“, ist sie zufrieden und erleichtert.

Das nehmen nun die Teamdogs zum Anlass, um die Zusammen-



Theresa Behrendt aus Heiligenstadt ist mit Bordercollie „Bandit“ im Trümmerfeld eines Abrisswohnblocks unterwegs. Immer wieder wird das Aufspüren von Menschen trainiert.

KATJA AUMANN / ARCHIV

arbeit im Katastrophenschutz in der Region noch weiter zu optimieren. „Wir haben schon eine großangelegte, sehr realitätsnahe Einsatzübung mit der Freiwilligen Feuerwehr und dem Deutschen Roten Kreuz, Ortsverein Breitenworbis, mit großem Erfolg absolviert.“

Auch durften sich die Teamdogs an einem Ausbildungsabend der Freiwilligen Feuerwehr Leinefelde vorstellen und sich den sehr interessierten Fragen der Kameraden stellen. „Wir hoffen im Bereich Eichsfeld, aber auch überregional, weiterhin auf einen Ausbau der Zusammenarbeit mit den Katastrophenschutzeinheiten, um im Ernstfall gemeinsam ein Maximum an Effizienz und Erfolg aus allen beteiligten Einheiten herausholen zu können“, sagt Theresa Behrendt.

Die Teamdogs waren immer und sind weiterhin ein ehrenamtlicher Verein. „Darum sind wir immer auf die Unterstützung aus den verschiedensten Bereichen angewiesen.“ Es habe schon einige tolle Aktionen gegeben, für die sich die Lebensretter bedanken. So konnten die Teamdogs mit der Firma Federn Oßwald aus Mühlhausen einen großen Unterstützer für die benötigte neue Einsatzkleidung finden. „Das war kurz, bevor der verheerende Brand dort ausbrach“, erinnert sich die Heiligenstädterin. Alle im Verein seien geschockt und bekümmert ge-



Lutz Behrendt bei der Vorstellung der RH-Arbeit bei der FFW Leinefelde.

THERESA BEHRENDT

wesen, als sie von der Katastrophe erfuhren.

Die Gemeinde Breitenworbis, in der die Staffel seit vielen Jahren ihren Sitz hat, organisierte ihren diesjährigen Sportlerball zugunsten der Teamdogs und sammelte an einem feuchtfröhlichen Abend eine enorme Summe zu Gunsten der Staffel. „Die Tierarztpraxis Herzberg aus Heiligenstadt unterstützt seit diesem Jahr die tierischen Mitglieder der Staffel mit ihren neuen physiotherapeutischen Angeboten“, freuen sich die zweibeinigen Mitglieder. Und die Tierheilpraktikerin Anja Vogt von LucyVita aus Dingelstädt unterstützt die Hundeführer mit Schulungen in Erster Hilfe am Hund. Denn auch ein Hund

kann sich im Einsatz verletzen.

Nicht zuletzt habe auch Fressnapf in Mühlhausen eine Osteraktion gestartet, die zugunsten des Tierheims Mühlhausen, dem Lebenhof Gut Weidensee und der Rettungshundestaffel angelegt war. Erreicht werden sollte, dass die Kunden auf die Arbeit für, an und mit dem Tier aufmerksam werden und ihnen die Möglichkeit zur Unterstützung der verschiedenen Einrichtungen zu geben.

## Die Teamdogs bitten um Unterstützung

„Viele verschiedene Jagdpächter, Gebäudeverwalter und Firmenbesitzer schenken uns in diesem Jahr schon ihr Vertrauen und ließen uns

in ihren Gebieten und Geländen trainieren“, ist Theresa Behrendt im Namen ihrer Vereinskollegen dankbar. Dabei sei es den Teamdogs extrem wichtig, immer in engem Austausch mit den jeweiligen Eigentümern oder Gebietsverwaltern zu stehen. „Wir nutzen kein Gelände ohne vorherige Absprachen und Zusagen.“

Wo es den Staffelmittgliedern und ihren Hunden möglich ist, da helfen sie auch über die Vermisstensuche hinaus. So rief die VG Eichsfeld/Wipperau zum Arbeitseinsatz auf. Die Teamdogs folgten mit ordentlich Manpower, um eine Baumschonung in der Gemeinde zurückzubauen. Die Hortkinder der Grundschule Siemerode konnten sich in den Osterferien über den Besuch der Rettungshunde freuen. Hier wurde nicht nur die Arbeit erklärt, sondern auch der respektvolle Umgang mit Tieren und das richtige Verhalten gegenüber Hunden im Speziellen.

„Nicht immer müssen es finanzielle Zuwendungen sein. Manchmal ist es auch ein spezielles Know-how, ein neues Trainingsgebiet, ein neues Mitglied oder ein Event, das auf unsere Arbeit aufmerksam macht und unsere wichtige Aufgabe mit den Hunden ein Stück weiter voranbringt.“ Mehr Informationen und Kontakte gibt es unter [www.drvt-teamdogs.de](http://www.drvt-teamdogs.de).

## Kräuter sammeln und kochen am Kerbschen Berg

Kräuterwanderung für Familien

**Dingelstädt.** Die „Gründonnerstag-Kräuter“ stehen am Freitag, 16. Mai, von 14 bis 18 Uhr bei einer Kräuter-Koch-Wanderung im Familienzentrum Kloster Kerbscher Berg in Dingelstädt im Mittelpunkt. An diesem Nachmittag kann man die Frühlingskraft und den Gesundheitsnutzen der sogenannten „Gründonnerstag-Kräuter“ kennenlernen. Kräuterinteressierte, Eltern und Großeltern mit Kindern ab acht Jahren sind eingeladen, mit kleinen Sammelkörben loszuziehen und sich mit den Traditionen sowie Bräuchen unserer Vorfahren vertraut zu machen.

Aus den gesammelten Kräutern wird gemeinsam eine Kräutersuppe gekocht und andere gesunde Köstlichkeiten zubereitet.

Ein besonderes Highlight des Tages ist der Verzehr eines 3-Gänge-Kräuter-Menüs, welches die Vielfalt und den Geschmack der gesammelten Kräuter präsentiert.

Kochrezepte und Gesundheitsinfos zu den Kräutern stehen kostenfrei zur Verfügung.

Treffpunkt ist der Haupteingang des Familienzentrums, mitzubringen sind kleine Sammelkörbe. Die Leitung der Wanderung hat Martina Bieder.

Die Teilnahme kostet 30 Euro für Erwachsene und zwölf Euro für das erste Kind, für jedes weitere acht Euro. *red*

Anmeldung unter der Telefonnummer 036075/690072. Rückfragen an 03606/6171499 und [martina.bieder@web.de](mailto:martina.bieder@web.de).

## Rollenspiel im Familientheater

**Heiligenstadt.** Das Bildungshaus Marcel Callo in Heiligenstadt lädt vom 19. bis 23. Mai zur Mutter-Vater-Kind-Woche ein.

Unter dem Titel „Was für ein Theater!“ können Eltern mit ihren noch nicht schulpflichtigen Kindern dem Alltag entfliehen, Zeit als Familie genießen und sich zu Fragen rund um das Familienleben austauschen. Im Fokus steht das gemeinsame Entdecken der eigenen Rollen im „Familientheater“ – mit viel Humor, Reflexion und neuen Impulsen für den Alltag.

Die Veranstaltung beginnt am Montag, 19. Mai, um 15 Uhr und endet am Freitag, 23. Mai, um 13 Uhr. *red*

Weitere Informationen und Anmeldung telefonisch unter 03606/667409 oder per E-Mail an [kurse@mch-heiligenstadt.de](mailto:kurse@mch-heiligenstadt.de).

Anzeige

GANT BOSS Marc O'Polo BRAX FEEL GOOD POLO RALPH LAUREN MARCCAIN PINK & SHARK

**FRÜHLING / SOMMERTRENDS**

**Rudolphi**

IHR MODEHAUS IM HARZ  
BAD LAUTERBERG

Montag – Samstag 9.30 – 18.00 • [www.modehaus-rudolphi.de](http://www.modehaus-rudolphi.de) • 150 Parkplätze, Ritscherstraße 13 mit Ladesäule

**pano**  
BRÖT & KAFFEE

**BAD LAUTERBERG**  
EINKAUFSTADT IM HARZ

**WOCHENEND-SHOPPING**  
BOULEVARD der Begegnungen,  
einfach mal shoppen und nette Leute treffen

## Feierstunde zum Internationalen Frauentag

Leserpost: Künftige Vorhaben der Stadt und kleine Geschenke

**Silke Senge vom Blinden- und Sehbehindertenverband Eichsfeld erzählt, wie eine nachgeholte Feier ablief:**

Es gab Neues zu erfahren: Zu einer nachträglichen Feierstunde anlässlich des Internationalen Frauentages hat der Blinden- und Sehbehindertenverband eingeladen: „Sie gestalten die Vereinsarbeit im Kreisverband, sind als Vertrauensfrauen unterwegs, helfen bei der jährlichen Haus- und Straßensammlung oder bei der Durchführung von Veranstaltungen.

Ich kann mich auf unsere Frauen verlassen“, so Ralf Lindemann, Vorsitzender des Kreisverbandes Eichsfeld des Blinden- und Sehbehindertenverbandes Thüringen (BSVT) während der nachträglichen kleinen Feierstunde anlässlich des Internationalen Frauentages im Hotel Norddeutscher Bund in Heilbad Heiligenstadt. Ute Althaus, 1. Beigeordnete der Stadt Heilbad Heiligenstadt, lobte während ihres Besuchs den BSVT als einen Verein, der sich stark macht für benachteiligte Menschen.

Für Althaus ist es wichtig, dass Menschen, die ein Handicap haben, auch gut leben, an der Gemeinschaft teilhaben sollen. Sie berichtete zudem über künftige Vorhaben der Stadt, wie beispielsweise den Neubau des Eichsfeldklinikums oder die umfangreiche Sanierung der Konzertmuschel im Kurpark. Die Stadtbibliothek „Brüder Grimm“ würde als Ort der Begegnung gut angenommen, mit ihren zwei Museen und dem Kulturhaus könne Heilbad Heiligenstadt als kulturhistorische Stadt im Eichsfeld bezeichnet werden, so Althaus.

Leserbriefe sind in keinem Fall Meinungsäußerungen der Redaktion. Wir behalten uns vor, Texte zu kürzen.



**Ute Althaus, Beigeordnete der Stadt Heiligenstadt, überreicht Primeln an Maria Thor (links) und Renate Becher (rechts).** SILKE SENGE



**Anna-Maria Zimmermann will auch den Eichsfeldern ordentlich einheizen.**

GERD WALLHORN/FUNKE FOTO SERVICES

## Casting-Show-Star, Schlager und neun Rockbands

Musikalisch geht die Post ab. Das wird bei drei Festivals geboten

**Sigrid Aschoff**

**Duderstadt.** Festivals erfreuen sich großer Beliebtheit bei fast allen Altersgruppen, und auch Duderstadt will, was das Angebot angeht, nicht nachstehen. Mit gleich drei Veranstaltungen dieser Art und etwas Mittelalterlichem wartet die Eichsfeldstadt in diesem Jahr auf. Als Erstes kommen die Schlagerfreunde auf ihre Kosten, und zwar am Samstag, 24. Mai. Ab 20 Uhr verwandelt sich der Stadtpark in eine Partyarena.

Mit dabei sind die Schlagerprinzessinnen Natalie Holzner und Anna-Maria Zimmermann sowie Charmeur Oli P. Natalie Holzner, Sängerin und Songwriterin aus Österreich, möchte auch das hiesige Publikum mit ihrer warmen Stimme und modernen Schlagersounds begeistern.

Oli P. zählt derweil zu den Kultstars. Der Sänger, Schauspieler und Moderator begann seine Karriere

zunächst vor der Kamera, genau gesagt in der RTL-Seifenoper „Gute Zeiten, schlechte Zeiten“ (GZSZ), bevor er in der Musikbranche Erfolge erzielte. Erinnern kann sich vielleicht mancher noch an die Coverversion von „Flugzeuge im Bauch“.

Anna-Maria Zimmermann sorgt ihrerseits mit energiegeladenen Auftritten für Partystimmung pur. Bekannt wurde die Schlagersängerin durch die Teilnahme an der Castingshow „Deutschland sucht den Superstar“ (DSDS), wo sie es bis in die Top 6 schaffte.

**Zwei Tage, zwei Bühnen und neun Acts**

Nun kommen die drei Sänger zum Duderstädter Kultursommer und sind bei dem Open Air dabei, bei dem getanzt, mitgesungen und gefeiert werden kann. Die Tickets sind online bei eventim oder in der Gästeformation Duderstadt unter der Rufnummer 05527/841200, Mails

an [info@duderstadt.de](mailto:info@duderstadt.de), für 29 Euro erhältlich.

Zwei Tage, neun Acts, zwei Bühnen heißt es am 14. und 15. Juni. Der Samstagabend wird dann im Stadtpark im Zeichen des Rock stehen. Mit dabei sind unter anderem Me and Chelsea, die seit dem 2. Duderstadt Open Air fest zur Samstagbesetzung gehören, sowie Road Jack.

Zusammen mit einer dritten regionalen Band, werden sie das 4. Duderstadt Open-Air-Festival eröffnen. Über 1000 Besucher fanden sich 2024 am Samstagabend vor der großen LNS-Bühne ein. Der Startschuss fällt diesmal um 18.30 Uhr.

Weiter geht es am dem Sonntag mit Bands aus Duderstadt und der Umgebung. Auf der kleineren Singer-Songwriter-Bühne erwarten die Besucher Auftritte von Andreas Leinemann und Tammo Förster. Eröffnet wird das Open Air am Sonntag um 14 Uhr auf der Mainstage von

Kreuzberg on KulTour und Bürgermeister Thorsten Feike (FDP) sowie musikalisch von Ohr & More. Erwachsene zahlen drei Euro Eintritt.

Und dann gibt es am 31. August noch im Duderstädter Stadtpark das Chor- und Musikzugfestival. Bei diesem wollen in diesem Jahr Musikzüge und Chöre aus der Region ihr Können zeigen und das Publikum mit ihren Interpretationen bekannter Musikstücke begeistern.

Wer seinen Chor oder ein Orchester vorstellen möchte, kann eine Mail an [info@kultursommer-duderstadt.de](mailto:info@kultursommer-duderstadt.de) schicken.

Und dann gibt es noch ein Mittelalterfest mit Kurzweyl und Gaukeley am 16. und 17. August. Die Besucher dürfen sich rund um das historische Rathaus auf eine bunte Mischung aus Gauklern, Musik und mittelalterlichen Attraktionen freuen. Highlight soll an dem Samstagabend die Band „Pampatutti“ werden, die im Rathausinnenhof spielt.

## Wallfahrtsort mit vorchristlicher Geschichte

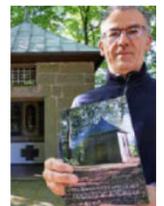
Chronik der Eichsfelder Kapelle auf dem Brink

**Daniel Wiegand**

**Burgwalde.** Das kleine Gotteshaus liegt idyllisch auf einem Hügel oberhalb von Burgwalde und ist einer der zahlreichen Wallfahrtsorte des Eichsfelds: die Bonifatiuskapelle auf dem Brink. Ihr hat der Burgwalder Ortschronist Guido Osburg sein neuestes Buch gewidmet. Neben dem allgemeinen Interesse an der Geschichte seines Heimatdorfes verbindet Osburg auch eine persönliche Geschichte mit der kleinen Kapelle. „Meine Familie pflegt sie bereits seit 1977, davor hatten Ordensschwestern sich darum gekümmert“, berichtet Osburg. Gemeinsam mit anderen Einwohnern kümmert sich Osburg unter anderem um die Vorbereitungen der Wallfahrt. Im Jahr 1880 wurde die Kapelle zusammen mit dem Kreuzweg errichtet.

„Die Stifterin, Christina Meierreinke, stammt aus Burgwalde. Seit 1957 gibt es regelmäßige Wallfahrten zu Pfingstmontag, die vom damaligen Pfarrer Hermann Josef Siebrand initiiert wurden“, sagt Osburg. Im Jahr 2018 stattete auch Bischof Joachim Wanke der Kapelle einen Besuch ab. In seinem Buch geht der Chronist in die Zeit zurück, in der noch lange nicht an die spätere Kapelle zu denken war. So liegt hinter dem kleinen Gotteshaus ein gewaltiger Fels, in dessen Mulde der Legende nach das Blut geopferter Tiere aufgefangen wurde. Auch der heilige Bonifatius selbst soll an dieser Stelle gepredigt haben.

Akribisch hat Osburg Zeitungsartikel und Bilder gesammelt und Fakten zusammengetragen. So sind in seinem Werk unter anderem die Einweihungsurkunde, die verschiedenen Altäre oder die unterschiedlichen Gestaltungen der Bonifatius-Statue im Laufe der Jahrzehnte zu sehen. Auch Einträge weit gereister Besucher, beispielsweise aus Marokko oder Italien finden sich hier. Wer mehr erfahren möchte, kann das Buch für 18 Euro direkt bei Guido Osburg erwerben. Kontakt gibt es per E-Mail an [osburger-puppenkiste@gmx.de](mailto:osburger-puppenkiste@gmx.de).



**Guido Osburg, Ortschronist von Burgwalde, mit seinem neuen Buch.**

DANIEL WIEGAND

## Küllstedter vertritt Thüringen beim Finale in Berlin

Gustav Montag steht nach einem Wettstreit als Landessieger auf dem Siebertreppchen. Im Juni kämpft er um den Bundessiebertitel

**Küllstedt.** Spannend war das Finale im Freistaat. „Thüringen feiert den diesjährigen Gewinner des Landesausbaus des bundesweiten Vorlesewettbewerbs“, sagt Peter Peterknecht. Die Buchhandlung Peterknecht aus Erfurt organisierte im Rahmen der Kinderbuchtage die Veranstaltung, und er moderierte die Veranstaltung.

In einem fesselnden Wettstreit der besten Nachwuchsleser des Freistaates setzte sich ein Eichsfelder durch: Gustav Montag aus Küllstedt. Er überzeugte die Jury mit einer „beeindruckenden Lesedarstellung“. Erst vor kurzem spielte er sich bei den Küllstedter Passionspielen in der Rolle des kleinen Poe-

ten Amon in die Herzen der Zuschauer und sorgte für Begeisterung.

**Im Juni geht es zum Bundesfinale nach Berlin**

Der Vorlesewettbewerb bringt seit über 60 Jahren Sechstklässler im Zuge der Förderung des Lesens und der Literaturbegeisterung zusammen.

Mit dem Landesauscheid gab es jetzt einen weiteren Höhepunkt. Die Teilnehmer hatten sich im Vorfeld bei Schul- und Regionalentscheiden qualifiziert. In Erfurt zeigten sie vor einer fachkundigen Jury und einem begeisterten Publikum, was sie können.



**Gustav Montag vertritt Thüringen beim Bundesfinale. Jetzt feierte ihn seine Klasse schon einmal als Sieger des Landesfinals.**

PETER PETERKNECHT

Zur Jury gehörten neben Bibliothekaren unter anderem der Erfurter Oberbürgermeister Andreas Horn (CDU) und Michael Tallai,

Geschäftsführer von Funke Medien Thüringen.

Gustav Montag faszinierte die Jury mit einer Lesung aus dem Buch

„Wie man 13 wird und überlebt“ von Pete Johnson. „Mit einer Kombination aus klarer Artikulation, ausdrucksstarker Interpretation und spürbarer Begeisterung gelang es dem Eichsfelder, die Zuhörer in den Bann zu ziehen“, sagt Peter Peterknecht.

Die Juroren lobten insbesondere die Fähigkeit, die Charaktere des Buches lebendig und überzeugend darzustellen. Ausschlaggebend war die Vorstellung des unbekanntesten Textes. Die Kinder lasen aus „Die magische Bibliothek der Buks“.

Der Vorlesewettbewerb, organisiert vom Börsenverein des Deutschen Buchhandels, hat sich als feste Institution zur Leseförderung

etabliert und gibt jungen Menschen die Möglichkeit, ihre Liebe zur Literatur in einem besonderen Rahmen zu zeigen. Das Landesfinale, wie jenes in Thüringen, bietet nicht nur eine Bühne für die besten Vorlesetale, sondern fördert auch den Austausch zwischen den Teilnehmern und den Familien.

Nächste Station wird für Gustav Montag nun das Bundesfinale sein. Als Sieger des Landesausbaus wird er jetzt Thüringen beim großen Bundesfinale vertreten. Dieses findet vom 23. bis 25. Juni in Berlin statt. Dort treffen die besten Vorleser aus allen Bundesländern aufeinander und wetteifern um den Titel des Bundessiegers. *sma*

# Aufständische mit Waffen in Mühlhausen: Der Bauernzug ist gestartet

Männer in historischen Gewändern tragen Schwerte, Hellebarden und Dreschflegel ziehen durch Mühlhausen.  
In vier Tagen wollen sie in Bad Frankenhausen sein

Petra Gebauer

**Mühlhausen.** Es war so wie vor 500 Jahren. Mit starker Stimme sagte Thomas Müntzer: „Die Bauern in Bad Frankenhausen brauchen unsere Hilfe. Greift zu den Waffen, wir ziehen los.“

Ein Horn gab das Signal, es folgten Trommelwirbel und ein Kanonenschuss. Das startete der historische Bauernzug am Frauentor in Mühlhausen. Über Görmar und Schlotheim zieht er nach Bad Frankenhausen. Die Ankunft dort ist für Sonntag geplant.

Im Gewand des Thomas Müntzer steckt Michael Dittrich, im echten Leben arbeitet er bei der Polizeidirektion Artern. Mit der Bibel unter dem Arm führte er den Zug von rund 60 Mitstreitern durch Mühlhausen.

Die Nacht hatte ein Großteil im Mehrgenerationenhaus auf Feldbetten verbracht. Organisationschef Marcel Reinecke hat im Zelt geschlafen. „Ich war um 4 Uhr wach, die Anspannung ist einfach riesig.“

**Mühlhäuser sind mittendrin im Bauernzug**

Ganz entspannt und die Überraschung am Morgen war Stephan Ulrich aus Mühlhausen. Er arbeitet im Wahlkreisbüro von Christian Hirte und hat sich Dienstagabend zum Mitlaufen im Bauernzug entschieden. Allerdings beschäftigt er sich seit 20 Jahren mit der Historie. Und so wundert es kaum, als er verrät: „Ich habe das Gewand selbst genäht, den Harnisch im Internet gekauft, meine Schuhe stammen aus Erfurt. Es sind insgesamt 17 Kilo, die ich zusätzlich tragen werde.“

Er ist nicht der einzige, der als Mühlhäuser im Zug dabei ist. Stadtoberhaupt Johannes Bruns und das gesamte Projektteam 500 Jahre Bauernkrieg (Birte Frerichs, Melanie Kura und Frank Möller) haben



Aufständische mit Schwertern und Hellebarden zogen Donnerstag durch Mühlhausen.

MARTIN SCHUTT

**Michael Dittrich als Thomas Müntzer (links) und Marcel Reinecke vom Verein „Freunde von anno dazumals“ und Organisationschef kurz vor dem Abmarsch.**

PETRA GEBAUER



sich beim Kostümverleih in Bad Langensalza eingekleidet und sind bis nach Görmar mitgelaufen. „Das

wäre sonst peinlich“, so ihr Tenor. Denn 1525 hätten die Mühlhäuser das Hilfesuch gehört und seien



**Stephan Ulrich ist einer der Mühlhäuser, der im historischen Bauernzug mitläuft. Da muss seine Arbeit im Wahlkreisbüro pausieren.**

ALEXANDER VOLKMANN

losgezogen.

Strahlend gut gelaunt waren auch die Bäuerinnen im Zug. Eine von ih-

nen ist Ilka Schade, die im Stadtmarketing Bad Frankenhausen arbeitet. „Ich bin seit einem Jahr dabei. Wir

haben seit 40 Jahren einen Bauernmarkt. Aber der historische Bauernzug ist etwas Besonderes“, erzählt sie in ihrem Gewand. Und ist tapfer, da sie mit den Frauen hinten im Zug laufen muss. Das sei 1525 auch so gewesen.

„Brille runter, Handys weg“ – tönt es immer mal wieder. Richtig, denn vor 500 Jahren gab es das alles nicht. Dafür passten das Wetter und die Mitläufer. Einzige Bedingung: eine historisch korrekte Bekleidung. Der Verein „Freunde von anno dazumals“ aus Bad Frankenhausen hat ein wachsames Auge darauf. Er organisiert den historischen Bauernzug.

**Tiergespanne sind echte Herausforderung**

Eine echte Herausforderung sind die Tiergespanne. Maik Zwanziger und Harald Mantz führen den Kuhwagen, kümmern sich um Stella und Senta.

„Sie laufen nur fünf Kilometer mit. Das wird sonst zu viel für die beiden“, sagen sie. Schon auf Höhe der Marienkirche gab es von den Kühen ein lautes Muh.

Auf den Pferdewagen sitzen meist Frauen. Dazwischen mit einem Handwagen unterwegs sind Udo Kügler und Rolf Bierbaum. Udo Kügler verrät: „Ich arbeite im Bauernkriegsmuseum in Bad Frankenhausen, da öffnet Samstag die Landesausstellung. Ich habe trotzdem Urlaub eingereicht, wollte unbedingt mitlaufen.“ Schöne Gewänder, historische Geräte wie Dreschflegel, Waffen, Äxte - an (fast) alles wurde gedacht.

Wie ist das mit der Verpflegung? Ist auf den Wagen versteckt? Da schmunzelt Organisationschef Marcel Reinecke. „Nein, wir haben tatsächlich nichts dabei. Plündern auch keine Klöster so wie damals. Wir haben Mittagspause in Bollstedt.“ Nachtlager ist in Schlotheim.

*Als die Kraft zu Ende ging,  
war's kein Sterben, war's Erlösung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Schwager, Onkel und Cousin

## Günter Wenderott

\* 06.01.1936 † 22.04.2025

In stiller Trauer

dein Sohn Mathias und Susann  
dein Sohn Heiko und Sandra  
dein Sohn Andreas und Christina  
deine Schwiegertochter Bettina  
deine lieben Enkel  
Marcel und Isabel, David, Daniel und Melina,  
Lilly, Tommy, Lena, Hannes, Marie  
deine lieben Urenkel  
Damien, Spike-Leon, Kate-Lynn  
dein Bruder Berthold und Marlis  
sowie alle Angehörigen

Wingerode, Westhausen, Lutter, Gernrode, Helmsdorf, Hannover

Wir beten für unseren lieben Verstorbenen am Montag, dem 12.05.2025, um 18.00 Uhr in der Kirche zu Wingerode. Das Requiem ist am Dienstag, dem 13.05.2025, um 14.00 Uhr in der Kirche „St. Johannes der Täufer“ zu Wingerode, anschließend die Urnenbeisetzung.

Betreuung durch Bestattungen Poppe



Es ist nicht einfach, in schweren Stunden an alle und alles zu denken.

Eine *Danksagung* hilft, auch jedem Einzelnen zu danken.

Den aktuellen Trauerkatalog finden Sie unter:  
[trauer-in-thueringen.de/traueranzeige-aufgeben](http://trauer-in-thueringen.de/traueranzeige-aufgeben)

**Trauer** IN THÜRINGEN.DE

**Kontakt:**

**Bestattungsinstitut Ihres Vertrauens**

oder telefonisch unter **0361 227 5651** (Mo-Fr 7-18 Uhr)

bzw. per E-Mail:

[kundendialog-anzeigen-thueringen@funkemedien.de](mailto:kundendialog-anzeigen-thueringen@funkemedien.de)



## Lachen

## Schnell wie der Blitz

Scherzfrage: Wie schnell rasen Schildkröten auf der Autobahn vorbei? Mit bis zu 130 Stundenmillimetern.

## Quiz

## Superhelden im Check

## 1 Wann entstand der erste Comic?

- a) 14. April 1786  
b) 26. November 1867  
c) 5. Mai 1895

## 2 Welche Superkraft hat der Superheld Spiderman?

- a) Er kann durch Wände gehen.  
b) Er kann Netze schießen und an Wänden entlang klettern.  
c) Er kann Gedanken lesen.



## 3 Was trägt Lucky Luke immer bei sich?

- a) Einen Cowboyhut und einen Grashalm im Mund  
b) Einen Cowboyhut und ein Laserschwert  
c) Einen Cowboyhut und eine Tulpe

## Schon gewusst?

## Feuer wärmen Pflanzen

Bitterkalt wird es nachts gerade manchmal noch. Die meisten Pflanzen kommen damit klar. Aber für einige ist die späte Kälte gefährlich. Junge Triebe zum Beispiel von Weinreben könnten erfrieren, wenn die Temperatur unter null Grad Celsius rutscht. Dann gäbe es kaum Trauben.

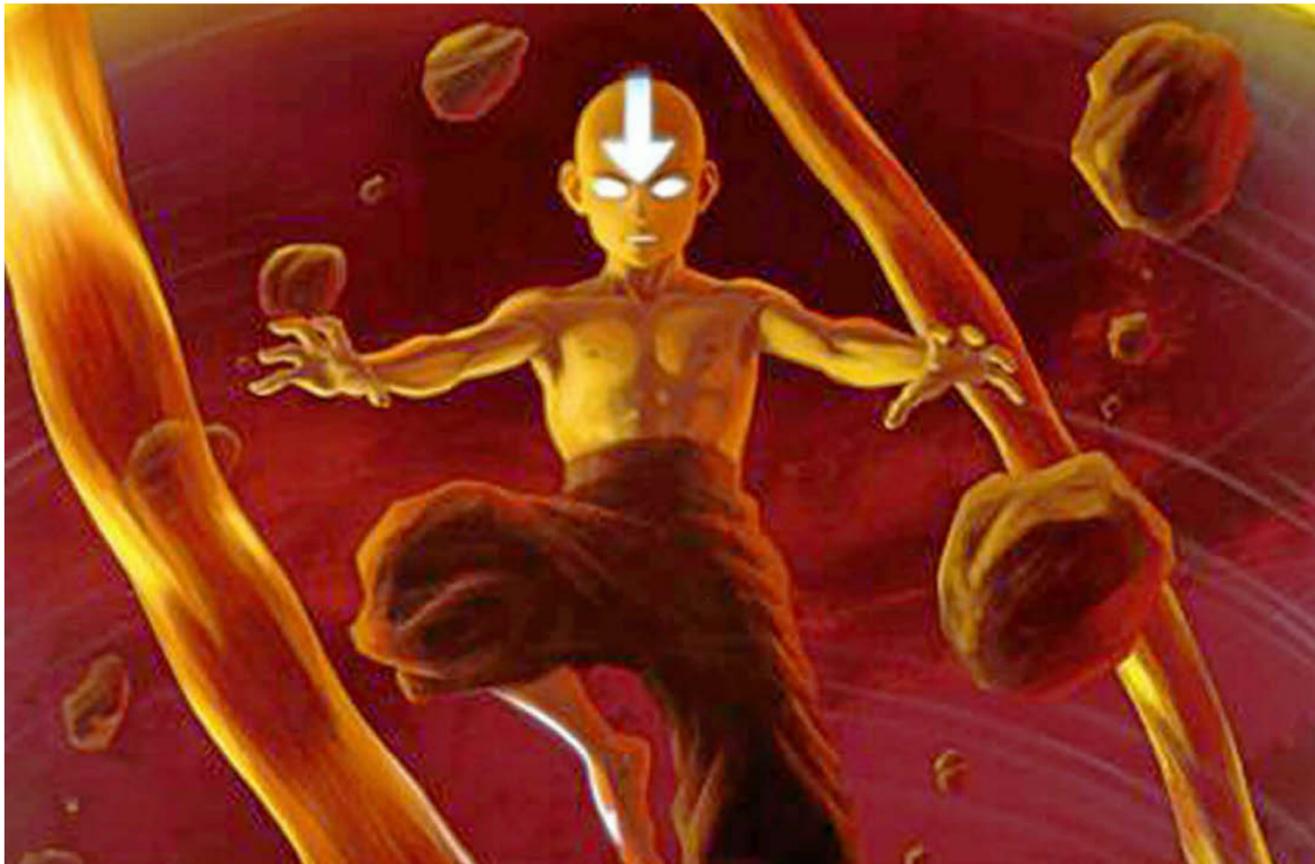
Im Bundesland Sachsen haben Weinbauern deshalb Kerzen und kleine Feuer entzündet. Die sollen die Pflanzen schützen. Das scheint erst mal geklappt zu haben: „Die Reben sehen noch gut aus“, sagte einer von ihnen.

Noch ist die Gefahr allerdings nicht vorbei. Auch für die nächsten Tage achten die Weinbauern genau darauf, wie kalt es nachts werden soll. *dpa*



Die kleinen Feuer sollen Weinreben vor Frost in der Nacht schützen. SEBASTIAN KAHNERT/DPA

Antworten: 1c) Der erste Comic entstand am 5. Mai 1895. Er wurde geschrieben von Richard F. Outcault und handelte von einem Jungen mit Segeleohren. 2b) Spiderman kann Spinnennetze aus seinen Händen schießen und an Wänden entlang klettern. 3a) Lucky Luke ist ein Cowboy. Er hat immer seinen Cowboyhut auf und einen Grashalm im



Unter anderem von der Comic-Reihe „Avatar – der Herr der Elemente“ wird es kostenlose Exemplare geben.

GURIHIRU/CROSS CULT

# Kostenlose Comics und wo sie in Thüringen zu finden sind

Eine kunterbunte Bandbreite an Comics wartet zum „Gratis Comic Tag“ auf neugierige Leser

## Antonia Kusche

**Erfurt.** Große und kleine Comic-Fans können sich freuen: Am Samstag, 10. Mai, ist der „Gratis Comic Tag“. An diesem Tag können Kinder und Jugendliche verschiedene Comics ergattern – und das sogar komplett kostenlos. In diesem Jahr nehmen 1247 Büchereien, Bibliotheken und Comic-Handlungen in Deutschland, Österreich, Luxemburg und der Schweiz teil. Auch in Erfurt gibt es an verschiedenen Standorten gratis Comics und noch weitere Aktionen. Zehn ausgewählte Comics werden von den Buchhandlungen verteilt. Darunter sind „Avatar – Der Herr der Elemente“ und dessen Fortsetzung „Die Legende von Korra: Kurzgeschichten“ und „Idefix – ein Löwe mit Heimweh“, aber auch die Marvel Comics „Spider-Man“ und „Läuft (GN)“. Doch das sind noch längst nicht alle. Aber aufgepasst: Wer sich die Comics holen möchte, sollte schnell sein. Jede teilnehmende Buchhandlung hat nur eine bestimmte Anzahl an Comics bekommen. Es heißt al-

so: Man bekommt sie nur, solange der Vorrat reicht. Zum „Gratis Comic Tag“ werden in Erfurt nicht nur die Comics verteilt. Drumherum haben verschiedene Büchereien ein buntes Programm geplant. Die Kinder- und Jugendbibliothek bietet ein Treffen mit den Superhelden Spiderman und Ladybug an. Ebenso kannst du mit deinen Freunden deine eigene Superheldenmaske basteln oder verschiedene Comic-

Brettspiele spielen. Der Kreativität sind beim Comic-Zeichnen keine Grenzen gesetzt. Und wer im Kostüm kommt, kann ein Fotoshooting machen und sein persönliches Erinnerungsfoto mit nach Hause nehmen. Die gratis Comics bekommen alle Kinder bis zwölf Jahre, nicht nur in der Kinder- und Jugendbibliothek, sondern auch an allen Zweigstellen der Stadt- und Regionalbibliothek Erfurt. Das Planet Co-

mics Café in der Erfurter Eichenstraße 7 hat für den besonderen Anlass eine Unterstützerin der Pegasus-Spiele vor Ort. Sie wird den Gästen die Regeln der Spiele erklären und sie mit ihnen spielen. Bei den Pegasus-Spielen gibt es eine große Auswahl: neben den Kennenlern- und Familienspielen gibt es auch Expertenspiele. Die Besonderheit: Viele von ihnen spielen in ganz eigenen Welten. Ab 10 Uhr werden die Comics verteilt. In der Buchhandlung Peterknecht am Anger in Erfurt liegen ab 9.30 Uhr die Gratis-Comics aus. Etwa 300 Hefte warten auf Kinder und Jugendliche. Genauso werden die Hugendubel-Filialen am Anger, im T.E.C. und im Thüringenpark die Hefte ab dem Vormittag ausgegeben.

Auch in anderen Thüringer Orten wie Jena, Mühlhausen, Weimar oder Eisenach nehmen verschiedene Buchhandlungen teil.

Auf [www.gratiscomictag.de](http://www.gratiscomictag.de) kannst du dich informieren, wer die kostenlosen Comics anbietet und ab wann du sie dort bekommen kannst.

## Was ist der „Gratis Comic Tag“?

Seit 2010 gibt es den „Gratis Comic Tag“. Er findet immer im Mai statt. Warum? Weil er dem US-amerikanischen „Free Comic Book Day“ nachempfunden ist. Auch dieser ist traditionell im Mai. Viele Buchhandlungen geben an diesem Tag kostenlose Comics an die Besucher aus. Beigesteuert werden die Hefte von deutschen (Comic-)Verlagen, wie beispielsweise dem Carlsen-Verlag,

dem Loewe-Verlag oder dem Ueberreuter-Verlag. Wenn du gerne liest, hast du vielleicht schon einmal von diesen Unternehmen gehört. Die Comic-Hefte sind nicht für jeden erhältlich. Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 14 Jahren können die Gratis-Comics abholen. Die kostenlosen Hefte sind gekennzeichnet mit dem Logo „Gratis Kids Comic 2025 – Kids & Teens“.

## Nachrichten

## Stricken und gleichzeitig gucken

Bloß keine Masche fallen lassen! Wer mit dem Stricken anfängt, muss sich konzentrieren. Aber mit einiger Übung machen Nadeln und Fin-



Zu einer extra Kino-Vorstellung sind lauter Strick-Fans gekommen. IZABELA MITTWOLEN/DPA

ger alles wie von selbst. Dann kann man auch woanders hinschauen, zum Beispiel auf eine große Leinwand im Kino.

Das klingt erst mal seltsam. Aber in einigen Orten wie Oldenburg in Norddeutschland gehen Leute neuerdings ins Strickkino. Wiebke Morawietz zum Beispiel arbeitet an einem Pullover und strickt dafür gerade nur glatte Runden. „Da muss ich nicht hingucken“, sagt sie.

Das Licht ist auch nur gedimmt, nicht aus. Dann freut sich Wiebke Morawietz: „Es ist schön, während der Vorstellung das Geklapper der Nadeln zu hören.“ *dpa*

## Ersatzmedaillen für Profi-Schwimmer

Fünffmal Gold, dreimal Silber und zweimal Bronze: So viele Medaillen hatte der frühere Schwimm-Profi



Der amerikanische Schwimmer Gary Hall Jr. hält die Überreste einer Medaille in der Hand. DENIS BALIBOUSE/KEYSTONE/REUTERS/POOL/DENIS BALI/DPA

Gary Hall bei verschiedenen Olympischen Sommerspielen gewonnen. Das ist schon eine Weile her, trotzdem gab es jetzt eine weitere Zeremonie für ihn. Das kam so: Gary Hall ist aus dem Land USA. Dort gab es Anfang des Jahres schlimme Waldbrände. Er musste sein Haus schnell verlassen und konnte die Medaillen nicht retten. Alles brannte ab. Jetzt bekam er Ersatz für die verlorenen Medaillen. „Das ist eine einzigartige Zeremonie. Ich glaube, das ist nie zuvor passiert und wird hoffentlich nie wieder vorkommen“, sagt der Chef des Internationalen Olympischen Komitees. *dpa*

## Ach so!

## Bäume besprühen gegen Raupen

Ein Lastwagen fährt eine Straße entlang und besprüht die Bäume. Das war gerade im Bundesland Sachsen-Anhalt zu beobachten.

Dabei geht es allerdings nicht darum, die Bäume wegen Trockenheit zu gießen. Stattdessen sprühten Fachleute ein Gemisch auf die Bäume, um ein Insekt zu bekämpfen. Der Schmetterling hat einen langen Namen: Eichenprozessionsspinner.

Die Raupen breiten sich gerade an vielen Bäumen in Deutschland aus. Die feinen Härchen an ihren Körpern können bei Menschen aber Probleme verursachen, zum Beispiel Hautausschlag. Wegen der Raupen sind auch einige Spielplätze gesperrt.

Das Gemisch sorgt dafür, dass die kleinen Tiere sterben. Teilweise werden die Netze der Raupen auch von Bäumen abgesaugt. Manche Fachleute setzen auch auf Vögel, die die Raupen verspeisen. *dpa*



Aus der Sprühkanone kommt ein Gemisch, durch das die Raupen sterben. KLAUS-DIETMAR GABBERT/DPA

## Na so was!

## Naturschützer mit großen Hörnern

Sie stehen auf der Wiese und kauen. Wasserbüffel fressen fast den ganzen Tag. „Die haben sonst keine Arbeit“, sagt der Bauer Wolfgang Schierenbeck, dem sie gehören. Nebenbei sind die Tiere aber von ganz allein auch Naturschützer. Sie helfen, das Moor zu erhalten, indem sie dort weiden.

Unsere heimischen Kühe würden hier nicht überleben können, sagt der Bauer. Wasserbüffel kommen auf den nassen Wiesen gut klar. „Die Klauen sind für den Sumpf besser geeignet“, erklärt Herr Schierenbeck. „Die sinken nicht so stark ein.“ Auch könnten sie die Gräser im Moor verdauen, was normale Rinder nicht könnten. Mit dem Wegfressen der Pflanzen helfen die Wasserbüffel dem Moor.

Ursprünglich kommen Wasserbüffel aus den Ländern in Südasien und Südostasien. Man erkennt die großen Tiere auch an ihren beeindruckenden Hörnern. *dpa*



Landwirt Wolfgang Schierenbeck streichelt einen seiner Wasserbüffel. ANDREAS ARNOLD/DPA

# Für die eigene Eisdielen zu Hause

Die geliebte Kugel Eis ist ganz schön teuer geworden. Kann sich da eine eigene Eismaschine lohnen? Fünf Geräte im Test

**Sandra Fischer und Gerald Sinschek**

**Berlin.** Eine Kugel Eis kostet 2025 laut einer aktuellen Umfrage im Schnitt 1,81 Euro. Wer mit der Familie bei schönem Wetter Eis essen geht, muss sich über den Sommer gerechnet auf einiges gefasst machen: Durchschnittlich werden in Deutschland knapp acht Liter oder 113 Kugeln pro Jahr und Kopf gegessen – also im Schnitt knapp 205 Euro. Günstiger wird es mit selbst kühlenden Eismaschinen mit Kompressor – für kreativen Eisgenuss zu Hause mit besten Zutaten. IMTEST, das Verbraucherportal der FUNKE Mediengruppe, hat fünf solcher Maschinen getestet.

**Platz 1 & Testsieger: Graef – IM 700 EU**

Testsieger bei IMTEST ist die Eismaschine IM 700 EU von Graef. Sie punktet mit einem großen 1,4-Liter-Edelstahltopf, der Kälte deutlich besser speichert als Aluminiumbehälter und zudem spülmaschinengeeignet ist. Auch die Kühlleistung überzeugt: Mit 118 Watt liegt sie deutlich über der des Modells von Sage. Das Vanilleeis ist im Test bereits nach knapp 55 Minuten sehr gut fest. Mit gemessenen 71 Dezibel arbeitet das Gerät zudem angenehm leise. Die Bedienung ist unkompliziert, zur Auswahl stehen vier Programme: Eiscreme, Joghurt, Kühlen und Rühren. Kritik gibt es für die Scharnierklappe, über die Zutaten zugegeben werden. Sie ist zwar abnehmbar, fiel

im Test aber durch die Deckelöffnung in den Topf und hätte sich beinahe im Rührarm verkeilt – mit möglichem Materialschaden. Ein Spatel zum Ausschaben des Eises fehlt ebenfalls, was zu Punktabzügen führt.

**Platz 2: Springlane – Elisa**

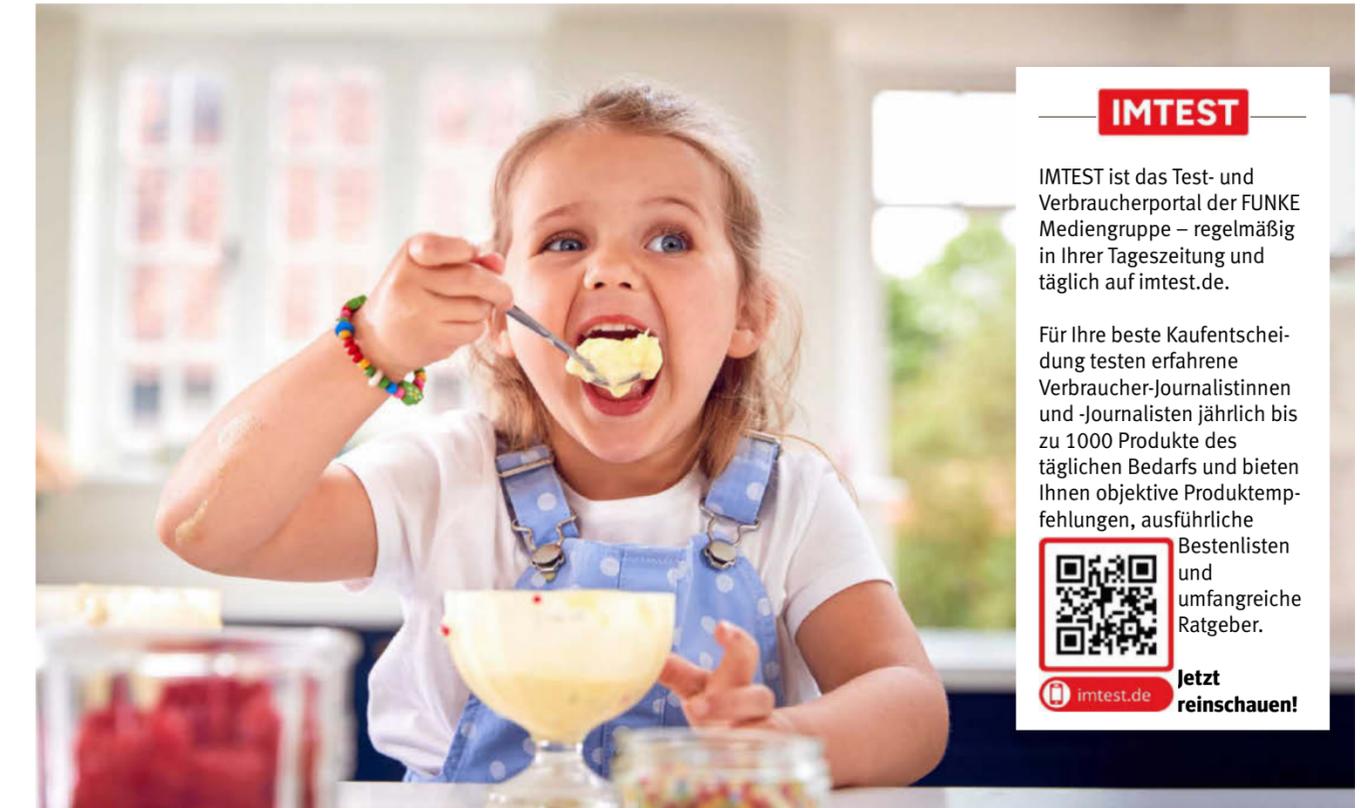
Auch die Elisa verfügt über einen 1,4-Liter-Edelstahltopf, der spülmaschinengeeignet ist. Die Kühlleistung liegt bei hohen 110 Watt, mit der das Eis ebenfalls bereits nach 55 Minuten sehr fest ist. Mit 78 Dezibel ist sie aber deutlich lauter. Die Bedienung ist einfach, auch hier gibt es vier Programme. Positiv: Ein Spatel zum Ausschaben ist im Lieferumfang enthalten.

**Platz 3: Severin – 2-in-1 Eismaschine EZ 7405**

Die Severin-Eismaschine bietet 1,2 Liter Volumen, allerdings mit einem Aluminiumtopf, der Kälte schlechter speichert und nicht spülmaschinengeeignet ist. Die Kühlleistung liegt bei 108 Watt und nach 60 Minuten ist das Eis sehr gut fest. Mit 77 Dezibel ist das Modell dabei ebenfalls laut. Auch hier gibt es vier Programme und eine einfache Bedienung. Ein Spatel fehlt jedoch, was das Entnehmen erschwert.

**Platz 4 & Preis-Leistungs-Sieger: Medion – MD 18883**

Der Aluminiumtopf des Medion-Geräts fasst 1,2 Liter und ist nicht spülmaschinengeeignet. Die Kühlleistung überzeugt dagegen mit 115 Watt. Auch hier ist das Vanilleeis



Leckeres Sommervergnügen: 113 Kugeln Eis isst jeder Deutsche im Schnitt pro Jahr.

MONKEYBUSINESSIMAGES/ISTOCK

IMTEST

IMTEST ist das Test- und Verbraucherportal der FUNKE Mediengruppe – regelmäßig in Ihrer Tageszeitung und täglich auf [imtest.de](http://imtest.de).

Für Ihre beste Kaufentscheidung testen erfahrene Verbraucher-Journalistinnen und -Journalisten jährlich bis zu 1000 Produkte des täglichen Bedarfs und bieten Ihnen objektive Produktempfehlungen, ausführliche



Bestenlisten und umfangreiche Ratgeber.



Jetzt reinschauen!

nach 60 Minuten sehr gut fest. Herausragend: Ein Zitronensorbet war sogar in nur 38 Minuten fertig. Mit 78 Dezibel ist die Maschine aber sehr laut. Trotz einfacher Bedienung bietet das Gerät nur drei Programme. Ein Spatel liegt auch hier nicht bei.

**Platz 5: Sage – The Smart Scoop**

Mit nur 0,83 Litern besitzt dieses Modell einen deutlich kleineren Topf als die Konkurrenten. Dieser besteht ebenfalls aus Aluminium und ist nicht spülmaschinengeeignet. Die Kühlleistung liegt hier nur bei 90 Watt. Damit benötigt die Maschine auch mit Abstand am längsten: Rund 80 Minuten dauert es, bis Sage ein sehr gut festes Vanilleeis produziert hat. Dafür arbeitet das Gerät mit 73 Dezibel vergleichsweise leise. Fünf Programme (inklusive Sorbet und Gelato) stehen zur Auswahl, die Bedienung ist jedoch etwas komplexer. Pluspunkt: Ein Spatel ist dabei.

**Fazit**

Mit selbst kühlenden Eismaschinen mit Kompressor lässt sich ein leckeres Eis auch in den eigenen vier Wänden herstellen, in rund einer Stunde und in den kreativsten Variationen. Die Modelle im Test sind dabei durchaus unterschiedlich. Testsieger wird die IM 700 EU von Graef, die besonders schnell und leise arbeitet. Vorsicht ist hier allerdings bei der komplett abnehmba-

ren Scharnierklappe geboten. Preis-Leistungs-Sieger wird die MD 18883 von Medion, die ebenfalls recht schnell arbeitet, dabei aber vergleichsweise laut ist und nur drei Programme bietet.

Anzeige

JETZT NEU

**Bild der Frau** Gut kochen & backen Nr. 3 Mai/Juni 2025  
DAS GENUSS-MAGAZIN

Mit 89 neuen Rezepten

**Frische Erdbeerkuchen** 5,40  
Auf Bröselboden, mit Joghurtcreme ...

**Perfekte Salate** 5,44  
Zum Grillen, Picknicken, to go ...

Der aktuelle Top-Tipp von Ernährungsexperten **Matthias Riedl**  
Ab sofort in jeder Ausgabe! 5,40

„Mein Hüttenglück im Allgäu“  
Mit tollen Brotzeit-Ideen 5,34

**Starkoch Jamie Oliver: Die besten Air-Fryer-Rezepte** 5,20

**Die neue Sommer-Küche mit Hack**  
Feinstes Aroma:  
• raffinierte Pastasößen • als Gemüse-Topf  
• herzhaft im Fladenbrot ... 5,34

+++ Direkt vom Feld: Spargelgenuss - mit Schinken-Check +++  
+++ Draußen essen: Deko-Trend Glamping +++  
+++ Viel Frucht, wenig Zucker: Eistee selbst gemacht +++  
+++ Wie von Oma: Blitz-Geschnetzeltes +++

BEQUEM & ÜBERALL LESEN:  
Jetzt die BILD der FRAU E-Paper App herunterladen!  
[www.bilderfrau.de/app](http://www.bilderfrau.de/app)

<p><b>1. Platz</b></p> <div style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">IMTEST TEST-SIEGER</div> <p><b>Graef – IM 700 EU</b> <b>Preis:</b> 449,99 Euro Der Testsieger überzeugt mit großem Edelstahltopf, hoher Kühlleistung und geringer Lautstärke.</p> <p>⊕ Eis ist sehr schnell fertig.</p> <p>⊖ Scharnierklappe abnehmbar.</p> <div style="background-color: #4caf50; color: white; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span>IMTEST</span> <span>ERGEBNIS: gut (2,04)</span> </div>	<p><b>2. Platz</b></p> <p><b>Springlane – Elisa</b> <b>Preis:</b> 269,99 Euro Der Zweitplatzierte verfügt ebenfalls über einen großen Edelstahltopf. Die Zubereitungszeit ist sehr kurz.</p> <p>⊕ Sehr einfache Bedienung.</p> <p>⊖ Sehr laut in Betrieb.</p> <div style="background-color: #4caf50; color: white; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span>IMTEST</span> <span>ERGEBNIS: gut (2,1)</span> </div>
<p><b>3. Platz</b></p> <p><b>Severin – 2-in-1 Eismaschine EZ 7405</b> <b>Preis:</b> 349 Euro Der Drittplatzierte besitzt vier Programme zur Auswahl und braucht etwa 60 Minuten bis zum fertigen Eis.</p> <p>⊕ Hohe Kühlleistung.</p> <p>⊖ Topf aus Aluminium.</p> <div style="background-color: #4caf50; color: white; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span>IMTEST</span> <span>ERGEBNIS: gut (2,64)</span> </div>	<p><b>4. Platz</b></p> <div style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">IMTEST PREIS-/LEISTUNGS-SIEGER</div> <p><b>Medion – MD 18883</b> <b>Preis:</b> 179,95 Euro Der Preis-Leistungs-Sieger bereitet besonders schnell Sorbet zu. Allerdings ist die Maschine sehr laut.</p> <p>⊕ Kurze Dauer der Eiszubereitung.</p> <p>⊖ Nur drei Programme.</p> <div style="background-color: #4caf50; color: white; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span>IMTEST</span> <span>ERGEBNIS: gut (2,76)</span> </div>
<p><b>5. Platz</b></p> <p><b>Sage – The Smart Scoop</b> <b>Preis:</b> 419,90 Euro Der Fünftplatzierte besitzt einen deutlich kleineren Topf und braucht für Vanilleeis ganze 80 Minuten.</p> <p>⊕ Fünf Programme.</p> <p>⊖ Geringste Kühlleistung im Test.</p> <div style="background-color: #ffc107; color: white; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span>IMTEST</span> <span>ERGEBNIS: befriedigend (3,44)</span> </div>	

# WOCHENEND SPEZIAL

Am 11. Mai ist Muttertag

**NEU**  
**Farbenfroher Muttertags-Strauß „Happy“**  
 Liebevoll floristisch gebunden mit mind. 17 Stielen in einer hochwertigen Krafttüte, ca. 40 cm lang  
 Verschiedene Variationen je Strauß  
**7,99\***



**Biedermeierstraub**  
 Frisch gebunden nach Floristenart, mit Herz Dekostecker, ca. 30 cm lang  
 Verschiedene Variationen je Strauß  
**6,99\***



**Floristenstraub XXL**  
 Länge ca. 50 cm  
 • Mit Herz-Dekostecker  
 • In verschiedenen Variationen je Strauß  
**8,99\***



**Premium Floristenrosen**  
 Länge ca. 60 cm  
 • Großblumig  
 • Verschiedene Farben je 12 Rosen-Bund  
**8,99\***



**10+2 gratis**

**NICKY**  
 Küchentücher mit „Schmetterlingen“, saugstark und reißfest, 3-lagig, 8x45-Blatt-Packung  
**11% billiger**  
 UVP 4,49  
**3,99\*** **8 Rollen**



**Waschmittel**  
 Universal oder Color Pulver 6-kg-Packung für 100 Waschladungen (pro Waschgang -09) oder Gel 3,305-l-Flasche für 110 Waschladungen (pro Waschgang -08) je Artikel  
**40% billiger**  
 UVP 14,99  
**8,99\*** **24 Auch online**



**LISTERINE Mundspülung**  
 Cool Mint, Cool Mint Mild oder Fresh Mint  
 2x600-ml-Flasche (1 l = 5,66) je 2er-Pack  
**28% billiger**  
 zum Vergleich: 500-ml-Flasche = 3,95  
**6,79\*** **2x600 ml**



**HEINZ Tomatoketchup**  
 1,17-l-Flasche (1 l = 2,81) je Flasche  
**59% billiger**  
 zum Vergleich: z. B. UVP 500-ml-Flasche = 3,49  
**3,29\*** **1,17 Liter**



**Röstkaffee Gourmet oder Kraftvoll**  
 gemahlen, 500-g-Packung (1 kg = 10,98) je Packung  
**36% billiger**  
 UVP 8,59  
**5,49\*** **500 g**



**Kraft & Frische WC Gel**  
 Lime, Floral oder Ocean Fresh  
 1-l-Flasche (1 l = 1,95) je Flasche  
**33% gratis**  
**1,95\*** **1 Liter**



**MILKANA Schmelzkäse**  
 z. B. Sahne 50% Fett i.Tr. oder Käse Vielfalt, 190-g-Packung (1 kg = 9,95) je Packung  
**34% billiger**  
 statt 2,89  
**1,89\***



**HEARTS Cappuccino**  
 mit feiner Kakaonote für 80 Tassen, 1-kg-Packung (1 kg = 4,49)  
**25% billiger**  
 UVP 5,99  
**4,49\*** **1 kg**



**Capri-Sun Monster Alarm Zero/Cola koffeinfrei**  
 10x0,2-l-Packung, ohne Pfand (1 l = 1,50) je Packung  
**30% billiger**  
 UVP 4,29  
**2,99\*** **10er-Pack**



**2 Kästen Premium Pils**  
 2x20x0,5-l-Flasche, zzgl. 2x3,10 Pfand (1 l = -0,78) je 2 Kästen  
**54% billiger**  
 UVP 33,98  
**15,60\*** **2 Kästen!**  
 zzgl. 2x3,10 Pfand  
 Aktionszeitraum: 05.05. bis 11.05.2025



## BIS ZU 59% SPAREN

**DAUERHAFT PREISENKUNG!**  
 zuverlässig, konsequent und fair!  
**Roy Hundevollnahrung**  
 versch. Sorten z. B. mit 3 Sorten Geflügel  
 400-g-Dose (1 kg = 1,98) je Dose  
**20% billiger**  
 statt -99  
**-79**  
 dauerhaft billiger seit 06.05.2025



In der Tiefkühltruhe:  
**Kuchenliebe Erdbeer Cheesecake** 900-g-Packung (1 kg = 5,54) oder Alt Böhmischer Käse-Kuchen 1,25-kg-Packung (1 kg = 3,99) je Packung  
**28% billiger**  
 UVP 6,99  
**4,99\***



In der Tiefkühltruhe:  
**FERRERO ROCHER Raffaello Stieleis** 4x70-ml-Packung (1 l = 10,68) je 4er-Pack  
**23% billiger**  
 UVP 3,89  
**2,99\***



**Tafeltrauben Mix kernlos 500 g**, hell und dunkel Südafrika/Indien Kl. I (1 kg = 4,44) je Packung  
**das ist billig!**  
**2,22\***  
 Gültig bis 11. Mai



**Sooo Rama Buttrig!** Classic oder mit Meersalz, 400-g-Becher (1 kg = 4,98) je Becher  
**40% billiger**  
 zum Vergleich: UVP 225-g-Becher = 1,89  
**1,99\*** **400 g**



**Knackige Mousse** mit knackigen Schokoladenschichten in den Sorten After Eight, Schokolade oder Vanille 4x57-g-Becher (1 kg = 8,73) je 4er-Pack  
**23% billiger**  
 UVP 2,59  
**1,99\***



**Brandenburgischer Spargel** Erntefrisch Kl. II, 1,5-kg-Karton (1 kg = 5,92) je Karton  
**1,5 kg!**  
**8,88\***



**Kiwi gold Südafrika/Chile** Kl. I (1 kg = 4,98) je Packung  
**das ist billig!**  
**2,49\***  
 Gültig bis 11. Mai



**Spitzpaprika rot 500 g**, Marokko/Spanien/Griechenland Kl. I (1 kg = 3,18) je Packung  
**39% billiger**  
 statt 2,59  
**1,59\***  
 Gültig bis 11. Mai



+++Aktion+++ Frischfleischtruhe +++Aktion+++ Frischfleischtruhe +++Aktion+++ Frischfleischtruhe +++Aktion+++ Frischfleischtruhe +++Aktion+++

**Schweine-Rücken** am Stück, ohne Knochen besonders zart als Braten, ca. 1,8-kg-Packung, Ware einzeln ausgepreist (1 kg = 5,69)  
**ca. 1,8 kg**  
 perfekt für individuelle Füllungen  
**5,69\***



**Schweine-Hackfleisch** XXL zum Braten 1-kg-Packung (1 kg = 4,99)  
**1 kg**  
**16% billiger**  
 zum Vergleich: 500-g-Packung = 2,99  
**4,99\***



**Schweine-Medaillons** flüssig gewürzt, aus der Semmerolle  
 Ware einzeln ausgepreist (1 kg = 9,99)  
 z. B. 700 g  
**6,99\***



**Hähnchen-Oberkeulen** natur, mit Rückenstück HKL A, 2-kg-Packung (1 kg = 3,25)  
**6,49\*** **2 kg**



**Hähnchen-Minutenschnitzel** natur, 800-g-Packung (1 kg = 8,74)  
**29% billiger**  
 zum Vergleich: 400-g-Packung = 4,99  
**6,99\*** **800 g**



\*Aktionsartikel stehen nur in begrenzter Anzahl und zeitlich befristet ohne Mitnahmegarantie zur Verfügung! • Alle Preise in Euro • Auch in anderer Ausstattung erhältlich • Bei Druckfehlern keine Haftung



## SPORT

## Wollitz erhebt schwere Vorwürfe gegen Krauß

Cottbus suspendiert Ex-Jenaer Fußballer

Tino Zippel

**Jena.** Maximilian Krauß, Ex-Spieler des FC Carl Zeiss Jena, sorgt mit seinem geplanten Wechsel vom FC Energie Cottbus zum FC Hansa Rostock für Schlagzeilen. Der Stürmer ist in Cottbus suspendiert worden, weil beide Clubs noch um den Aufstieg in die zweite Fußball-Bundesliga kämpfen.

Wollitz deutete in einer Pressekonferenz an, dass schon sein Wechsel in der Winterpause 2024 von Jena nach Cottbus „ein großes Hickhack“ war. Das lag nach Informationen unserer Zeitung aber nicht an den beiden Clubs, die sich einig waren, sondern an der Wankelmütigkeit des Spielers. Schließlich ging kurz vor Ende der Transferfrist der Wechsel über die Bühne. Umso überraschender war es, dass er kurze Zeit später in Cottbus ein Interview gab, in dem er sich im Brustton der Überzeugung zum Transfer äußerte. Durch den folgenden Aufstieg des FC Energie bescherte der Abgang den Jenaern zumindest eine Gesamtablöse zwischen 20.000 und 30.000 Euro.

In der dritten Liga entwickelte sich Krauß gut. Doch dann habe er sich beim Spiel in Verl eine unnötige Gelbe Karte geholt, die zu einer Sperre führte. Er habe Informationen, dass sich der Spieler so ein freies Wochenende habe verschaffen wollen, weil seine Mutter Geburtstag feierte.

Krauß habe er für seine Eigenschaft als hervorragender Wechselspieler geschätzt, weil er sechs seiner acht Drittligatoren als Joker erzielt habe. „Nils Petersen ist dadurch zum Star der Bundesliga geworden“, zieht der Coach den Vergleich. Indirekt wirft Wollitz dem Stürmer sogar Spielmanipulation vor, weil seine Leistung nach dem 24. Spieltag rapide abgefallen sei.

Am Montag nun hat Krauß bei Hansa Rostock unterschrieben. „Der Zeitpunkt ist respektlos. Ich würde mir die Pobacken zusammenkniffen, fünf Tage vor dem Spiel eine solche Verpflichtung zu tätigen“, sagt Wollitz, dessen Mannschaft am Samstag in Rostock antritt – aber ohne Krauß.

## Erster Zugang beim FC Carl Zeiss

**Jena.** Der FC Carl Zeiss Jena hat den ersten externen Transfer verpflichtet: Der Fußball-Regionalligist sichert sich die Dienste von Moritz Fritz (Foto). Der 31-Jährige stand in dieser Saison beim Drittligisten Viktoria Köln unter Vertrag, hatte aber kaum Einsatzminuten bekommen.

Der FCC stattet den neuen Spieler gleich mit einem Dreijahresvertrag aus. Der frühere Kapitän der Kölner kämpfte in den vergangenen beiden Spielzeiten mit Verletzungspech und geht nun eine Liga tiefer. Der defensive Mittelfeldspieler hatte in der Jugend unter anderem für Arminia Bielefeld und Borussia Dortmund gespielt. tz

## Schnee beim Rennsteiglauf angekündigt

Rund 1000 Aktive mehr als im Vorjahr sind am 17. Mai gemeldet. Erstmals werden Wanderer „gechipt“

Dirk Pille

**Erfurt.** Christopher Gellert hat bei der Pressekonferenz in Erfurt noch den Pullover an. „Es war frisch heute Morgen im Thüringer Wald“, sagt der Gesamtleiter beim 52. GutsMuths-Rennsteiglauf am 17. Mai. „Es wäre schön, wenn die Temperaturen auch in einer Woche nicht groß steigen“, hofft Gellert auf angenehmes Laufwetter deutlich unter 20 Grad für die rund 18.000 Läufer und Wanderer.

Die Strecken zwischen den Startorten Eisenach (Supermarathon), Neuhaus (Marathon) und Oberhof (Halbmarathon) bis nach Schmiedefeld seien bereit. Im Notfall würde Partner Thüringenforst eingreifen. „Der Regen der vergangenen Woche hat den Strecken sehr gutgetan“, verspricht Gellert den Thüringer Wald aus dem Bilderbuch. Doch dann fällt dieser Satz: „Es wird Schnee am höchsten Punkt geben. Punktuellen Schneefall, sage ich mal“, meint Gellert geheimnisvoll in den vom Thermostat immer noch geheizten Räumen der AOK Plus.

## Läufer-Gag auf dem Großen Beerberg

Wie Schnee? So daneben kann doch selbst der schlechteste KI-Wetterdienst nicht liegen. Die Journalisten drängen auf Auflösung. Man habe sich an einen Gag in 980 Meter Höhe aus dem Jahr 2013 oder 2014 erinnert, so Gellert. Auch damals wurden die Rennsteigläufer mit Schnee überrascht. „Der Thüringer Skiverband wird auf dem Großen Beerberg etwas Kunstschnee aus der Oberhofer Skihalle verteilen“, verrät Gellert und grinst. Denn echter Schnee ist beim Rennsteiglauf, vor allem wenn er Anfang Mai stattfindet, nichts völlig Ungewöhnliches. Die älteren Traditionsläufer werden sich erinnern.

Laufen über die Höhen des Thüringer Waldes bleibt ein großer Spaß, manchmal mit ziemlichen Schmerzen. Von 73,9 km über 42,4 km bis 21,4 km reichen die Laufstrecken beim größten Cross Europas. Dazu kommen die Wanderungen über 10,5 km, 17 km und 42 km. Die Walking-Distanz wurde um 4 km erhöht und mit dem Halbmarathon verbunden. „Vielleicht ist das der Grund, warum bisher hunderte Leu-



73,9 Kilometer warten: Die Supermarathonis des 51. Rennsteiglaufs kurz nach dem Start am Bur-schenschafts-Denkmal in Eisenach.

SASCHA FROMM

te weniger als im Vorjahr gemeldet haben“, scherzt Jürgen Lange, der Präsident des Rennsteiglaufvereins. „Und bitte 8 Uhr im Biathlonstadion sein, wo der Start jetzt über den berühmten Birxsteig erfolgt, und nicht in Oberhof auf dem Stadtplatz“, erinnert Lange. Mit der Verlegung habe man die teils komplizierte Startsituation in Oberhof entzerrt.

„Die Zahlen sehen gut aus. Schöne Überschrift“, meint Lange. Mit fast 17.800 Anmeldungen liegen die Organisatoren etwa 1000 Starter über dem Vorjahresergebnis. „Wir haben die Bugwelle vom Jahresanfang schön vor uns hergeschoben“, so Lange, der selbst im Halbmarathon startet. „Bis zum 11. Mai kann man sich noch online anmelden.

Danach am 16. und 17. Mai wieder bis eine Stunde vorm Start“, erklärt Laufleiter Gellert. Einzig beim Juniorcross mit aktuell 1073 jungen Läufern habe man das Meldefenster geschlossen.

## Namenstausch ist künftig nicht mehr möglich

Die Zuwächse 2025 kommen vom Marathon und Halbmarathon mit jeweils rund 300 sowie von der Köstritzer Wanderung mit plus 500. Insgesamt machen sich bei den drei Wander- und einer Walkingstrecke 5000 Aktive auf den Weg. Fast 2000 laufen den Supermarathon, die härteste Distanz von Eisenach nach Schmiedefeld.

Weiter erlaubt sind Streckenwechsel kurz vor dem Start, „wenn

es beispielsweise jemand nicht so gut oder zu gut geht“, sagt Gellert. Verboten ist jedoch der „Startertausch“. Wenn also jemand die Startnummer eines anderen übernehmen will. Zuletzt seien das 340 Vorgänge gewesen, sagt Gellert. Deshalb werden auch alle Wanderer zum ersten Mal „gechipt“. Man muss neben den Startunterlagen auch seinen Ausweis vorzeigen. „Das hat zum einen Sicherheitsgründe, denn wir wollen wissen, wer vielleicht noch auf der Strecke ist. Aber niemand soll hier auch unter falschem Namen laufen. Die Anzahl der Starts ist die ‚heilige Bibel‘ des Rennsteiglaufs, der die höchste Zahl an Traditionsläufern in Deutschland hat“, gibt es bei Gellert keine Hintertürchen.

## Nach Titelgewinn droht unschönes Nachspiel

THC-Fans hatten Feueralarm ausgelöst – wer zahlt nun?

**Graz.** Der erste internationale Titel in 25 Jahren Thüringer HC ist eine Menge wert. Eine Prämie der Europäischen Handball-Föderation wird noch fließen. 40.000 Euro schüttet sie an den Sieger im Frauen-Wettbewerb aus. Doch ein unschönes Nachspiel könnte folgen.

Der von Rauchpatronen am Halbfinaltag ausgelöste Feueralarm durch Thüringer Anhänger beschäftigt den Verband. „Es wurde angekündigt, dass wir eine ordentliche Rechnung erhalten“, sagte EHF-Präsident Michael Wiederer und stellte klar. „Es war ein hervorgerufener Vorfall. Er geht an unsere Rechtsabteilung.“ Ein offizielles Schreiben mit der Ankündigung der Prüfung hatte der THC am Samstagabend erhalten, bestätigte Geschäftsführer Maik Schenk.

Auslöser war am Samstag ein rauchender Empfang der THC-Spielerinnen. Während des ersten Halbfinals wollten ein paar Fans die Ankunft der THC-Mannschaft vor dem Grazer Sportpark unter anderem mit rot-weißem Nebel feiern. Das ging trotz einiger Meter Entfernung daneben. Im Spalier klatschten Fans die Spielerinnen im Eingangsbereich ab, während der Qualm hineinzog. Ein Mitarbeiter des Sportparks sagte später, der Rauch sei bis in die erste Etage vordringen. Rund 80 Rauchmelder hätten angeschlagen. Die Rettungskette war nicht zu stoppen. Die Feuerwehr kam mit Blaulicht um die Ecke. Nach kurzem Gespräch rückte sie ab.

„Es mag der Begeisterung geschuldet sein“, räumte Michael Wiederer ein. Dass sich viele Fans trotz weiten Weges aufmachen und ihr Team anfeuern, erhofft sich die EHF. Der Alarm trübte das Bild. seß



Die Feuerwehr fährt vor. Wenig später rückt sie wieder ab. ST. EB

## Reise in die Vergangenheit

Altglienickes Interimstrainer Dan Twardzik spielte einst im Nachwuchs des FC Rot-Weiß. Weshalb er Erfurt dankbar ist

Axel Lukacsek

**Erfurt.** Auf der Zielgeraden der Regionalligasaison braucht die VSG Altglienicke längst keine Punkte mehr für den Klassenerhalt, der Staffelsieg ist ebenso nicht mehr erreichbar. Aber für den Interimstrainer des Berliner Viertligisten wartet beim Heimspiel gegen den FC Rot-Weiß Erfurt mit einer Reise in die Vergangenheit dennoch ein besonderer Moment. „Wenn am Sonntag 90 Minuten der Ball rollt, ist das ein Gegner wie jeder andere. Aber mich verbindet natürlich etwas mit Rot-Weiß, schließlich bin ich hier als Fußballer ausgebildet worden“, sagt Dan Twardzik.

Der Name ist eng mit einem der größten Erfolge des Erfurter Fußballs der vergangenen 30 Jahre verbunden. Denn Vater René kam in der Saison 2001/02 vom damaligen FC Sachsen Leipzig als Torwart an den Steigerwald und feierte hier zwei Jahre später den Aufstieg in die 2. Bundesliga. Zur gleichen Zeit klickte Sohn Dan – natürlich ebenso zwischen den Pfosten – im Nachwuchs des Clubs, bevor er 2005 in die Talentschmiede des FC Bayern München wechselte.

Sein Papa arbeitete später zehn Jahre als Torwarttrainer beim FC Rot-Weiß. „Auch durch diese langjährige Tätigkeit meines Vaters habe ich eine besondere Beziehung zu

diesem Club“, sagt Twardzik junior. Aber nicht nur das. Was kaum jemand weiß: Der Schlussmann absolvierte sogar mal viele Trainingstage beim damaligen Drittligisten.

Als in Erfurt zwischen Januar 2016 und Oktober 2017 Trainer Stefan Krämer an der Seitenlinie stand und Torsten Traub die sportliche Leitung innehatte, halfen beide dem Torhüter in einer schwierigen Phase. „Ich hatte mir den ersten Kreuzbandriss meiner Karriere zugezogen und wollte mich fit halten. Da durfte ich mehrere Mo-

nate am Training teilnehmen“, sagt Twardzik: „Dafür bin ich Erfurt dankbar.“ Eine Vertragsunterzeichnung bei Rot-Weiß war aber zu keiner Zeit ein Thema: „Das hat sich irgendwie nie ergeben.“

Nun kreuzen sich am Sonntag erneut die Wege mit seinem Ex-Club. Diesmal steht Twardzik sogar als Chef an der Seitenlinie, nachdem sich die VSG Altglienicke vor einem Monat von ihrem Trainer Semih Keskin getrennt hatte. Beim Hinspiel im vergangenen November stand er noch in der

zweiten Reihe, als seine Mannschaft nach einer frühen 1:0-Führung durch Erfurts Maxime Langner in der 82. Minute noch den Ausgleich hinnehmen musste.

„Auch wenn kurz vor dem Saisonschluss in der Tabelle nichts mehr geht, haben wir mit dem 3:0 in Plauen gezeigt, dass wir das Spieljahr nicht austrudeln lassen wollen“, sagt Altglienickes Interimstrainer und erwartet das am Sonntag auch nicht vom Gegner. „Erfurt ist eine spielstarke Mannschaft, die offensiv sehr zielstrebig ist. Darauf stellen wir uns ein.“

VSG Altglienicke – FC Rot-Weiß Erfurt, Sonntag, 13 Uhr, Howoge-Arena

Dan Twardzik ist Interimstrainer der VSG Altglienicke. IMAGO



## Handballer gegen die Türkei ohne Torwart Wolff

**Ludwigsburg.** Ohne Weltklasse-Torwart Andreas Wolff bestreiten Deutschlands Handballer das abschließende EM-Qualifikationsspiel gegen die Türkei. Der 34-Jährige ist nach dem 32:32 in der Schweiz abgereist und wird durch Joel Birlehm von der TSV Hannover-Burgdorf ersetzt. Der Torwartwechsel erfolgte planmäßig, teilte der Deutsche Handballbund mit.

Auch Rückraumspieler Franz Semper trat die Heimreise an und wird im Duell mit der Türkei am Sonntag in Stuttgart fehlen. Einen Grund nannte der Verband nicht. Die DHB-Auswahl, die sich in Ludwigsburg auf den Abschluss der EM-Ausscheidung vorbereitet, hat den Gruppensieg und damit auch das Ticket für die EM-Endrunde vom 15. Januar bis 1. Februar 2026 in Dänemark, Schweden und Norwegen bereits sicher.

Das Aufgebot von Bundestrainer Alfred Gislason umfasst nur noch 17 Spieler, darunter gleich sieben U21-Weltmeister von 2023. „Der Talentfaktor ist in unserer Mannschaft immens hoch, die Erfahrungswerte noch nicht. Das ist, bei aller Perspektive, eine Herausforderung im Hier und Jetzt“, sagte Nationalmannschaftsmannschaftsmanager Benjamin Chatton. Schwache Auftritte wie am Mittwochabend in Zürich gegen die Schweiz seien „schmerzhaft, aber wichtig in unserem Entwicklungsprozess“. *dpa*

## Patz muss in Regensburg gehen

**Regensburg.** Der Ex-Trainer des FC Carl Zeiss Jena, Andreas Patz, ist nicht länger Coach in der zweiten Fußball-Bundesliga. Nach dem feststehenden Abstieg in die dritte Liga sei zum gemeinsamen Entschluss gekommen, die Zusammenarbeit zum Ende der laufenden Saison nicht weiter fortzusetzen, heißt es vom Noch-Zweitligisten. Patz bat daraufhin, bereits vorfristig die Tätigkeit zu beenden. Für die beiden letzten Saisonspiele wird der bisherige Co-Trainer Munier Raychouni, der zuvor beim FC Carl Zeiss Co-Trainer war und die A-Junioren trainiert hat, das Amt des Interimstrainers übernehmen. *tz*

### Nachrichten

**Aufruf von Bochum und Rostock**  
Der VfL Bochum und Hansa Rostock haben ihre Fans zur Hilfe für ihren jeweils ehemaligen Mittelfeldspieler Tom Weilandt aufgerufen. Der 33 Jahre alte Ex-Fußballprofi ist erneut an Leukämie erkrankt und benötigt eine Stammzellenspende.

**Wagner sagt Hoffenheim ab**  
Sandro Wagner hat der TSG Hoffenheim laut Sky eine Absage erteilt. Der Co-Trainer der deutschen Fußball-Nationalmannschaft sei die „Wunschlösung“ des Bundesligisten im Falle einer Trennung von Coach Christian Ilzer gewesen.

**Beckham steigt bei Viertligist ein**  
Der frühere englische Fußball-Star David Beckham hat zusammen mit seinem früheren Teamkollegen Gary Neville und weiteren Anteilseignern den englischen Viertligisten Salford City übernommen.

**Groener bleibt BVB-Trainer**  
Der frühere Bundestrainer Henk Groener hat seinen Vertrag bei den BVB-Handballerinnen in Dortmund bis 2026 verlängert.

# Vom Lumpensammler zum Weltrainer

Jupp Heynckes wird nicht nur in Gladbach und München verehrt. An diesem Freitag wird er 80

**Erik Roos**

**Mönchengladbach.** Emotional wurde es für Jupp Heynckes schon vor seinem 80. Geburtstag. Der WM-Titel 1974, das legendäre Bayern-Triple 2013, die vier Meisterschaften als Spieler – all das und noch viel mehr bekam der Jubilar bei einem Rundgang durch das Vereinsmuseum von Borussia Mönchengladbach noch einmal vor Augen geführt. „Ich bin begeistert“, sagte Heynckes tief bewegt über die Sonderausstellung zu seinen Ehren.

Heynckes hatte nur seine Frau Iris mitgenommen, auf Rummel hat er keine Lust mehr, erst recht nach einer schweren Herz-Operation im November 2022. „Es geht mir relativ gut. Aber man muss im Alter einsehen, dass alles beschwerlicher wird“, sagte Heynckes nun dem Kicker. Auch seinen Ehrentag an diesem Freitag werde er „ganz still und besonnen im engsten Kreis“ feiern.

Gegen die Glückwünsche aus aller Welt konnte Heynckes sich aber nicht wehren. „Für mich ist Jupp einer der genialsten Fußballspieler, die Deutschland je hervorgebracht hat“, sagte etwa sein langjähriger Wegbegleiter Günter Netzer. Aus München meldete sich Uli Hoeneß. „Du bist ein Freund, für den ich durch dick und dünn gehe“, schrieb Bayerns Ehrenpräsident, zu dem Heynckes auch während dessen Aufenthalt im Gefängnis stets Kontakt hielt. Auch in Bilbao, Teneriffa und bei Real Madrid hat man „Don Jupp“ nicht vergessen.

An eine solche Weltkarriere ist nicht zu denken, als Heynckes am 9. Mai 1945 als neuntes von zehn Kindern geboren wird. Als Lumpensammler trägt der kleine Josef zum Einkommen der Familie bei. „Jeder musste schauen, dass er überlebt. Diese Zeit hat mich geprägt“, sagt er später.



**Meisterfeier in München 2018 – die Bayern führte Jupp Heynckes außerdem noch 1989, 1990 und 2013 zum nationalen Titel.** IMAGO (2)



**Mit Borussia Mönchengladbach feierte Jupp Heynckes (rechts) als Spieler die größten Erfolge, hier mit Günter Netzer.** PICTURE ALLIANCE

Befeuert von Ehrgeiz geht dann sein Stern als Fußballer auf. „Jupp hat es von ganz unten nach ganz oben geschafft“, sagte Hoeneß einmal. Und wie: Mit 220 Toren ist Heynckes bis heute die Nummer vier der ewigen Bundesliga-Torjägerliste. „Ich wollte Tore schießen. Immer“, sagt er. Beim legendären 12:0 gegen Borussia Dortmund 1978 verabschiedet er sich mit gleich fünf Treffern in die Fußball-Rente.

Zu diesem Zeitpunkt ist Heynckes viermal Meister, DFB-Pokal-Sieger und Uefa-Cup-Gewinner –

und natürlich Europameister 1972 und Weltmeister 1974.

Der Übergang zum Trainerdasein erfolgt fließend. Nicht immer läuft es rund – in Frankfurt etwa oder in der zweiten Amtszeit in Gladbach. Real feuert ihn 1998 sogar nach dem Gewinn der Champions League, später erhält er wegen seiner roten Gesichtsfarbe den deskriptischen Spitznamen „Osram“. Doch meist hat er Erfolg. Zur Legende wird Heynckes in seinen vier Amtszeiten bei den Bayern, die er zu vier Meisterschaften führt.



**Für die DFB-Elf lief Heynckes 39 Mal auf und erzielte 14 Tore.**

Vor allem das Triple 2013 ist eng mit dem Namen Heynckes verbunden. „Du warst immer da, wenn der FC Bayern dich gebraucht hat“, sagt Hoeneß. 2017 holen die Bayern ihn sogar aus dem Ruhestand zurück. Heynckes zögert zunächst, bis sein Schäferhund Cando „zweimal bellt“, so die gern erzählte Geschichte, „dann war das Ding in trockenen Tüchern“. Heute lebt Heynckes vor den Toren von Mönchengladbach in Schwalmtal. „Mein einziger Wunsch ist es, mit meiner Frau gesund alt zu werden.“ *sid*

## Donnarumma voller Vorfreude auf Duell mit Inter

Dass Paris im Finale der Champions League steht, liegt entscheidend an der Leistung des Torwarts

**Paris.** Lob vom Gegner, Riesenjubiläum von den eigenen Fans und die Vorfreude auf ein Champions-League-Finale mit vielen Bekannten – es lief alles bei Gianluigi Donnarumma (Foto). Mit herausragenden Paraden hat der Star-Torwart Paris Saint-Germain erst im Spiel gehalten und schließlich den 2:1-Sieg gegen den FC Arsenal ermöglicht. Nun geht es

für den Nationaltorwart Italiens im Finale am 31. Mai in München gegen Inter Mailand. „Ich bin aufgeregt, ich werde viele meiner Teamkollegen aus der Nationalmannschaft herausfordern, es wird spannend“, sagte Donnarumma. „Gegen Inter wird es hart, aber sehr schön.“ Hart war auch das Halbfinale gegen den FC Arsenal. 11:19 Tor-



Kategorien unterlegen. Aber am Ende stand eben doch das 2:1 für die Gastgeber.

schüsse, 4:21 Flanken, 2:6 Ecken und 10:20 Dribblings – die Franzosen waren den Engländern in nahezu allen relevanten statistischen

Und daran hatte Donnarumma großen Anteil. „Wenn man sich ansieht, wer in beiden Spielen ihr bester Spieler auf dem Platz war, dann war es ihr Torwart“, so Arsenal-Trainer Mikel Arteta. „Er hat den Unterschied ausgemacht.“ Mittelfeldspieler Declan Rice sagte: „Es war eine dieser Nächte, wo der Torhüter unglaubliche Paraden hatte.“ *sid*

## Roglic greift nach Rosa

Der Slowene ist einer der Top-Stars beim 108. Giro d'Italia. Für den Kapitän des Teams Red Bull-Bora-hansgrohe zählt nur der Gesamtsieg



**Primož Roglic will beim Giro das Ziel im Rosa Trikot erreichen.** AFP

**Rom.** Rom ist das Traumziel. Doch schon auf dem langen Weg in die Ewige Stadt hat Roglic Wünsche. Der 108. Giro d'Italia führt auf seinen 21 Etappen in die italienische Hauptstadt auch durch die slowenische Heimat des Radsport-Stars – und was wäre schöner, als sich den Landsleuten im Rosa Trikot des Gesamtführenden zu präsentieren?

„Primoz ist hochmotiviert. Wir als Team auch“, sagt Ralph Denk, Teamchef der deutschen Mannschaft Red Bull-Bora-hansgrohe: „Wir haben uns viel vorgenommen.“ Denn Roglic soll aufs Podium fahren, im Idealfall ganz nach oben.

Der Raublinger Rennstall stellt Roglic, der in Abwesenheit von Ti-

terverteidiger Tadej Pogacar der Top-Star der diesjährigen Italien-Rundfahrt ist, dafür ein schlagkräftiges Team zur Seite. Ex-Sieger Jai Hindley fährt an Roglics Seite, könnte bei einer Schwächephase oder einem Sturz des Kapitäns aber auch eigene Ambitionen verfolgen. Der Vorjahreszweite Daniel Martínez hilft in den Bergen. Nico Denz ist im flachen Terrain gefordert.

„Wir wissen, wie hart dieser Giro wird und auch, dass viele Augen auf Primoz gerichtet sind“, sagte Sportdirektor Rolf Aldag. „Primoz ist in sehr guter Verfassung, und wir haben ein eingespieltes Team an seiner Seite, das uns auch taktische Optionen gibt.“

Geht alles glatt, steht Roglic am 1. Juni in Rom zum zweiten Mal nach 2023 als Giro-Gesamtsieger fest. Es wäre ein weiterer großer Erfolg einer großen Karriere, in der er unter anderem auch vier Mal die Vuelta in Spanien gewann.

Und doch hängt seiner Laufbahn der Makel des unerfüllten Tour-Traums an. 2020, als ihm der aufstrebende Pogacar an der Planche des Belles Filles im Zeitfahren denkwürdig das Gelbe Trikot entriß, war er nah dran am Tour-Erfolg, so dicht wie seither nie wieder, so dicht wie wohl nie wieder.

Mehrfach hat es Roglic seither versucht, immer wieder scheiterte er, Pech und Stürze sorgten für Ent-

## Becker: Wimbledon zu früh gewonnen

**London.** Deutschlands Tennis-Legende Boris Becker hat den frühen Wimbledon-Sieg mit 17 Jahren für einen Teil seiner späteren Probleme mitverantwortlich gemacht. „Für meine Gesundheit, für mein Leben wäre es besser gewesen, hätte ich Wimbledon erst später gewonnen, mit 21 oder 22 und nicht schon mit 17 und 18“, sagte Becker dem Magazins „Sports Illustrated“.

### Termine

#### FUßBALL

**1. Bundesliga, Freitag, 20.30 Uhr:** Wolfsburg – Hoffenheim, **Samstag, 15.30 Uhr:** Bremen – Leipzig, Union Berlin – Heidenheim, Bochum – Mainz, Kiel – Freiburg, **18.30 Uhr:** München – Mönchengladbach, **Sonntag, 15.30 Uhr:** Leverkusen – Dortmund, **17.30 Uhr:** Frankfurt – St. Pauli, **19.30 Uhr:** Stuttgart – Augsburg.  
**2. Bundesliga, Freitag, 18.30 Uhr:** Nürnberg – Köln, Münster – Hertha, **Samstag, 13 Uhr:** Düsseldorf – Schalke, Paderborn – Magdeburg, Elversberg – Braunschweig, **20.30 Uhr:** Hamburger SV – Ulm, **Sonntag, 13.30 Uhr:** Hannover – Fürth, Kaiserslautern – Darmstadt, Regensburg – Karlsruhe.  
**3. Liga, Freitag, 19 Uhr:** Dortmund II – Stuttgart II, **Samstag, 14 Uhr:** Aachen – Saarbrücken, Rostock – Cottbus, Verl – 1860 München, Mannheim – Dresden, Aue – Sandhausen, **16.30 Uhr:** Ingolstadt – Wehen Wiesbaden, **Sonntag, 13.30 Uhr:** Unterhaching – Bielefeld, **16.30 Uhr:** Essen – Osnabrück, **19.30 Uhr:** Viktoria Köln – Hannover II.  
**Regionalliga, Samstag, 13 Uhr:** Jena – Meuselwitz, **Sonntag, 13 Uhr:** Altglienicke – Erfurt.  
**Oberliga, Samstag, 14 Uhr:** Halle 96 – Gera, **Sonntag, 14 Uhr:** Rudolstadt – Bischofsverda.  
**Thüringenliga, Samstag, 14 Uhr:** Bad Frankenhausen – FC Eichsfeld, Schleiz – Meiningen, **15 Uhr:** Fahner Höhe – Weimar, Neustadt/Orla – Nordhausen, Bad Langensalza – Schweina, Arnstadt – Schott Jena, Geratal – Heiligenstadt, **16 Uhr:** Saalfeld – Weida.  
**1. Bundesliga, Frauen, Sonntag, 14 Uhr:** TSG Hoffenheim – FC Carl Zeiss Jena.

#### HANDBALL

**1. Bundesliga, Frauen, Play-offs, Halbfinale, Samstag, 19 Uhr:** Ludwigsburg – THC.

#### KEGELN

**Samstag/Sonntag:** Landeseinzelmeisterschaften Vorrunden, Männer, in Wünschendorf und Frauen, in Kromsdorf.

#### JUDO

**Samstag, 9.30 Uhr:** 26. Internationaler Messcup, Hartwig-Gauder-Halle, in Erfurt.

#### SCHWIMMEN

**Samstag, 8 Uhr:** Thüringer Schwimmertreffen, in Jena.

#### PFERDESPORT

**Reit- und Springturniere, Samstag/Sonntag:** in Altkirchen (Pielercup) und in Bösleben (Dressurtag). **Samstag:** Deuna (Fahrertrag).

#### TRIATHLON

**Sonntag, 10 Uhr:** 14. Weimarer Swim&Run.

#### LEICHTATHLETIK

**Samstag, 8 Uhr:** 16. Schiller-Staffellauf Rudolstadt, **10 Uhr:** 1. Jenaer Young Stars Meeting und 40. Silberberglauf Möhrenbach. **Sonntag, 10 Uhr:** 13. Eisenacher Frühjahrsmeeting.

### Sport aktuell



Für mehr Sport im E-Paper Ihrer Tageszeitung direkt den QR-Code zur App

scannen. Oder unter: [thueringer-allgemeine.de/sport](http://thueringer-allgemeine.de/sport)

## Termin

## BASKETBALL

## Herren

**1. Bundesliga:** BG Göttingen - Rostock Seaw. (So., 16.30 Uhr).

## FUßBALL

## Männer

**Landesklasse, Staffel 2:** SV Walschleben - Siemerode (Sa., 14 Uhr). FC Erfurt Nord - SC Leinefelde (Sa., 15 Uhr). DJK Arenshausen - Sömmerda (So., 14 Uhr). FSV Kölleda - Wüstheuterode (So., 15 Uhr).

**Kreisoberliga:** SG Worbis/Breitenbach - SG Brehme/Ecklingerode (Sa., 15 Uhr). SV Dingelstädt - 1. FC Eichsfeld II, SG Gemrode/Niederorschel - SG Bischofferode/Weißenborn-Lüderode/Neustadt, SV Deuna - SG Birkungen, SG Silberhausen/FC Dingelstädt/Beberstedt - SG Lengsfeld/Effelder/Großbartloff (alle So., 14.30 Uhr). FSV Preußen Bad Langensalza II - SG Kreuzebra/Zella, SC Heiligenstadt II - FSV Geismar (beide So., 15 Uhr).

**Kreisliga, Staffel 1:** SG Gemrode/Niederorschel II - SG Bockelnhagen/Jützenbach/Zwinge, SG Beuren/Kallmerode - SV Neudorf (beide Sa., 16 Uhr). SV Kirchworbis - SG Lutter/Kalteneber, SV Bernterode - SG TSV Heiligenstadt/Geilseden, SG Wingerode/Reinholterode - TSV Rustenfelde (alle So., 14.30 Uhr).

**1. Kreisklasse, Staffel 1:** SG Worbis/Breitenbach II - VfL Hüpedstedt, SG Haynrode/Breitenworbis - SG Bockelnhagen/Jützenbach/Zwinge II, SG Wingerode/Reinholterode II - SG Birkungen II, SV Bernterode II - SV Ferna (alle Sa., 16 Uhr). **Staffel 2:** FSV Thalwenden - SG Steinbach/Günterode, Dynamo Bischhagen - SG Siemerode/Freienhagen II, SV Rengelrode - FSV Uder, SG Arenshausen/Gerbershausen II - SV Wüstheuterode II (alle So., 14.30 Uhr).

**Staffel 3:** SG Pfaffschwende/Ershausen - SV Dingelstädt II (Fr., 18.30 Uhr). SG Silberhausen/FC Dingelstädt/Beberstedt II - SV Martinfeld/Kella, SV Kefferhausen - SG Lengsfeld/Effelder/Großbartloff II (beide Sa., 16 Uhr).

## Frauen

**Kreisoberliga:** SV Breitenbach II - SG Riethnordhausen/M. (Fr., 19 Uhr).

## Nachwuchs

## A-Junioren

**Verbandsliga, Staffel 2:** TSV Gispersleben - JfV Eichsfeld Mitte, FC Eichsfeld - SC Heiligenstadt (beide So., 10.30 Uhr).

**Kreisoberliga:** SG Arenshausen/Birkenfelde/Gerbershausen - 1. FC Eichsfeld II (Di, 18 Uhr). 1. FC Eichsfeld II - JFC Unstrut Eagles (Fr, 18 Uhr).

## B-Junioren

**Verbandsliga, Staffel 1:** Rot-Weiß Erfurt U16 - SC Heiligenstadt (Sa., 10.30 Uhr). SC Heiligenstadt - FC Eichsfeld (Di., 18.30 Uhr).

**Kreisoberliga, Staffel 1:** SG Dingelstädt/K./S. - JfV Eichsfeld Mitte II (Fr., 17 Uhr). SG Wüstheuterode/Lutter/Uder - SG Bischofferode/Weißenborn-Lüderode/Neustadt (So., 10 Uhr). SG Ershausen/G./P. - JSG Leinetal II (So., 10.30 Uhr).

## C-Junioren

**Verbandsliga, Staffel 1:** 1. FC Eichsfeld - SV Schott Jena, SC Heiligenstadt - FSV Sömmerda (beide So., 10.30 Uhr).

**Kreisliga, Kleinfeld:** SG Schlotheim/K./K. II - SG Großvargula/B./F. (Fr, 17.30 Uhr). SG Großvargula/B./F. - SG Geismar/E./P. (Mi, 18 Uhr).

## D-Junioren

**Talentliga:** SG Saalfeld/Unterwellenborn - 1. FC Eichsfeld (Sa., 10 Uhr).

**Verbandsliga, Staffel 2:** JfV Eichsfeld Mitte - FSV Sömmerda, SC Heiligenstadt II - SG Schweina-G./Möhra (beide Sa., 10.30 Uhr). Wacker Bad Salzungen - 1. FC Eichsfeld II (Sa., 11.30 Uhr). TSV Heiligenstadt - SG Geismar/Bremen/Buttlar (Sa., 12.30 Uhr).

## HANDBALL

## Männer

**Regionsoberliga Süd-NS:** SV Worbis - MTV Rosdorf II (Sa., 20 Uhr).

**Regionsoberliga Süd-NS:** SV Worbis II - HSG Bad Harzburg/Vienenburg (Sa., 16.30 Uhr).

## Frauen

**Regionsoberliga:** SV Worbis - HSG oha II (Sa., 18.15 Uhr).

## SCHACH

## Herren

**Landesklasse West:** SC Steinbach-Hallenberg - SC Leinefelde (So., 9 Uhr).

**Bezirksliga Nord:** SG Hausen/Gemrode - Brehmer SV, SV Ammern II - SG Burgtonna, SV Bickenriede - SC Leinefelde II, SC Gotha - SK Dingelstädt (alle So., 9 Uhr).

**Bezirksklasse Nord, Staffel 1:** SK Dingelstädt II - SV Oldisleben, TSV Großbodungen - SC Rochade Leinefelde III (beide So., 9 Uhr).

## Titelkampf-Endspurt für Thüne-Elf

Fußball-Thüringenliga: Die wichtigsten Fragen und Antworten vor dem Spiel gegen Geratal

## Christian Roeben

**Heiligenstadt.** Spannender könnte der Saisonendspurt für den 1. SC Heiligenstadt kaum sein. Fünf Spiele stehen für den Tabellenzweiten aus dem Eichsfeld, der einen Punkt hinter Spitzenreiter Schott Jena und zwei Zähler vor dem Dritten Fahner Höhe steht, noch aus. Im Meisterschaftskampf kann ab sofort jeder Punkt entscheiden. Vor dem anstehenden Duell beim Elften Spielvereinigung Geratal am Samstag, 10. Mai, ab 15 Uhr beantworten wir die wichtigsten Fragen.

## Wie anspruchsvoll ist das Restprogramm?

Auf den ersten Blick sehen die kommenden Aufgaben machbar aus. Nach dem Auswärtsduell gegen Geratal treffen die Heiligenstädter vorrangig auf Kontrahenten, die aktuell im Mittelfeld des Tableaus zu finden sind. Zu Hause erwartet der SCH den momentanen Zehnten SV Blau-Weiß Bad Frankenhausen (Sa., 17. Mai, 15 Uhr), reist anschließend zum Abendspiel beim Neunten FSV Preußen Bad Langensalza (Fr., 23. Mai, 19 Uhr). Der Heimaufgabe gegen den nicht zu unterschätzenden Siebten SV BW Neustadt/Orla (Sa., 31. Mai, 15 Uhr) schließt sich die finale Saisonpartie beim FSV Schleiz (Sa., 14. Juni, 15 Uhr) an. „Das sind alles gefährliche Gegner. Nur Neustadt/Orla steht aktuell im gesicherten Mittelfeld, alle anderen sind in Sachen Klassenerhalt noch nicht durch, brauchen unbedingt Punkte und werden dementsprechend auftreten“, warnt SCH-Trainer André Thüne, der daher von „kniffligen Aufgaben“ spricht.

## Wie ist die aktuelle Form?

Der kleinen Ergebniskrise mit Niederlagen im Pokal gegen Fahner



Traf zuletzt auch gegen Fahner Höhe: Heiligenstadts Robin Vogt (links) steht in dieser Saison nun bereits bei 15 Meisterschaftstreffern.

UWE PETZL

Höhe (2:6) sowie einem 2:2 gegen Schott Jena und einem 1:3 beim FC Thüringen Weida Ende März und Anfang April ließen die Eichsfelder wieder stabile und vor allem erfolgreiche Auftritte folgen. Aus den vergangenen fünf Partien sammelte der SCH 13 Zähler, musste sich nur im Topduell gegen Fahner Höhe (1:1) mit einem Remis begnügen. „Wir haben wieder in die Spur gefunden, müssen aber noch sehen, dass wir es mal wieder schaffen, über 90 Minuten stark aufzutreten. Das haben wir zum Beispiel gegen Arnstadt gut hinbekommen“, erklärt Heiligenstadts Trainer Thüne.

## Was wird gegen die Spielvereinigung Geratal wichtig sein?

Der kommende Kontrahent wechselte im Winter den Trainer, spielt laut Thüne seitdem auf einem höheren Niveau. Der SCH-Coach, der mit seinen Mannen im Hinspiel ein 5:0 jubeln konnte, spricht daher auch von einem „gefährlichen Gegner“. „Da wird es nicht nur mit spielerischen Mitteln gehen, wir werden auch dagegehaltenen müssen“, fordert der 49-Jährige. Durch schnelles Spiel wolle man sich „noch mehr Chancen als zuletzt“ herauskombinieren und diese dann im Idealfall „eiskalt verwandeln“.

## Worauf wird es im Thüringenliga-Titelkampf ankommen?

Schott Jena und Fahner Höhe werden sich im direkten Duell noch

gegenseitig Punkte abnehmen. Daher empfiehlt Thüne, „dass wir unsere Hausaufgaben machen. Zuletzt haben wir immer nur von Spiel zu Spiel gedacht und uns auf uns konzentriert. Alles andere können wir sowieso nicht beeinflussen.“

## Wie sieht die Personalsituation bei den Heiligenstädtern aus?

Toptorjäger Maciel Wolanski fällt aufgrund einer Innenbandverletzung im Knie weiterhin aus, soll aber kommende Woche wieder ins Training einsteigen. Innenverteidiger Pascal Köhler darf nach abgelaufener Rotsperre wieder auflaufen. Ein Fragezeichen steht noch hinter Defensivmann Leon Göbel, den Probleme am Sprunggelenk plagten.

## Eisige Stimmung

Fußball-Thüringenliga: 1. FC Eichsfeld wartet seit sechs Spielen auf einen Sieg

**Eichsfeld.** So schnell ändern sich die Zeiten: Noch vor wenigen Wochen galt der 1. FC Eichsfeld in der Fußball-Thüringenliga als ernsthafter Titelaspirant. Angesichts von mittlerweile 16 Zählern Rückstand auf Tabellenführer SV Schott Jena ist dieses Thema längst vom Tisch.

Vielmehr wartet der FCE seit sechs Partien auf einen Befreiungsschlag. Die Stimmung an der Anna-

bergstraße ist vor dem Gastspiel in Bad Frankenhausen am Samstag ab 14 Uhr entsprechend eisig. „Ich kann mich nicht erinnern, als Trainer in der Rückrunde einmal derart wenige Punkte geholt zu haben. Es gibt dafür aber auch Gründe. Exemplarisch der Ausfall entscheidender Leistungsträger wie Linus Czonnyka. Als junge Mannschaft mussten wir häufig Lehrgeld zahlen. Da-

raus müssen wir für die kommende Saison entsprechende Schlüsse ziehen“, sagt Trainer Dennis Erkner zur Situation. In den kommenden Wochen stehen für sein Team fast ausschließlich Duelle mit Gegnern aus dem Tabellenmittelfeld an.

Da größere Sprünge im Tableau ausgeschlossen sind, möchte Erkner lieber individuelle Maßgaben in Angriff nehmen: „Insofern man

Etat, Personal oder Infrastruktur im Ligavergleich berücksichtigt, sind wir tabellarisch absolut im Soll. Es darf nicht vergessen werden, wo andere Vereine jetzt stehen, die vor drei Jahren mit uns aufgestiegen sind. Wir wollen uns fußballerisch auf ein höheres Niveau weiterentwickeln. Jeder eingesetzte Spieler soll einen Schritt nach vorn machen“, erklärt Erkner. *sbu*

## Wegweisendes Heimspiel für Arenshausen

Fußball: Leinefelde will Serie fortsetzen

**Eichsfeld.** Während der SV Germania Wüstheuterode und der SV Grün-Weiß Siemerode in der Fußball-Landesklasse als Mannschaften des Tabellenmittelfelds relativ entspannt den finalen Saisonwochen entgegensehen können, kämpfen der SC Leinefelde und die DJK Arenshausen noch um den Klassenerhalt. Für die zuletzt schwächelnden Arenshäuser steht nun ein wegweisendes Duell an.

Der Vorletzte der Rückrundentabelle, den als Elfter inzwischen nur noch drei Punkte von einem Abstiegsplatz trennen, erwartet am Sonntag, 11. Mai, ab 14 Uhr den Zwölften FSV Sömmerda, der einen Zähler weniger aufweist. Für die Arenshäuser, die zuletzt bei Schlusslicht Auleben mit 0:4 unterlagen, wäre ein Erfolgserlebnis nicht nur tabellarisch, sondern auch für die Psyche enorm wichtig.

Auch der SC Leinefelde steckt mit 24 Punkten nach wie vor im Kampf um die Ligazugehörigkeit, obwohl er inzwischen seit vier Spielen unbesiegt ist. Damit diese Serie fortgesetzt wird, muss die Elf von Trainer Sven Münster aber über sich hinauswachen: Bei Tabellenführer FC Erfurt Nord hängen die Trauben am Samstag sehr hoch.

Einen kleinen Lauf mit drei Siegen am Stück hat derweil der SV Germania Wüstheuterode. Beim Tabellennachbarn Kölleda möchten die von Alexander Henke coachten Germanen am Sonntag den nächsten Dreier feiern.

Nichts zu feiern hatte Siemerode in seinem jüngsten Heimspiel gegen den Zweiten Büßleben, das mit 0:1 verloren ging. Und nun wartet auswärts mit Walschleben am Samstag ab 14 Uhr der Tabellendritte und damit das nächste Topteam auf die Jungs von Coach Michael Wedekind-Weißenborn. *cro*



Steht mit seinem Team unter Druck: Arenshausens Walid Brehme (rechts), hier gegen Wüstheuterodes Connor Flieger.

UWE PETZL

## Neuer Rekord winkt

Für den „Drei-Länder-Lauf“ der DJK Arenshausen am Samstag sind noch Nachmeldungen möglich



Gute Form: Lokalmatador Frank Gatzemeier (Lauffreunde Eichsfeld, Mitte) will beim Arenshäuser Drei-Länder-Lauf über 13 Kilometer wieder vorne mitmischen.

UWE PETZL

## Christian Roeben

**Arenshausen.** Die 34. Auflage des „Drei-Länder-Laufes“ der DJK Arenshausen scheint am Samstag, 10. Juni, eine Veranstaltung der Superlative zu werden: Für die traditionelle Ausdauerveranstaltung, die im Juni 1990 unter der Schirmherrschaft der damaligen Bundestagspräsidentin Rita Süsmuth erstmals stattfand, liegen bereits 317 Voranmeldungen vor.

Erst im vergangenen Jahr wurde mit 320 Teilnehmern ein neuer Rekord aufgestellt. Dieser wird nun fallen, da noch bis 30 Minuten vor dem Start der jeweiligen Rennen Registrierungen möglich sind. 2024

kamen so noch 100 Kinder und Erwachsene hinzu. Mit dieser Resonanz ist der „Drei-Länder-Lauf“ auch der höchstfrequentierte der Laufserie „Eichsfeld Cup“, zu der er gehört. „Den Leuten gefällt, wie der Lauf aufgezogen ist. Auf der Tribüne können die Omas und Opas sitzen und ihre Enkel anfeuern. Und unsere Startpreise sind im Vergleich moderat“, begründet Raimund Arand vom Organisationsteam den stetigen Zuwachs.

Der 74-Jährige und seine Mitstreiter stecken viel Herzblut in die Veranstaltung, die wieder zahlreiche Läufer aus dem Göttinger Raum, aber auch aus Hessen anlockt. Über 1,2 und zwei Kilometer sind fast 160

Kinder gemeldet, hinzu kommen noch die Kleinsten, die am 400 Meter langen Bambinilauf teilnehmen werden.

„Im vergangenen habe ich 200 Medaillen für die Kinder besorgt, aber das hat nicht gereicht. Deswegen sind es jetzt 300“, erklärt Arand.

Die Abläufe im Vorfeld sind eingespielt. Aber am Tag des Meldeschlusses, an dem Arand bis 23.30 Uhr am Computer saß, streikte auf einmal der Drucker. „Da ist mir schon die Pumpe gegangen“, gibt der 74-Jährige lachend zu.

Aber auch dieses Problem war schnell gelöst. Und weil auch die Wetterprognosen stimmen, ist alles bereit für die wahrscheinliche Re-

kordauflage, die ungewöhnlich früh stattfinden wird. „Eigentlich ist unser Termin das zweite Juniwochenende. Aber weil dann in diesem Jahr Pfingsten ist und dann der Scharfensteinlauf in Beuren stattfindet, mussten wir den Termin vorziehen“, erläutert Arand.

Favorit über fünf Kilometer ist Dean Sauthoff (Lauffteam Wolfshagen im Harz), der 2023 sowohl über fünf als auch 13 Kilometer gewann. Über 13 Kilometer wollen Anna Rhode und Frank Gatzemeier (beide Lauffreunde Eichsfeld) gerne auf das Treppchen rennen.

Startzeiten: 14:30 Uhr: 1,2 km; 14.45 Uhr: 2 km; 15.15 Uhr: 5 km; 16 Uhr: 13 km

## Autor Fitzek für Hochstapler gehalten

**Berlin.** Thriller-Autor Sebastian Fitzek musste eigenen Angaben nach anfangs Testfragen seiner heutigen Ehefrau Linda beantworten. „Sie dachte, ich bin ein Hochstapler“, sagte der 53-Jährige der Zeitschrift „Bunte“ über die erste Begegnung auf einer Bahnfahrt. Linda habe damals seine Hörbücher gekannt, jedoch kein Bild von ihm vor Augen gehabt. Sie habe ihm nicht geglaubt, dass er der Autor Sebastian Fitzek sei. „Sie hat mir Testfragen zu meinen Büchern gestellt. Wir sind trotzdem weiter in Kontakt geblieben, sie war sich aber auch beim ersten Date noch nicht sicher, ob ich nicht vielleicht doch ein Angeber bin.“

Fitzek landet vor allem mit seinen Psychothrillern („Die Therapie“, „Der Heimweg“) regelmäßig auf dem ersten Platz der Bücherlisten. Er und seine Frau Linda sind seit Oktober 2022 verheiratet und haben zwei gemeinsame Kinder. *dpa*



Thriller-Autor Sebastian Fitzek und Ehefrau Linda. CARSTEN KOALL/DPA

## Action-Star Chan macht mit 71 alle Stunts noch selbst

**Los Angeles.** Action-Star Jackie Chan (71, „Rush Hour“ und „Karate Kid“) möchte seine Knochen auch weiterhin für Stunt-Szenen hinhalten. „Natürlich mache ich meine Stunts immer selbst. So bin ich nun mal“, sagte der Kampfkunst-Schauspieler aus Hongkong dem Magazin „Haute Living“. Das werde sich bis zu dem Tag seines Ruhestands nicht ändern – „und der wird nie sein“, ergänzte Chan lachend. Die heutigen Möglichkeiten des digitalen Bearbeitens von Action-Szenen seien für ihn ein „zweischneidiges Schwert“. Einerseits könnten so immer „unmöglichere Stunts“ entstehen, „andererseits verschwimmt das Konzept von Gefahr und Grenzen, und das Publikum wird gefühllos“, sagte er. Einige seiner früheren Stunts seien allerdings „wirklich zu gefährlich“ gewesen. Er habe dabei zahlreiche Knochenbrüche erlitten. *dpa*

# Mit Kutschen und Glocke nach Jerusalem

Über 4800 Kilometer geht es für einen Pfarrer mit Pferde- und Friedensfreunden von Berlin aus ins Gelobte Land

**Petra Koruhn**

**Berlin.** Von Berlin nach Jerusalem mit Pferd und Kutsche? Das klingt verrückt. „Ja, das ist sogar total verrückt“, sagt Pfarrer Helmut Kautz über seine „Friedensglocken-Aktion“. 4800 Kilometer durch zum Teil unwegsames Gebiet, durch Krisen- wie Kriegsgebiete, mit an Bord eine 60 Kilogramm schwere aus Kriegsschrott gefertigte Glocke – das hört sich so abgefahren an. Start war am Donnerstag, also am 8. Mai, dem 80. Jahrestag des Kriegsendes, am Brandenburger Tor. Ankunft soll am 25. Dezember in Jerusalem sein. „Ein Abenteuer, bei dem keiner weiß, wie es ausgeht“, sagt der Pfarrer.

Kautz (53), gelernter Dachdecker, seit 2021 evangelischer Pfarrer von Meyenburg in Brandenburg, habe all denen, die von einem „Himmelfahrtskommando“ sprachen, ins Gesicht gelächelt und gesagt: „Ich bin in der ehemaligen DDR aufgewachsen. Auf einer Kolchosa erhielt ich auch Erfahrung mit Gespannpferden – und mit dem Schwarzhandel.“ Kautz, der mit seinem aufmunternden Lachen wie ein geborener Optimist wirkt, hat eine der Bibel entlehene ernste Botschaft: „Jaget dem Frieden nach.“ Etwa fünf Jahre wurde die Reise geplant. Am Donnerstag zogen schließlich sechs Fuhrwerke, 30 Teilnehmer und rund 50 Reiter los. Hinzu kommen noch Begleit- und Privatfahrzeuge, aber auch Pferdetransporter. Auch ein Verpflegungsdienst mit Küchenwagen ist dabei. Der ganze Tross, der von Friedens- und Pferdefreunden aus ganz Deutschland getragen wird, habe eine Länge von etwa 25 Metern.

### Tierärzte und Schmiede stehen auf der Strecke bereit

Die Organisation sei immens gewesen: Tierärzte müssten bei Bedarf kontaktiert werden. „Sie stehen bei Anruf bereit wie auch Schmiede.“ 25 Kilometer wollen sie pro Tag schaffen. Geplant sind Übernachtungen an etwa 200 Stationen. Das könnte noch chaotisch werden, auch weil man nicht wisse, ob wirklich alle Routen zu befahren seien.

Die Kutschen wurden individuell gefertigt. In manchen könne man sogar richtig komfortabel kochen und übernachten. Kautz: „Wir haben Shetlandponys, leichte Kaltblutpferde, aber auch schwere Warmblutpferde dabei.“ Der Pfarrer ist als Begleitperson ohne Kutsche und Pferd dabei. Wie auch vie-



Der Friedenstreck startete am Brandenburger Tor in Berlin. Weihnachten soll er in Bethlehem sein.

RETO KLAR/FUNKE FOTO SERVICES(2)



Pfarrer Helmut Kautz mit einem der sechs Pferde-fuhrwerke.

le andere. Manche stoßen ein paar Tage dazu, manche auch länger. Kautz will erst mal eine Woche pro Monat mitfahren, dann von Oktober bis Dezember die ganz Zeit dabei sein.

Eine riskante, aber auch teure Angelegenheit: „Wer mit Pferden teilnimmt, muss zwischen 50.000 und 100.000 Euro investieren. Jeder Teilnehmer zahlt 50 Euro pro Kopf und Tag“, so Kautz. Die Kosten bereiten ihm Kopfzerbrechen. „Für die Tour belaufen sie sich auf bisher schätzungsweise 1,2 Millionen Euro. Wir benötigen noch 160.000 Euro, um die laufenden Kosten für den Treck zu decken – für Futter, Kraftstoff, Hufbeschlag, Rückflug

der Pferde und so weiter.“ Außerdem hoffen sie darauf, „dass 640 Menschen eine Kilometerpatenschaft von je 250 Euro übernehmen und so das Projekt unterstützen“.

Auch die Strecke lässt ihn bisweilen grübeln: Sie ist geplant durch Deutschland, Tschechien, Österreich, Slowakei, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Türkei, Syrien, Jordanien. „Natürlich gibt es in Zeiten wie diesen immer verantwortungsvolle Planungen für Alternativen. Aber keiner weiß, wie die sicherheitspolitische Lage im September ist.“ Existenziell sei es, dass die Verständigung klappt: „Man braucht immer einen, der dolmetscht. Über-

all kennen die Pferdeleute andere Pferdeleute. Es geht sehr viel über informelle Schienen. Auch über die religiöse Ebene werden viele Kontakte geknüpft.“

Die Idee übrigens entstand bei einer Art Probefahrt 2018, als eine Fuhrwerktruppe 2800 Kilometer nach Russland kutschiert war und so die Friedensmission geboren wurde. „Wir sind nach Nowgorod gefahren, das 1943 von deutschen Truppen völlig zerstört wurde. Als wir dort eintrafen, sagte eine Frau zu uns ‚Wenn die Deutschen mit Pferden kommen, ist es gut. Pferde bringen den Frieden.‘“ Bald stand fest: Es soll nach Jerusalem gehen. Und zwar mit einer aus Kriegsschrott gefertigten Friedensglocke. „Der Schrott aus dem Zweiten Weltkrieg zum Gießen einer Glocke lag ja damals praktisch vor den Häusern der Menschen, er musste nur noch gesammelt werden.“

Was sind das für Menschen, die sich auf so ein Wagnis einlassen? Kautz zählt auf: eine Ärztin, Zimmermänner, Rentner, Kraftfahrer und die Krankenschwester Christina Barth-Bußmann. „Sie nahm zu-

sätzlich einen Job in einer anderen Klinik an, um sich das Abenteuer über einen so langen Zeitraum überhaupt leisten zu können.“

Kautz hat das gemeinsame Ziel klar vor Augen: „Am 24. Dezember wollen wir in Bethlehem sein. Und am 25. Dezember in Jerusalem einfahren.“ Die Friedensglocke werde dann zum letzten Mal bei ihnen läuten. Dann wird sie der Hand-in-Hand-Schule in Jerusalem übergeben. „Dort, wo Kinder aus muslimischen, jüdischen und christlichen Familien miteinander leben, lernen und aufwachsen“, so Kautz. Ein Glockengeläut für Frieden und Respekt. Dafür sei kein Weg zu weit.

### Patenschaften

Wenn Sie im Rahmen einer Kilometerpatenschaft spenden möchten, finden Sie alle Informationen unter [kilometerpate.de](http://kilometerpate.de). Weitere Details zur Aktion lesen Sie unter [friedenstreck-2025.de/](http://friedenstreck-2025.de/)

## 25-Jähriger ersticht Kollegin in Krefeld

**Krefeld.** In einem Krefelder Modegeschäft soll ein Mitarbeiter eine 41 Jahre alte Kollegin erstochen haben. Der 25-Jährige sei geflohen, habe aber noch in der Nähe des Tatorts von Polizisten festgenommen werden können, teilten Polizei und Staatsanwaltschaft in Krefeld (Nordrhein-Westfalen) am Donnerstag mit. Gegen den Mann wurde Haftbefehl wegen des Tatverdachts des Totschlags erlassen. Er befindet sich in Untersuchungshaft.

Die Bluttat hatte sich am Mittwoch gegen 19.20 Uhr im Aufenthaltsraum der New-Yorker-Filiale in der Innenstadt ereignet. Der Tatverdächtige soll die Arbeitskollegin mit einem Messer so schwer verletzt

haben, dass sie noch vor Ort ihren Verletzungen erlag. Laut „Bild“ war das Opfer die Chefin des 25-Jährigen. Nach der Tat soll er mit den Tatgesinnahmen geflohen sein.

Die Hintergründe der Tat seien derzeit unbekannt und Gegenstand der Ermittlungen, hieß es von der Polizei. Der Verdächtige habe die afghanische Staatsbürgerschaft.

Der New-Yorker-Konzern drückte seine Betroffenheit aus: „Wir sind sehr traurig und denken in dieser schweren Stunde an die Verstorbene, ihre Familie sowie alle, die von diesem tragischen Ereignis betroffen sind.“ Vor dem Geschäft, das am Donnerstag geschlossen blieb, wurden Blumen niedergelegt. *dpa/sei*

## Leben in der Tiefsee oft noch unbekannt

Forscher erfassen nicht einmal 0,001 Prozent des Meeresbodens durch direkte Beobachtungen

**Saundersstow.** Seit Jahrzehnten erforscht die Menschheit die Tiefsee – und kennt trotzdem nur einen minimalen Bruchteil davon. Nicht einmal 0,001 Prozent des gesamten Tiefseebodens seien bislang durch direkte Beobachtungen von Menschen erfasst worden, rechnet ein US-Forschungsteam im Fachblatt „Science Advances“ vor. Das entspricht rund einem Zehntel der Landesfläche von Belgien.

Die federführende Forscherin Katy Croff Bell betont in einer Mitteilung: „Diese begrenzte Erforschung einer so riesigen Region wird zum ernsthaften Problem für Wissenschaft und Gesetzgebung, da die Tiefsee verstärkten Bedrohungen –

von Klimawandel bis möglichen Tiefseebergbau und Ausbeutung – ausgesetzt ist.“ Es brauche ein viel besseres Verständnis über die Ökosysteme der Ozeane und ihrer Prozesse, um informierte Entscheidungen über Schutz und Ressourcenmanagement zu treffen.

Für die aktuelle Schätzung wurden Daten von insgesamt rund 44.000 Tauchgängen ausgewertet. Fast 30 Prozent davon wurden vor 1980 durchgeführt, sodass nur Schwarz-Weiß-Bilder mit niedriger Auflösung davon vorliegen. Das Team stellte neben dem großen Ausmaß des Unbekannten auch regionale Besonderheiten fest: Da die Erforschung der Tiefsee – also Meeres-

regionen von mindestens 200 Metern Tiefe – mit hohen Kosten einhergeht, ist sie stark von einigen wenigen Ländern dominiert: Die USA, Japan, Neuseeland, Frankreich und Deutschland sind für 97 Prozent der durchgeführten Beobachtungen verantwortlich.



Das Foto wurde mit einem Roboter in der Tiefsee gemacht. NOAA/DPA

Dadurch sind die Gebiete in der Nähe dieser Länder am besten erkundet: Ein Großteil befindet sich in den 200-Meilen-Zonen von Japan, Neuseeland und den USA. „Diese kleine und verzerrte Stichprobe ist problematisch, wenn es darum geht, die Weltmeere zu charakterisieren, zu verstehen und zu managen“, so die Autoren. Insgesamt mache die Tiefsee mehr als 60 Prozent der Erdoberfläche aus. Sie spielt eine wichtige Rolle für das Gleichgewicht des Planeten, etwa für die Regulierung des Klimas. Die Ozeane sind massiv vom Klimawandel beeinflusst, da sie den Großteil der vom Menschen verursachten Wärme aufnehmen. *dpa*